ribb

Rebb:

= Ribbor.

1000:7 s. 252

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ribba

ribba, -an, -or, -orna

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kibba

rebba - n, rebbor - na

"där va ain rebba som
hade löcnad.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sibba

sɔ̀lɔk (ɔ>e) -an, '-or' -orna

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ribba

ràba, -an, -or, -orna

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjösteut 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ribba
s.

rèba -an -or -orna.

Nr 4332 Ö.Sallerup, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ribba
s.

rèba -an - or -orna

Nr 277 Ö Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ribba

ribba, -an, -arna

ribbarna e an

S. G.

Rybyg sn.

Frosta hd.

№ 1074

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lìbba
s.

lèba pl. -or

ja ser så mòja lèbor
wid i fjär

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
1. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ri²ba n ri²bor na ribba s.

ribba

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ribba

rèba, f., pl.-or.

Nr 266 Hallaröd, Onsjö hd

Munkarp, Frosta hd

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ribba, -n, -or, -na

ribba

ribban e lös.

Ribban är lös

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rebba. rebbar rebba

rïbba, rïbbar

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ribba s.

rebbor

'ribbor'

"avdelad må" rebbor"

3739:9

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*kibes

resp -ad ; pl = , -en

vinbär

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ribesbär

rissenbär, -rd, -, = vinbär

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd

Nils Modig 1969.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ribs × ~~ribgo~~ s.

respén
vinbär

här finns ente ett respe i aur
haur ska du göra av alla réspen.

№ 1795;5 Ö. Esringe Frosta hd

Annette Sonesson 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ~~Bosp~~ .nibs

Rysp.
som bär
han har lid Rysp

S. G.

Da. nibs

Lyby sn.

M 1074

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ~~resp~~ ribs

resp, -ed, resp -en

ribes, vinbär

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rispelbær - sd. = -en 'ribbär'

x ~~sispelbär~~

x ribselbär

Hör

FROSTA

№ 270.

G-dr

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ribs
+ aksp

r k sp

vinbär.

äv. Gårdstånga.

Nr 3324 Ö. Strö, Frosta hd

Emil Lindell 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svenskőps sn. Frosta hd.

№ 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rusp ad ~ en

× ~~bäsjo~~ ribs s.

vinbär

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ribs
~~risp~~
(ribs)

resp

rinbåt

Nr 3336 Gudmundtorp, Frosta hd

Einar Märtensson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ ripbs

kesp, -ed, pl = -en

vinbär

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

risp (-ed, pl. -ika, -en) x ripa

Subst: vinbär s.

6. Sallerup

FROSTA

№ 267. G. Lech 1915.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S. ripsvinbär

resp -en

han ha resp

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ ribs

b.fl.: *rèspen*

= vinbären

ja får pela å di svärte respen

i maren

Lillaröd

Hammarlunda.

Nr 3534 Frostabd

Ludvig Fredriksson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

resp (-ed - pl lika - en)

subst. vinbär

† libs

Äspinge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Greta Sjöstedt.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rɔsp'-ɐn s. (kdl.) 'rönbär'

rib

№ 275.

Harlösa

FROSTA

G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ribs

resp

vinbär

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Nibs, s.

~~Reep~~

reep, -ep, -en = vinbär

" o o

här e gåts om reep.

Här är gåts om reep (vin-
bär).

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ribs

ribs

vinbär

Exc.

Nr 8527 Gärdstänga Frosta hd

K. J. Lyngby efter Gustaf Körner

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ribbsbuske

hèspabäskja, -an, -a, -ana

vinbärsbuske

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 rèspaböske n a ña f × vipsabuske s.

han 2 tad bort
de 2 rèspaböskana
som stå hær?

№ 276.

Ö. Sallerup FROSTA vinbärsbuske
H. Areskoug 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ~~ris~~ 6s rispabuske

rispabäske, -en, -a, -ana

vårbrunelle

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rèbsbuske

rèspabåske, -en, -a, -ana

rèbes vinbärsbuske

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

X 65
rispbär
rispbär, -ed. -en = vinbär
"
"söcke dum rispbär.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ribsbär s.

Rissenbär hade vi i haven.

10977:15

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd

Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*hjäpssylta

hèspassölfa -an

vinbärssylt

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x r ibs-sylta

respasölta - n

vinbärsylt

respasölta e nåd hie de å täla sött.

respasöltan e onde bätter en krösenasöltan.

di kan gömma respasölta i manga aur.

Nr 1795. Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˢrɪspaɓrœ̄-ɐd, pl=sg. s. 'vinbärsbuske'

× rib-träd

Harlösa

FROSTA

№ 275. G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ricka

rikka, (i>e) -ar, -a, -ad

ricka, vagga, var lös

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ricka v.

rètsa (e~z) -ar -a -ad

skaka lit o d-t, vara illa fäst. o.liken

Nr 4342 Lyby, Frosta hd
Gösta Sjöstedt 1946
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

refga (-a, refga, -d)

verb: rubba

rika

"han kona inte sa med som refga stenen."

Gudmundsgr

FROSTA

№ 267.

G. Lech 1915.

G-dr

Kopia från Institutet för språk och folkminnen; Lund

× ricka v.

kella ' rubba på '

" kom Rönne emte så med
sänn kella bägaren ...

S. 19

Nr 5169 Gudmuntorp, Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ryka v.

2
ryka -a -ade. rubba.

Skarhult

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Fosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gicka

gicka, -ar, -ade

vagga stå osäkert

Nr 4506 Borsjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*sicka v.

sikk (i>e) -ar -a -ad

skaka en smula hit o dit,
vara osäkert fäst

r 4343 Fultofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x rika
v.

rika -a -ad.

skaka, rubbas.

Nr 3395 Högsered, Frosta hd

L. Andersson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rike

rekka-r

= gärar, rär sig e

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† ricka

v.

rèka, -a. -ad

1. tr. v. vida af och an.

2. intr. vackla, om det som är löst i sammanfogningarne.

Nr 266 Hallaröd, Onsjö hd

Munkarp, Frosta hd

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ricka

recka - r - a - ade.
skaka

reckar en lid på stagen ramlar den
ja sa du sto å recka de den drilla.
klåuna ånga ska stau å recka stagana lösa.
lär ha di reckad äjn så den denglar.

Nr 1795 Ö.Äspinge **Frosta hd**

Annette Sonesson **0.** 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rieka v.

recka - ar - a - ad

sakta rörelse

di reckar må ad så de gaur.
di reeka må så di komme hem må lassed.
de sar ud. som de skälle gau å reeka må ad.
di ha reckad mä ad hud entê.

№ 1795 Ö Espinge, Frosta h

Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* kickelös

rikaløs(or) (r>e) rikaløst

ej fast

osäker

pl. rikaløsa

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rickelös

reckelös-a-re-st

lossnat

läusen e blajn lid reckelösa.
ja tror hina läusana e osse reckelösa,
de mär en slider i dom de reckelösare blaj di.
dinna känns de å va reckelöast.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1943
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. x Trickene

vild spergel

räkana

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rikeredas.

Rekkeroja:

= Dåligt gjort, Stäri eller haller dåligt.

1000:7 s.253

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ricket

rèked = rèkled,

backland. östarg.

Nr 266 Hallaröd, Onsjö hd

Munkarp, Frosta hd

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x rickig

2
rɛ̄ked . adj. ʻrickig, ʻrangligʻ, ostadig
(t.ex. om bord. stolar eller bänkar)

Ö. Str.

№ 277 & 512.
I. Ingers 1927. Första

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† ricklet
adj.
rèkled

tom rèkar ; se ricka 2.

Nr 266 Hallaröd, Onsjö hd

Munkarp, Frosta hd

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ricklig

rèkala, rèkalit

rangling, osôken rèkalia

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ricklig

recki - a recked: när en
sak är dålig eller fallfär-
dig, börjar bli upplösen
bored e så recked så de
kan knappis stå far de
så̊l.
Bordt är så̊ dåligt (rick-
ligt) så det kan knappt
stå för sig själv.

Halland - Munkaryd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ricklös

rèkelös (=e) rèkelöst

ej såkut fastsatt rèkelösa

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*kicklös

rikalös, -t; rikalösa

osäkert, ej riktigt fastsatt

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rida

sia, se, sead

sida

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sida

p.p.

sèan, pl. sèna

siden de e sèna (de ha sidit)

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rida, v.

ria-er-te-ria-reed.

rida

pauga e glaa ve å ria.

töser rïer osse.

sindragaurstöserna re som da vad dragner.

hallgrains tös kanne ria eng ög.

hun ha reed meed.

Ö. Hepinge

№ 1795

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rida

ria, ria-er-e-a-ed, rida

rie pl. rieə
rieəd

fösadrölled rier som en hail har.
hun re i gaur så rämpan ato rag.
hun kan ria de skies mä hem som håbst.
hun ha rieed før.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rida:

råen-a-re-st

handerad (riden).

han ryar se allti han e råen au maran.

de ska va farlit naur di blaj råna au den.

di blaj nåck ende rånare au maran en varulven

funtömmer sa får, di bla rånast au varulven.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 272 b N. Rörum, Frosta hd

G. Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nda

ria, riar, rl. pl. rla

draxana rla stafan AM

Hörby sn.

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

№ 1073

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rida
v.

rīa, -or, re, rēad

Holmby

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rida 1

rīa, rīor, rē, rēad

rida (om ryttare)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rida 2

rìa rę rèad

betäcka (om lingst)

hästen ré na (mären)

Nr 4168 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rida

rīa, rē, rēed

rīa stāfen, Rida Staffan, en gammal sed annandag jul.

Lyby. Frosta hd.
1.1.1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rida
v.

ria, -or, re, reed

di re ig i stuan.

ria staafen (gammal sed annandag jul)

Hammarlunda

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nida
v.

pres.part. nìanes

koma nìanes

Nr 277 Ö.Sallerup, Frosta hd

I.Ingers 1950. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ríða, reð, riðið v. ride

han ríðr

A 3236 Sverskõp. Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hɪ̀a, hɪ̀ pɪ hɪ̀a hɪda dɛ

hɪda

dɪ hɪ̀a maɪk hɪ̀ tʉɪ̀sagɪa

Svenskö̀p

Svenskö̀ps sn, Frosta hd.

№ 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kl̲anes

rida kl

part. ridande

där kam tvau kl̲anes

Kåpinge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Gösta Sjöstedt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɪ̄a (-ɛ̄ɪ, ɪē, ɪ̄ɛ̄d)

rida

verb: rida

Gudmuntorp

FROSTA

№ 267 G. Lech 1915. G-dr

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rida
v.

rìa re rèad

Nr 289 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ri². -or, re. ré:d, rida.

Gärdstänga. Holmby. Hammarlunda. Hurva.
Skarhult, Skeglinge. Borrlunda, Ö. Sth.

1. di re: ry i stu:an. Hammarlunda.
2. di re: fran gå:ur te gå:ur. Hurva.
3. bæjnt svénsen hade ré:d på bé:kahé:sten. Skarhult.
4. di re: imo:d enå:n. Skarhult.

№ 277 & 512

I. Ingers 1927. Kvarstad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ria stàfen. lida staffan. gammal

julled som var förlagd lle annandag jul

(manlige syttare redo omkring från gård lle

gård sjungande staffansvisan)

Skarhult, Skegninge, ö. Sko, Hurva, Lyby,

Hammarlunda m. fl.

di le stàfen va jùlatid. Hurva.

№ 277 Frosta hd

1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rida, v.

ria, re, read

Nr 271 B Höör, Frosta hd

Gillis Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɾːa ɾɛ ɾɛɛd v. 'rida' rida

№ 270. FROSTA Hör

G. Lech 1916. L-ch

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sida III

han sé, so di' lau loogs
åd jåren.

(I: kåstarna)

Nr 7538 Skeglinge Frosta hd
L. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rida

ria re rid

rida

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjösteat 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sida

pres. part. riànes

dæn som koin riànes fek

betala tié öre

(mål. på pråmen över Ringsjön)

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd

1. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sida:

vi sáu dom koma niànes,
men vi sáu dom àlti koma
fjèranes.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ria - or, rai - ed rida

2 2

red 2

c o "

han rior på ängen.

han rider på ängsten.

han har raied dit.

han har ridet dit.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rida v.

Re (prat.)

'Red'

"når han va ude a re om
kväll ... "

3960:58

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41 Fro

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rida

re

= red, av rida v

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ida

rida

= ride, fare

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rida
v.

ria, rien, re,

perf. part. reen, pres. part. rianes

Exc.

Nr 8527 Gärdstänga Frosta hd

K. J. Lyngby efter Gustaf Körner

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rida v.

Re:

= Red, av rida.

1000:7 s. 251

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rida v.

Rid: .

= Ruda.

1000:7 s. 254

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rida, ob.

Naur øg e rena au
maran, . . .

Se furra, s.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sida in

ska ej, se ej, med ej

tänja en tråd så att man kan

sida på den

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ridande

riaqneds

= ridande, ryddare

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

midandes

Rianes:

= Ryttare. En som rider.

1000:7 S. 254

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ridare

riara -en, pl -

ryttare

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kl. bjälke

tidbjälke

i=j tidbjälke = grov bjälke tvärs över underliggande bjälkar, vari dessa äro skurade.

Svenskäp

Svenskäps sn, Frosta hd.

№ 528

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ribjälke, -en-a-ana, sidbjälke,
bjälke att förstärka takbjälkar med
stor spännvidd.

E. Sallenz

№ 277 & 512

I. Ingers 1927.

Bosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ribbojson. -na. ridbyxor.

N-Lima.

M 277 & 512

I. Ingers 1929. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riddarsporre

riddarspäska -en -a -ana

riddarsporre (växt)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ridhuset

ridhuset, ridhusen (vid Skarhults Hott)

b.f.

Skarhult

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ridhäst

ridhäst, pl. -a.

Nr 7538 Skeglinge Frosta hd
L. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nidhåt

nihast -an -a -ana.

Nr 4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redekÿl

redekÿl - en - er - na.
liten väska.

de e rakänt må en redekÿl.
bara ex ende gaur å fåx lägger redekÿlen nån stäm
där kan ende blaj pless de mèed i omau redeky-
di omau redekÿlerna e nätta å ha i näven. lerk

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rikar

rikär-en-a-na

ryttare

I får all del så manga granna rikära,
haur skälle alla di rikärana hajn.
Där va ajn langer rander rikär,
dän rikären fe ja fårvede graus

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ridknekt
riknajt, -en, -a -na
-ä"-ä
han hade riknajt nä"
han hade ridknekt med.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitöj-d: sadel, stigbyglar
m. fl.

sitöjd de va så de
blända.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ritöj, -ed ridtyg

"därallt slags ritöj.
Där är allt slags ridtyg.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regel
(o. regla)

sc regel och regla

Kosta hst

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rigel

Regel:

= Regel . dås.

1000:7 S 253

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rik, a.

rig, sg. rigt, n.

riga, pl.

rigara, komp.

den riga bönan.

Nr 271 B Höör, Frosta hd

Gillis Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

adj. rik

rig, -or - a

rigare, rigast

för va da en rysslig skandål när en rigor tå en fåk

A 3236 Sverskö p. Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rik a.

rik

mu ska han ra rig

den rakaren

Svenskåps sn, Frosta hd.

№ 528. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rik
adj.

rig pl. riga

Holmby

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nik

rig

han var rig

P. J.

№ 1072.

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Fullinsta sn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rig. rik. rik

Gärdstinga. Holmby. Skarhult. Hurva
ö. Strö. Skeglinge. Borlunda. Gärdstinga

di e lia rigs te nästa åur. Skarhult.
dær va bo fatia a riga. "
dær va en rigor bönn som hedde
Jons pærsson. Skarhult.

№ 277 & 512
I. Ingers 1927.

Första

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rik
a.

rig

borlåna fjòrka va fàti, men
fæjlega va ríg.

Nr 7538 Skeglinge Frosta hd
Ingers 1957

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sik,

ridz a.

rigt n.

ridza pl.

han e ridz som
den danske kåzen,

Halösa. — Fosterl

№ 1062.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

Nils Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rik

adj.

rigg pl. rigga

komp. riggare sup. riggast

den rigga bonen

Nr 289 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rik

ríʒ(or) pl. rìʒa

rik (aj) di rìʒa

S.N

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rik
adj.

rig el. rigon

en rigon får.

Här rigg en. Lek.

Nr 6053. Gudmuntorp, Frosta hd

1. Ingers 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rik

rig-are-ast-e

de e den rigaste bon-
den i byen.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rike, a.

119

Nr 272 b N.Rörum, Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rik
adj.

rig

Nr 273 b S.Rörum, Frosta hd

Th.Jeppsson 1918 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sik a.

sig, -ór -t sìga (pl)

sik.

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rik

rig

den rige o den fatige.

Munkarp

№ 266

Frosk

L. A. Nyman 1884.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rik

rijg, adj., n. -kt, rik.

Munkapp (dryck)

№ 266 Frosta hd. A. Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rik

rig - a

han är så rig.
han är så rik.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rik

rik-a

= rik-a

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rik, a.

rig

Nr 10245 Borlunda Frosta hd

I. Ingers 1966.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rik a.

Reg:

= Rik. Äger mycket.

1000:7 s. 855

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rike
s.

/b te Laskens rike

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rike:
Raskens rike

ráskens rige
i hörby på 1800 t. (buron) arrestlokal i Hörby.
raskens rige hade namned ätte en grolis rask.
on markaden va där manga sau hänt där va i
reskens rige va då nära ve gamla förr raskens rige.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1941.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rike

rîgk, -ar

t.ex. kåsariga

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjösteut 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rike

rike, -ed; pl = -en

rike

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärke, s.

ärga

Nr 271 B Höör, Frosta hd

Gillis Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rike
s.

rigge, – ed

Nr 239 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rike s. n.

rigged 'riket'

"o när Kånngen kann dö,
så arvde Kruös rigged ..."

s. 19

Nr 5169 Gudmuntorp, Trosta hd

Anders Malm 1887 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rike

rike, -ed, pl =, -en

rike

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rike

Riged:

= Riket, landet.

1000:7 S. 255

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rikedom

rikedom, -en, -a, -ana

rikedom

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rikedom

rigedom, -en

rikedom

Nr 4168 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kikedom

rigedöm, -en, -a, -na

där blar mack engen

välsinelse må du rige-

dömen.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rikedom;
rikedom, -ar s.
-a, -na;
här har han
fått al rikedomen
från.

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rikedom

rikedäm

= rikedom e

M 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
rikedom -en -a -ana. rikedom.

Gårdstånga, Skarhult.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rikedom

rigedom - en

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rikedom

rikedöm, -en

rikedömen här gått sin väg.

rikedömen har gått sin väg.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rigeli; a-t rikelig

där e så rigelit au all-

teng.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rigeli - a - t rikelig

de va rigelis tetad.
det var rikligt tilltaget.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riksdag

ríksda -n (2>e)

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riksdag

rikstan. -n

han ha vad i rikstan, så
han veð nok hant de gå̀n

H.P.

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd
1. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rikstorshuset

§ Riksdagshuset
(i Berlin: på tal
om tälter o brand

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Riksdagsman

Réksdagsmän - en

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. riksdagsman

rekstorsman - en

N 3236 Sverskön. Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rekesdagsman

rekesdagsman, -ren, -na, -na

där e flare i den släjten
"
som ha vad rekesdags-
"
manna.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937 38

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riksdagsman
riksdagsman, -sen, -na, -na

han e riksdagsman.
han är riksdagsman.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riksdaler

riksdalor (ɜ>e)

nagl. krona

Nr 4468 Hörby, Frosta hd
Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riksdaler

reksdalor;-en.

den som ente jämmor paa daloren

han faar allri reksdaloren.

3717:15

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riksdaler

rdr, -ar. riksdaler. kvona

Hvor

(men dal, daler)

= 8 sk. = 17 öre.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Förra

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riksdaler

reksdalor

"han fick plokta fonti reks-
dalor ..." 3960:59

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd
Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rikstaler riksdaler

= riksdaler, Krona.

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riksdaler

Rekstaler:

= Riksdaler. Hette kronan da.

1000: 7 s. 253

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rikssprå, s.

... pau rikssprauged ...

10977: 7x

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Mosig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riktig;

rikti, -t, -a a.

han e inte rikti.

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

e 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riktig

rækti, n. rækti, obest. pl.

rækti.

Nr 4407 Hörby, Frosta hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2

rekti . rett . rektet . adj . riktig .

Skarhult, Hurva . Högsrød .

dær e rèktia lùdor , som di har
brèggbùs i . Skarhult .

№ 277 & 512

I. Ingers 1927. Frosta .

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riktig

sàkt sàktit

riktig, regūl

en sakt syp de tvåŋ kùlpa

o en nóŋ fúl

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

adj. riktig

rä'kte, '-or, '-a
rä'kted

de blar en rä'kte rö'dablö'da

de va e't rä'kted stö'bröm

sa fe han inte rä'kted mahä'l

№ 3236 Svensköp. Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

räkti a. t riktig.

e de räkti säkert?

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riktig

räcktit;

4066:22

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riktig

när kuse bäja mä di räktie
ploana ...

4127:8.

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riktig ej.

räkti

"de e räkti svartmulla"

3973:1

Nr 5053 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riktig

rèkti, -it, pl. rèktia

rèkti sa kalad stafón

om fjöholmen, som tidigare vaut hällplats

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riktig

han hade en räkti gàmal

hjàra.

jo kära.

de va räkti nästan joghé då.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riktig

rèkti, rèktit.

de va sin rèkti markvärdihèd.

(T. t. 90)

Munkeby

Frosta

M 266

L. A. N.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riktig

räkti

"de e ain räkti royal öga-
plangare ..."

3739:3

Nr 5057 N. Murkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riktig ut.

räkti

"de e ain räkti lusbäste"

2732:5

Nr 5057 N. Murkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riktig adj.

räkte

'riktig'

"de e ain räkte lusbäste"

2732:5

Nr 5057 N.Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-38. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riktig

räkte

= rigtig

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riktig

Rakti:

= Riktig

1000:7 S. 261

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
rättihèd - en - or - orna. "riktighet".

d. v. s. rättighet.

Hurva

Skeglinge

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Fosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
rättighet-en, -er, -na 'rättighet' + riktighet

M 270. FROSTA

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riktighet;

räkti hē d s.

de har nök sin räkti hē d. det är nog sānt.

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
rǫktrhed -en,-or-na s. 'räddighet' + riktighet

Harlösa

FROSTA

№ 275. G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ riktighet (= rättighet)

råktihèd - en

rättighet

de hå hum ju råkthed fé

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× riktighet = (rättighet)

räktked - en, - or. -na

ha han räktked te dr
dyl far de vest sål räk-
kedor.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rɛ̀ktihèd. -en -or -orna. "riktighet"

d.v.s. rättighet.

Ö. Lallerup

di fɑn sɔ̀ga den rɛ̀ktihèden.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927.

Forts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rätthet + riktighet

rättighet

han sökte rätthet te o
jaga

Timan i Hörby
Hörby sn Frosta hd.

№ 529. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ riktighet

rèktihéd

= rättighet

ja fek rèktihéd té ed au
kàmarhàren.

M. O.

4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1951

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riktighet

~~r~~äktighet

riktighet, även rättighet

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riktigt adv.

räktit

"så en kämne fau fram tågoma räktit". 3810:3

Nr 5053 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riktigt

räktet

han va många räktet brä

plön

O. Å.

Vörby sn

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riktigt

raktet

da vu mte raktet brå

J. A.

N 1072.

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Fullbyftaan.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riktigt

rèktet, adv., riktigt.

ja tyte de rèktet rösa i hèla löfted. Skarhalt.

№ 277 & 512

I. Ingers 1929. Fosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rèktigt

nn.

rèktit

dæn va præstan, som va

rèktit vèrja. (vreiga)

J.N.

di rèktit slås.

Nr 4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riktigt adv.

räktit

"ingen de lle räktit samlat"

H123:10

Nr 5002 Bosjökloster, Frosta hd

Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riktigt av.

räktit

"så den ska ble räktit bra"

4123:2

Nr 5002 Bosjökloster, Frosta hd

Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riktigt

adv.

räktit

mörked räktit

(mörked : Resp.-pär. form)

Nr 4810 Bosjökloster, Frosta

I. Ingers 1950. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riktigt
adv.

räktit

/
and en möja au dom,
en ble räktit berusad.

t/om ett slags bär. O.M.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta **hd**

l. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riktigt

kós! ja komon ènte nèktit ihué.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

räkti ~~a t~~ riktigt
adv.

e de räktiß rätt?
är det riktigt rätt?

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

adv.

riktigt ~~t~~.

räktit

'riktigt'

"de e ett räktit roligt möj-
ligt"

1732 : 3

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riktigt

Räkta:

= Tillräckligt.

1000:7 S. 261

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rinn. men = rinnfrost

där va så grannt må" rim på gräen.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rim

rim - med

om rimmed gaur au mâ röjn
ongan jul .....

3701:13

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rimfrost

rimfröst, -ön

rimfrost

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rimfrost

rimfrost, -en

hän va rämm gram
rimfröst.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rimfrost

rimfrost s.

rimfrost.

vi hade sån nyskiad lidad

rimfrost i vintras

Svenskööps sn, Frosta hd.

№ 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rimfrost

rimfröst -en

Nr 289 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rimlig

neutr. rimligt

lagom el. lämpligt.

Nr 3336 Gudmundtorp, Frosta hd

Einar Märtensson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ rimlig

rèmah, rèmalit (e~ɛ)

rask, som arbetet går fort undan för.

han e rèmah

de rèmalit

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rimlig

rimelig, -t, -a 1) rimlig, 2) vad som göres fort och lätt

det e rimelt o gau naj vejana e frosna

Hör

№ 270. FROSTA

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ rimlig

remmeli - a - re - st

kvick

de va en hånn så remmeli de å köra.

han hade remmelia ög ösa de jora prau se.

di e remmeliare en di han hade får ud.

kösaren sau ud de å va remmeliast.

Nr 1795 Ö. Äspinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rimlig

rammeli — är den, som utför sitt arbete fort utan egentlig brådska.

Ja tror aldri sett nån va så rammeli te å låga gåtra bedår sömm hosn.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x rimlig, adj.

Rissenbär hade vi i haven,
å dajj va remmelia å
resma ae ...

6
10977:15

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

rima-n-or-na s. (hane) vippa

x rimma

Hör

№ 270. FROSTA

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rimma, v.

dä to eu ett par stockor å fjösa joren
över mä dåm, för de rinde se bättor
eu mäu eu fjösa över mä bora nävana.

4127:38.

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å rimma sig

rèma se, v. refl.

gå undan (om arbete).

Nr 266 Hallaröd, Onsjö hd

Munkarp, Frosta hd

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rimma sig

rema se, -de, -t.

dita r-ar (l. reme) se bra = gar dvk.
tigt undan, ger godt resultat i arbets-
produkt.

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Köp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*rimmelig

rimmelig (2>e) rimmelt

pl. rimmelna

rask, duktig

som hinner med något

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x rimmelig, a.

remmeli - or - a

rask

hun e så remmeli

di e remmelia så di kan

remma te sies

han e ende så remmelior

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Anette Svensson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rimmelig, a. × ~~rimlig~~

pèmeli, adj., n. -it

1) rask; om person för hvilken "de knyr" el. går undan.

2) om arbete som snart ger i ögonen fallande resultat (motv. stein, steinsam. Ex. stora pærer e remeligare å plåka en ameå (för en faur kornen førtare fuel).

3) rimlig, antaglig (ny bet.; äldre: de e nød leit).

Munkarp
Onsjö s:n (Skyttp.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* rimmelig

rémeliar t.-er t.-i,-t,-a.;-are,-ait.
all.

dui ha alti vad sa r. i arbed =

för dig har alltid arbetet gått raskt
undan.

han e en r. slætakar.

dcn riivan e remeli = med den räfsan

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hall. u. Munk.
Nrp 04

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× pimmelig

pimmeli, -a, = duktig. Vard

Hon e så pimmeli te
arbeta. Hon är så duktig till ar-
bete.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* rimmeligt

rimelet

fortfärdigt

da va rimelet

L. T.

Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x rimmet adj.

rimmeda;

träna va så rimmeda å gramma

3701:13

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rimmigt

rimmed -a = beklädd med rimfrost'

"Gräen va då rimmeda i mars;
de e då rimmed å grannt.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rimpling

remmplimm, -en, -a = liten prnsa
av något.

Dær blajj bara enn liten
remmplimm ijen (av tajjed).
männ de räkkte te å bjära ma.

Dær e bara smau aggar-
remmplimma te de ställed.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sing

Sing, -en, -a, -ana (ɜ > e)

sing vigselsing

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Häng, s.

rep

Nr 272 b N. Rörum, Frosta hd

G. Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ring, s.

reng

= krets

där va stor nattvardsgång ida, dar va flare renga.

3808:21

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ring s.

hon hade an svart reng kring
ögonen.

när någon gråtit. 3809:20

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ring s.

hon hade såma grana renga
i öronen

3809:34

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ring

ring -en -a -ana

Spec. = ring av sädeskärven (någon)
utlagda här slagtröskning.

dö la di' ring

Nr 4518 Holmby, Frosta hd
Ingemar Ingers 1948.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ring

reg. -en. -a. -ana. ring; även =

ringen. den yttre kretsen i en ringdans:

slå en ring el. dansa en ringen i ringen.

Skeglinge.

reg etc.

Hallösa

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Foote.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sing,

reŋ, - ˈlɪn s.

- a, - na,

di bɪtə reŋa,

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reg. -en. -a. -ana. -ing.

Harlösa.

di kone hola en fjep i bägge
èna, a dæ kone lia vel koma
en reg po fjépen. (om levnads
konsten)

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929. Frosta.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sing

sing -en, -a, -ana

sing

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ring
s.

ring, -en, -a, -ana

Nr 239 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ring s.

reng

"bönna --- "öntans i aen

reng"

3739:10

Nr 5057 N. Murkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ring, s.

På fjedarrvägin kallas de
vriekranns, får där e
renngen hajil udan
stannehage . . .

10977:4

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ringa

J.

renga - n - er - na

smal svintarm.

en liden renga e ende mèed å fjela i.

rengerna seder i kreng kransen.

där e en lang hära mä renger,

de rengan faur va ett lided pölsehorn.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ringa.

da ropar
fästa : 1: sta ringn.
ändd : 2: dra "
sámen : 3: dje "

(näml. ringningarna till gudstjänst)

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

1062 Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rɛ²ŋa, -¹or, -²da, -t, ringa.

vi skol rɛ²ŋa en time vér dá
(sámt. då konung Carl XIV Johan var död)

Skarhult

de rɛ́ŋor i fjòrkan, de e hèlad.

Gästtånga.

№ 277 & 512

I. Ingers 1927. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Renga, -or, -de, -t ringa

Nu rengar di sammen,
så mule de fjärkedajs.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ringa, n

rengde sammans; pret.

3808:1

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kinga

då kåme de bodas må renga meel.

4066:18

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v. ringa
(i kyrkan)
i skolan

rìŋa, rìŋda, rŋt

da rúŋor

N 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

singa

sìnga, sìngda, sungit

singa (med en klocka)

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

singa in

sjunga sjöng, -ar sjöng, -a sjöng,
singa in (en sång) -ad sjungit

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

singa v.

sìnja, sìnjda, sunjt (j>e)

singa (i kyrkan) pres. sínjor

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ringa
v.

ringa föste

ringa åned

om ringningen till gudstjänst

A. C.

Nr 4810 Borjökloster, Frosta
I. Ingers 1950. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ringa
v.

di nägon vår kväl om
hösten; de tokar en e
lit stämningsfullt.

Q. 14.

Nr 4810. Bosjöklosters Frosta hd
I Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ringa 2

ringa, ringde, rungt

ringa (med klocka)

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ringa, v.

rènja. rènjde. rengt.

Nr 266 Hallaröd, Onsjö hd

Munkarp, Frosta hd

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v ringa =
anbringa en ring
i nosen på en tjur

rìŋa, rìŋa, rìŋad

rìŋa en tjúr (ringa en tjur)

N 3236 Svensköp, Frosta hd.
Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Singa

Singa, -ar, -a, -ad

singa (en fjur) förse med singo i roten

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

singa 1

sinka -ar -a -ad

singa (en fjus) sätta sing i mäsken

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Renga v. 2

Renga
' sätta ring i trynet på
svin '

" så bruga en å renga dom i
mosen "

3739:53

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ringa v. 3.

Rengade (pa. pt.)

, ringade (om svin)

"när svinen jinge fra gjemensamt
hade så skalle de va rengade"

S 739:53

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ringa 2

ringa, -ar, -, -ad

ringa (en fjur)

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjösteat 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rɛ̄ŋa (rɛ̄ - rɛ̄ŋa - d̄) ringa vb

verb: ringa (sätta ring i nåsan på en gris)

ja skola ha rɛ̄ŋad gyren en da

Åsbinge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Gösta Jönsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2
rɛŋa . -ar. pl. -a. -a. -ad. ringa.

inɛinga (vid jakt).

Ö. Sallerup

2 2 1
åna kun va dåkti te a rɛŋa rɛv.

№ 277 & 512

I. Ingers 1927. Fosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ringa v.

renngə, -de, -t = ringa

Nr 10626 N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1967

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ringande

2
ringande . -ld. ringande. ringning.

2 2
sin so sate de aw me de dera

2
ringaned.

Skarhult

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Fosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ringare

rengare, -n, -rengarna = "

kyrkvaktmästar

o

Nu ringe rengarna åfto

i torned.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kringare

kringare -en, pl = -na

kringare (som kringer : tuppkam)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sångare s.

sångare -en, pl =

person som sjunger (sköter sångmusiken i en kyrka)

Nr 4506 Bonjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ringare

ringar|k -en, pl =

person som sköter ringningen : en kyrka

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kringare

kringask, -en, pl =, -ar

person, som sköter kringningen
i en kyrka

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ringare
rɨŋare. -en. ringare, kyrkotjenare.

när vi skolle rɨŋa nyårsrɨŋnɨŋ, de
hade ente rɨŋaren me a gɨta, de
fick omkɨŋ på församlɨgen.

Skarhult (Lars Nilsson)

N 277 & 512.
I. Ingers 1927. Gösta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ringare

rìgare -n -ar -arna.

ringare (kyrkoringare); gammaldags och tillsynt; annars rìgare.

Skärhull.

han hade vad rìgare i många år.

(gamla bruna)

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Forts.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ringare

rengar-en,-a-nd = kyrko-
vaktmästare

rengaren ansar graven.
kyrkovaktmästaren håller
graven i ordning.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ringare =.

Rengaren

'ringaren'

"Rengaren skälle se äte så inte

falk sad a sov i gärkan ..."

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kingarekvinna

rengarekvengan

3700:18

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ringdans -en-a-ana. ringdans.

Skarhult

de va ringdansa a ändra dansa me

(Ola Larsson)

M 277 & 512

I. Ingers 1929.

Vista

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ringdans

rɛŋdɑ̀ns, -en, -a, -ana

D. Sth.

di lɛgte rɛŋdɑ́nsa, a so va de ju
pólka a masýrka a váls a
kadɛ́ɽl, dɛ va de vɑ̀nliaste.

№ 277 Frosta ho

1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ringduva

rɛŋdʉ́fa, -án, -ór, -órna

ringduva

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S. ringduva

rzzdúa, -n, -or-orna

№ 3236 Svensköp. Frosta hd

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ringla dråd (-ed

× ringeldiag s.

subst: ett område där vattnet rinner i ringlar och där det växer likt gräs

en fors slag där borta i ringladråd

Åspinge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Cösta Gjöstorp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

†ringen

rèzor, -na

småtrimar

fåràrèzor

svènarèzor

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ringfinger, s.

ringfingor

3809:43

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ringfinger

ringfingren, b.f.s.

4066:23

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

singkastande, s.

Sin va darr sjudebanarr
å reungakasstane...

10977:18 9

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ringkrok

Vengakrog - en - a - ra - spis-
krok.

Kan ha du vengakrogen?

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ringla

rinzlə, -an, -or -orna

liten farm Bibel fjälster (mest i pluv.

Nyby

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ringla, v.

rengla - ar - a - ad

ränsa

ex faur rengla lid så vanned kan ränna.

di renglar ve agrana som e vannspränt.

sin di renglad sätter jorden se.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta h:

Annette Sonesson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rengla, -r, -d, -t = slingra

de rengla sej om träd.
det ringlade (slingrade) sig
om trädet.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ringla, v.

får ad daj rengla

10650:14

Nr 11906 Munkarp, Frosta hd
Fabian Wendel 1967 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svingla sig

svìngla se, -ar se, -a se, -ad se

svìngla sig (om orm)

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ringla sig

ringla se; -ar se; -a se -ad se

ringla sig (t ex. om orm)

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*singladrag

ˈsiŋgladsˌå, -ˈad, pl = -ˈen

sännil

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ringla drag. s.

rèngladra - ed - en
rännil
de rèngladraed kan du skreda ye
här e flär rèngladra
alla rèngladraen ränner ud i auen

№1795:6 Ö.Espinge, Frosta hd
A. Sonesson 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ringladrag

rengladra-ed-n
rännit

ja kom ye ett lided rengladra nära i kjarred.
där va klart vann i de rengladraed.
älla så e där gott om småfyle i dellia rengladra.
i aur ha rengladraen vad vannfulla.

Nr 1795 Ö.Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1943
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

singlek

rɔzzlég (acc sáker :sg), rɔzzlégə

singlek

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ringländaren

rygländaren. Rheinländer.

en dans som förekom i senare hälften

av 1800 talet. Till "Ringländaren"

sjöngs följ så här:

Ett två tre å fira fram

nu e min fästemån kommen ijän

ha ha hå, de va brå

nu ska vi dånsa te jusan då.

I.Ingers 1929 Skarhult № 277 & 512

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ringländaren

ringländaren, rheinländer. en

dans som förekom på 1880- och 90talen.

P. Sallerup

№ 277 & 512

I. Ingers 1927. K. Fröste

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rɪ̈ŋ̈or (-n̈a)

x rɪ̈ŋ̈or pl.

subst: små smala fjälofer

de tar en farlig tid o ploka ala rɪ̈ŋ̈orna

Åpinge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Inga Sjöstedt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kringorm, s.

rengorm - en - a - na

revorm. (eksem)

får va hår di som skrev bort rengorm.
di to båsströv au båstag å skrev i kreng
rengormen.
dår va en farli klåe må rengormna.
rengormana språdde se ryselitt.

1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ringorm

ringorma - ringormen -a
-ana

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ringorm s.

ringorma; pl.

= ringorm = hudutslag

4066:7

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ringsjö-vatten

best.f: ängsvänad

äla va ängsvänad mäad

gött fäe -i- tiden.

O.M.

Nr 4810. Bosjöklosters Frosta hd
I Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ringsjö-ål

ringsjöål-en

ål från Ringsjön

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
2 tyka-r-or 'magert kreatur' x 1 inka

№ 270. FROSTA ofvan

G. Lech 1916. G-de

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Rinka s.

renka

'mager Ko'

3739: 34

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

renka, renkar ! rinka

= några kor e

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rinna v.

rengor väck

= rinner bort

4066:12

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rinna, v.:

rinnande (B) fra.

pres. part.

ringanes

'rinnande'

"ringanes vann"

2732:9

bruktes vard. av ränna, v.; se detta belägg.

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rima, v.

itt rör sån brämevinved skalle
rämna i

10650:2

Nr 11906 Munkarp, Frosta hd
Fabian Wendel 1967 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rinna v.

renna, stramt, plur. = rännor, rännved = rinnved.

Nr 10626 N. Rörum, Frosta hd

Nils Modig 1967

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rinna, ob.

... kramma hon dåmm ijønåmm enn ... safftapåse, så de fekk renngа nør i ett larfad ...

6

10977:15

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd

Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rinna av

Rainon au:

= Runnit ur. Avrunnen.

1000: 7 s. 260

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rimande

tengane van

4045:6

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rinna
v.

Se även <u>rånna</u>, som vanl.
också <u>rinna</u>.

Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rinnel

ɾiŋɛL-n, ɾiŋla.-na 'liten bäck'

~~ringel~~

N. Rörum

№ 270. FROSTA Q-dr

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

. rinnel

~~Ringel~~

Ringel

litet bäck P. H.

Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x rinnel ~~Grönit~~
s.

rännel, -en
rännil liten bäck

Nr 4468 Hörby, Frosta hd
Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x rippla, vb.

reb̲la - ar - a - ad

riva

nu e gåbben ude å reb̲lar lid i jören.
han tydde inde udan reb̲la ävanpau.
ja faur ud å reb̲la lid i haen.
ja ha reb̲lad lid så nätt blann urterna.

jfr nor dial ripla, ride, eng. dial.

№ 1795 ripple

Ö. Kyllinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1795 Ö.Espinge Frosta hd

Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sis s.

Sis-ad

Sis (sista ar genom o-ändelse)

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ris

ris -ád

(kvistar)

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tis

nu e han blajn snäll, sin han fick
smauga rised.
din velja sedor i rised

37/7:3

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ris

ris

= kuhet, aga

el. du ved ad du faar ris om enke

du e snäll.

37/7:3

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ris

ris -ed

ris kvadris (= limaris)

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjösteat 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ris

ris, -ed

ris t. ex. björkris

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ris. ris

ris, -ed.

jera ris te sin äjen röv.

Hallerod - Onsjö
Munkaya - Torsta

L. A. Nyman 1878.

№ 266

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rïs

rïs, Lad

ris, varmet barn agas.

ja ha bayed et rïs

277. Ö. Sallemp, Fosta hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*hisa

hisk|a -ar - -ad

rensa skog o mark från ris (så att gräsch kan växla i den senare användas)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

risa v.

risa, -ar, -a, -ad

bitter skogs- o högsmak från ris (så sker på våren)

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

risa
v.

risa - ar - a - ad

rävfsa i hop löv o ris.

får skölle di allti risa där som skölle höstas

nu e här enga risar, får di ha hörsted de bajde,
de das risa vi bå hörsted å nåd bajde,
i das vang ha ja risad i manga aur.

Nr 1795 Ö.Espinge, Frosta h

Annette Sonesson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*risa

risa -ar - -ad

plocka undan kvistar o dyl i mark
som skall kvästas

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Risa v.

risa, -ar, -a, -ad

taga bort ris från äng- och skogsmark

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Risa v.

Risa

'samla ihop ris i högar
(i skogen)'

3212:17

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

risa, v.

risa hob må råvsor

9996:6

Nr 11906 Munkarp, Frosta hd
Fabian Wendei 1965 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

risa, v.

Risa = råsa bort pis o. d. på våren innan gräset börjat växa för att möjliggöra höstnad senare sommaren. (Även sålds träd- och buskbroderna ängar och backar.)

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

risa, ob.

Då va vanngahøssted lättare,
ånn dan barra va risad
årdäntelitt på vauren.

10977:5.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ris'baska (-n, -or, -na) † risbaska

subst: rishög

"dær ligjer en stor ris'baska"

Qvidsmuntorp

FROSTA

№ 267. G. Lech 1915. Q-dr

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 risbidare - en - are - arna. risbitare.

benämning på invånarna i mellersta delen av
Torsta härad; namnet härrör ifrån den tiden,
då dessa trakter voro mindre uppodlade än
nu men bevuxna med risig småskog, som
kunde användas till korgar, kvastar o.d.
men icke dugde till virke.

Holmby. Husva. Högsnöd.

№ 277 & 512
I. Ingers 1927.

Torsta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

risbitare

risbidare -en pl. =. -arna,

benämning på invånarna i mellersta delen av Frosta härad, där förr fanns risig småskog som icke dugde till virke och endast kunde användas till korgar, kvastar och bakris.

Holmby

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

X risbråte

risbröde-n-a-na

stängsel av ris.

De syns där ha vad risbröde en gang,
sin risbröden ble torr smålades den fort.
Här e engen nu ha tid å göra risbröda,
de to ju tid mä risbrödana.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1947
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

risbröte, s.

risbröde

kvistar o.d.

4127:28

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lisbunta

lisbónta

lisbunt

dæ lejjor en bònta ejn,

en lisbónta.

Nr 6072. Hammarlunda, Frosta hd

1. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× risbunke

risbåzke pl. -a

rishåg

för la di álti risbåzka

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† risesa

risesa-n-er-na

kvinna som rävsar ihop ris

nu e här enga risesar i vangana.

en risesa kånne höra ge ett bra skecke får

risesan skalle rävsa i hob grenga å braude, daem

riseserna va i vangen tillia.

Nr 1795 Ö.Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

risgöl . -en -a -ana. risgavel.

gavelrösk. flätat ris.

di hade ente nedan halmtåg å risgövla . Skarhult.

dær nid te väjen ha ènte vad nedan risgöl var i tiden. Skarhult

№ 277 & 512

I. Ingers 1929. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kön

№ 270 FROSTA

G.-dr

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

risengryn -et, -en s. 'risgryn'

× risengryn

№ 275. Harlösa

FROSTA

G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Risgryn

risengrýn -et, pl =, -en

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*risgröt

risengröd -en

risgrynsgröt

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

risgrät

Risengröd

A. T.

Å. Sallenge.

Frosta hd.

№ 1073

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× risengrot

risengröd

risgrynsgröt

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1950. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kisagröt

kisengröd, en

fäs du om kisengröd.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

risgröt

risgröd"

"te Kål risgröd"

H123:4

Nr 5002 Bosjökloster, Frosta hd

Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Risgrät

Rishamgrad

S. O.

Kjuby sn.

№ 1074

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ris(en)gröt

risengröd

'ris(grynen)gröt'

S 810:5

Nr 5053 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

risengrød -en 'risgrynsgröt'

acc. -r

+ risengröt

Hön

№ 270. FROSTA

G-ch

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

risgröl;

risengröd, -en s.

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

IM 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

risenagröd + risengröt
= risgrynsgröt

Lillaröd.
Hammarlunda.

Nr 3534 Frosta hd

Ludvig Fredriksson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× risengröt

risengröd, risgröt.

m.

1. di kögte sôden risengröd, han va so gô, so gô. Skarhult. 1929.

2. i måren ska vi köga risengröd te méda. Gårdstånga. 1931.

№ 277 & 512.
I. Ingers 1929.

Forts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† rishudda

rishåddа-n-er-na
rishyddа

får sadde di opp små rishåddеr.
di rishådderna hade di bränne, ällа brände i.
di kånne ha bra nöttа av en dеlli rishåddа.
om sommaren ble rishåddan förr om fnöskеr

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× riskvatte

riskvatte - d

små grenar

vi ha lid riskvatte osse som legger här.

ja skälle pimpla i Su de riskvatted.

nu a de bra å blåsa må lid riskvatte.

Nr 1795 Ö.Äspinge Frösta hd

Annette Sonesson o. 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

risköst, -en. -a, -ana, riskost

-- den köttaskafted hade sådet i'en risköst.

Skarhult

J. Ingels 1929. NG 277 & 512. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riskvast

riskost -en ; -a

Nr 4339 Holmby, Frosta hd

John Friberg 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Riskvast

Riskäst, -en, -a, -arna.

kvast (av björkris) (sö Bosjökl)

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rissma s.

Rysma:

= liten smula av något.

1000:7 S. 258

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

risnapp

risnapp-n-a-na

kniv på ett handtag.

en risnapp e i form som en laj.

risnajpen e mèed menger.

di ha risnajpa de å snaj smågrajna.

risnajpana e nemma de smått.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2
knisnapkan ~a na x knisnapp s.

kniv att skära löv
med, tillverkad av en
bit av ett kasserat lie-
blad, till vilket fogades ett
träskaft

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rissnåp (-en -a -na)

subst.

kisnapp

Åspinge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Gösta Jönsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

risnapp

risnáp, -n, -ana

en riskar gräna ma risnápa

en risnapp utgöres av en omkr. 15 cm. (fr. "låret" räknat) lång bit av en tio fästad på en stake, vanligen kräkt för handtag

Ö. Sk.

Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ris napp:

ris nap, - lin s.

en avhuggen lie som användes till att kapa mindre grenar med.

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* kismapp

kis-náp -en, -a, -ana

kisbit att skära av kvistar med
i regel en bit av en lie

7

Nr 4468 Hörby, Frosta hd
Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Risknapp

Risknäpp, -- -en

användes till att skära av mindre

buskar med.

J. S.

№ 1072.

Frosta hd.

Fulltofta sn.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rɪsnap (-ɛn, -a, -na) × risnapp

subst: kniv att skära grenar med

ta rɪsnapɛn o gør ɛnɛ grɛnɛn av

Gudmuntorp

FROSTA Q-dr

G. Lech 1915.

№ 267

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*risnapp

risnáp, -en, -a, -ana

risbit (verktyg att skära av ris med)

Fr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjösteut 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s x risnapp
lövskära

risnáp

N 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

risknapp

risknapp

'kniv som användes vid
lövtäkt' (skära)

2751:1

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* risnappaskär

risnápagären

benämning på cunnus

risnápagären e ed flärsaudtök

(d. är ett utfryck, som ovittniga personer använda)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rissnappaskär

rissnappaskär - en

kv. könsdel.

gamla som bruga å flabba sa här va fraj stav au

könsd. rissnappaskären va äjn.

de va en rissnappaskär hun hade. (mäv)

Nr 1795 Ö.Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nisp

(vinbär), se × nibs

Fosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

risp

Resp:

= Vinbär, röda och svarta.

1000:7 s. 254

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kispa s.

kespa, -n, -or, -na

där va ain kespa i fengo-
ren.
Där var en kispa i fingret

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reṣęl s. 'ṛissel' × ṛi'sel

ęṭ reṣęl dę va ṛonṭ somṇ ęṭ saḷ

o so va dar haṇgręba ṛ

Harlösa

FROSTA

№ 275. G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Rissel

Résel - ed, pl=
sål

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Y sista ändel

resle

= Rissel, skarsäll.

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s *bissel
sål

résel - ed

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ rissel

resel-ed-n

stort såll

di sålta resel prau låskan så såen blar reslad
te korn faur dår flår resel, havre e rainare,
ett gammeldas resel de to ende mèed.
disse reselen som i grå låskerna ta bra.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

A. Sonesson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rȩsel, rȩsled rissel s.

riosel, använder till att
påsa agnarna från sädr

Svenskȩp

Svenskȩps sn, Frosta hd.

№ 528

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

résel résled ~ réslen rissel s.

rissel, sål

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rispel

Rèskl

O. R.

Härby sn

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ rissel

rés·el -ed ; pl = -en

grovt såll

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x rissel

rèsla

sål

Nr 289 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rissel

Résal. pl. résalen

J. N.

№ 1072.

Fulltäftaren.

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rissel

réṣel, réṣled. rissel, tåll.

Skarhult.

de va et réṣel som va i rèktia

rèdor.

№ 277 & 512.

Forts

I. Ingers 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rissel s. n.

resel 'grovt säll'

['kär = 'långsmal låda']

3263:49

Nr 5002 Bosjökloster, Frosta hd

Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sissel

sésel, n. (pl. = sing.)

ett gröpe sill.

Nr 266 Hallaröd, Onsjö hd

Munkarp, Frosta hd

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rissel

Rósla l. rósel, n. rissel, gröpa
resla sälla. Onsjö & Fr.

Munkarp

266. Hall. - Onsjö
Munk. - Frosta.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

best. f.

resled - n = grövre såll rissel
även ressel.

slaa ed i resled.
slå ört i rissel.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rissel

Reske:

= Kessel. Stort sail.

1000: 7 S. 254

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rissel, s.

resel, -pd, —. = grovt såll.

Får resla renn

ajnar } i stö resel.
ajna }

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nissel s.

resel, reslad, reslad, –, = sål (av flera slag)

Nr 10626 N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1967

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ riselsåll

riselsåll-ed-n

grovt såll

hade ja hatt ett riselsåll skälle ja reslat föramöged.

Di hade får i varden gott om riselsåll.

di sälla äpter genom riselsållen.

Där va hvall örn på riselsålleds

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ riseltyg
+ reseltyg

reseltäj-ed
grovt löst tyg (antagl. tyg som liknas vid ett + rissel (resel)
sånt reseltäj a där inget håll i. = tåla.
haur ha hun kommed ya de reseltäjed ?
här a meed tellid reseltäj.
de manga reseltäjed a näck holia dyst.

Nr 1795 Ö. Esninge, Frosta hd
Annette Sonesson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Rissla

s.

Rissla, rèslan, rèslorna

lång, avhuggen gren.

O. P.

Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rëla, s
rela; n, relar, ma=gren

där lau månna emau
relar, han hogg ihel
te å fjälna md.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rissla;

rèsla, -an s.
-or, -na;

lång gren,
han kan åsanes
må en lög rèsla;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062 Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rɛ̄sla (-n, -or, -na) × rissla

subst: . Arbaten tädgren. s.

gak ud o bryd nana rɛ̄slon sa vi kan

fau fæjt ɔ̄nɛn

Gudmuntorp

G. Lech 1915.

FROSTA

M 267.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*rissla s

rèsla -an -or -orna

stor gren med kvistar o löv

*kvatrésla

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjösteut 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rissla s.

resla, -n, -or, -na = kvist
med kvastliknande löv.

va e de för reslor?
Vad är det för rislor (kvistar.)

№ 2019 Hallaröd & Munkarp
Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ ri̇ssla s.

ri̇ssla f.

ri̇ssla s.

rèsla, pl. -or

en större gren (med blad)

Nr 266 Hallaröd, Onsjö hd

Munkarp, Frosta hd

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

resla - an - or - orna. x rissla.
s.

ruska. avbruten gren

N. Rörum.

№ 277 & 512.

I Ingers 1929.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Kista

Kèsta, -an, -arna

lång trädgren

d. högsta stàra kèslar

J. N.

№ 1072.

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Fulltofta sn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Risola s.

rèsla, -an, -or, -orna

trädgren eller mindre trädstam
med mindre grenar o kvistar o
löv kvarsittande

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*rissla s.

rèsla, -an, -or, -orna

äng trädgren med löv

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rẽslà (u-or-na)

x rissla s.

subst: avhuggen större trädgren eller
mindre hugget träd

Åspinge

Frosta hd 1927.

M 279.

Gösta Fjörtoft.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rɛ̄sla (-r rɛ̄sla -d) rissla vb

verb: resla

ja rɛ̄sla i gaur sa haʒe ginorte i da
mæ

Åspinge

№ 279.

Frosta hd 1927.
Gösta Sjöstedt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ rissla

s.

rès-la , pl. -or .

= en lång trädgren
med kvistar

Nr 3534 Hammarlunda, Frosta hd

Ludvig Fredriksson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

resla ~ ~d rissla ve

sålla

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*rissla (5.)

rissla, -an, -or, -orna

lång trädgren (å vilken mindre grenar, kvistar o. dyl. löv sitta kvar)

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*rissla (v.

rèsla, -ar, -a, -ad

sålla (med "resel" = groft såll)

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rissla
v.

rèsla -a -ad

sålla. = flöda

Sedan såden tröskats slogos kärnorna genom
ett sill för att skilja dem från ämnorna.

Nr 3336 Gudmundtorp, Frosta hd

Einar Mårtensson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*frissla v.

sälja, -ar, -a, -ad

sålla (med ett grovt sållt)

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*rissla v.

rèsla, `-ar, `-a, `-ad

sikta

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rissla

rẹ²sla -ar -a-ad. rissla, tälla. v.

rẹ²sla ạ²ntor.

Ö. Skr.

№ 277 & 512

I. Ingers 1927. Foota

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rissla

rèsla eller rèsla, -ar. -a. -ad.

ri sla. tålla. Hörn rysla ety.

Skarhult.

ègan de skola kàstas so

skola de rèslas. om dær va

stok iblan stèn.

№ 277 & 512

I. Ingers 1929.

Fosta.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rissla

rȳsla -ar-a-ad. rissla, tålla

Skarhult

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929. Första

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rissla

rissla. r. l. d. = rissla med
ett större tall.

Det faur rissla hästmöl
te hönsen.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hɛ̄sla hissla de

hosla

di hɛ̄sla ältarna fra

Svenskeps sn, Frosta hd.

№ 528

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v. *rissla
sålla

rèsla, rèsla, rèslad

№ 3236 Svensköp. Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* rissla v.

rèsla, -ar, -, -ad

sålla

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rissla v.

Rèsla, a, ad rissla, omrörka säkra (gröfre)
korn i ett rissel el. såll, så att
kornen falla igenom och agnarna
stanna kvar i risslet.

Onsjö 2 Fr.

Munkarp

266. Kall. - Onsjö
Munk. - Frosta.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rissla

v.

rèsla, -a, -ad, tälla

med résel avskilja tistelkronan
från kalm. tistelkroppen o. dyl.

Nr 266 Hallaröd, Onsjö hd

Munkarp, Frosta hd

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rissla, v.

resla, - r, - d, - s = sålla

resla hönöld.

Rissla klöverknoppar.

(Torra klöverblommor som

falla av vid inkarning av

klöver, brukar man sålla

från medföljande stora och

onda till mjukfoder åt hös.

Halland och Skåne.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rissla, ob.

resla

= [sålla]

Se rissel, s.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rissla, v.

ressla = pissla

Bäcken ressar iväg
varför hållan.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Nilla, s.

rasla -n, -ar = avlunggren
(trädgren med små-
grenar på

En ajnerasla kann färresten
gått van hajl aju.
(va nn)

Nr 10626 N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nisla v.

resla = fälla nèsla

Kom reslar gres ålla på må

resiled

Nr 10626 N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rèslegärd

2 rèslejèrd. -ld. pl. =. -ln.

rèsslegärde, gärdsgärd el. grenruskor.

N. Rèsum

№ 277 & 512

I. Ingers 1929.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rist
s.

rest, -en

(i ellstad)

Gärdstånga

so hade en vers en rést på

spisen dan unde.

№ 277 Frosta hd
I. Ingers. 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sist

sest, -ém

galler (i spis)

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rist

Kvet

reet, - en, - or, - na = ugnerost

du kan ha laga reeten.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

list, s.

rest, -en, -er, -na = kakelugnsrest

e där rest i kackelonen.
är där rist i kakelugnen.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sist s.

Rest:

= Galler i ugnar o dyl.

1000:7 S. 254

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rysta. -or, rysta, rysr, rista,

skaka.

Skeglinge

Järdstänga. Holmby. Hammarlunda.

Harlösa.

rysta mätor.

hon rystes i hela kroppen. Harlösa.

1929.

№ 277 & 512

I. Ingers 1929.

Isl. rista. Fosta.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rista v.

resta
, rista, skafta '

" å resta upp den rätta så ... "

3810:5

Nr 5053 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<u>rista</u>

rista
v.

rèsta = ritta, skaka.

jå je bårt o rèsta i tråd. [5.t.92]

Munkorp

L.A.N. M 266 Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

resta v.

resta

'skaka'

"så di fange resta de mästa vanned..."

3739:65

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rista

rèsta . reste . rest

rista . skaka .

Nr 266 Hallaröd, Onsjö hd

Munkarp, Frosta hd

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rista

rèsta, rèste, rest

skaka

de va kàlan (prossan) dar rèsta

ma

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

resta v.

resta

'skaka'

"en kan resta sno" nå "på en

litersflaska" 4123:10

Nr 5002 Bosjöklo[illegible]ter, Frosta hd

Helga Persson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vista II

nu gaur ja ud a nyston dise
matorna.

Järbänga. (Anna)

1935. № 277 & 512 Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rösta

v.

rösta

= rissla, med-

Ivar Löfstedt

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rästa

rästa rösta

= skaka

Lillarörd

Hammarlunda,

Nr 3534 Frosta hd

Ludvig Fredriksson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nista
v.

nỳsta, -on. nỳste, nyst

Hammarlunda

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rista,

rista, - or, rista,

rist v. rist imper.

lid a rist nør

nona blòman,

eller nøsta etc.

kun nøstes i hela kroken.

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nista
v.

rösta, -or, röste, röst

nista, skaka

1948

Holmby, Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɾista
v.

ɾȳsta, -or, ɾȳste, ɾȳst

Holmby

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

röšta, v. rista

rista

De piber i våred å röšter i skorstenn

N. L. Olsson, Må pilepiba.

s. 17.

№ 539. Holmby, Frosta hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~reetor~~ vista

reetor = skakar

han reetor så i nära-
na så han kan knappt
hålla an kaffekåpp.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riska

daj räckit restes

4066:22

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rista

ja börja å rysa i röggen å
resta i kräppen.

4065:14

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rista

rista, rista, rest

skaka

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rista.

rèsta, rèsta, rest

skaka

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rista
v.

rèsta, rèste, rest

(skaka)

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

resta, vestor, rect,-e
rista

Det faur resta smöled
au de.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

resta, -or, -a. rest. v., rista

skaka, ruska

N. Lóm.

fr. rysta. S. ut

№ 277 & 512.

J. Sugen 1929. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*kista

kèsta, kèsta kest

skaka

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rèsta. réstor. rèsta. rest. rista,

skaka.

N. Rörum.

Ög. rèsta söder ut.

№ 277 & 512

I. Ingers 1929. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Frösta

v.

fröstа, -ar, -a (skaka)

ja frösta i varenda lem

O. Å.

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Hörby sn

№ 1073

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sista
s.

ressta-n-er-na

skakning

de e jävern naur ressta:n har. grau.
de e svaurt di som ha en sådden ressta.
di ressderna nökker dom alla stäns.
e här engen rau får sådana ressder.

Nr 1795 Ö.Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

rista s.

resta, -n

= dalning

ex. han har sånn resta i hajla kräppen.

ex. han har sett så dålli ud allesin han

fick den restan. 4065:15

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rista s.

rista, v = darrning, skakning i lederna

o

han har sån rista.
Han har sådan skakning i lederna.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† rèsstefor 5.

rèsstefor-ed-n

~~rörigt~~ ngt rörigt

du staur å rör i ed, så de blar i ett rèsstefor.

nu kan du sål reda de rèsstefored.

såddna rèsstefor e ente så goa å reda.

hun redar ende di rèssteforen de go raja.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ristelse

ressdelsa - n - er - na

nervskakning

en kan fau sådden ressdelsa i blann.

de e ryselitt naur ressdelsan tar grau.

sömma fau ressdelsen får lided nåck.

di ressdelserna e besvärlia nåck.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ristespeta, s.

ressdespeda - n - or - na

i farten.

ex e på ressdespedan kan ja tro.

folk ska ha nåd på ressdespedan.

tjäringorna lo ressdespedorna gau.

ha hun ente faud dän ressdespedan i gang.

där e ressdespedor som gaur bå aved å rätt.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ristet

Rørsted:

= Darrig. Darrhant.

1000:7 S. 254

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ristig

ristad

darrig

ja i sau ristad

O. Å.

Hårby sn.

Frosta hd.

№ 1073

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x reckig

recked, -a = darrig

han ha klajd så recked

pau sista sien.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ristig

ressted-a-re-st

darred

gåbben e ressted i haila krogyen.

naur di e så ressteda kan di inte nåd.

di blir allt ressteda re må auren.

han kan ente hålla nån lé naur han e som ressteda st.

Nr 1795 Ö.Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

↑ ristig

rested

= darande

han e så° rested å eläudi så° han

kan ente sjöda måd.

4065:15

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

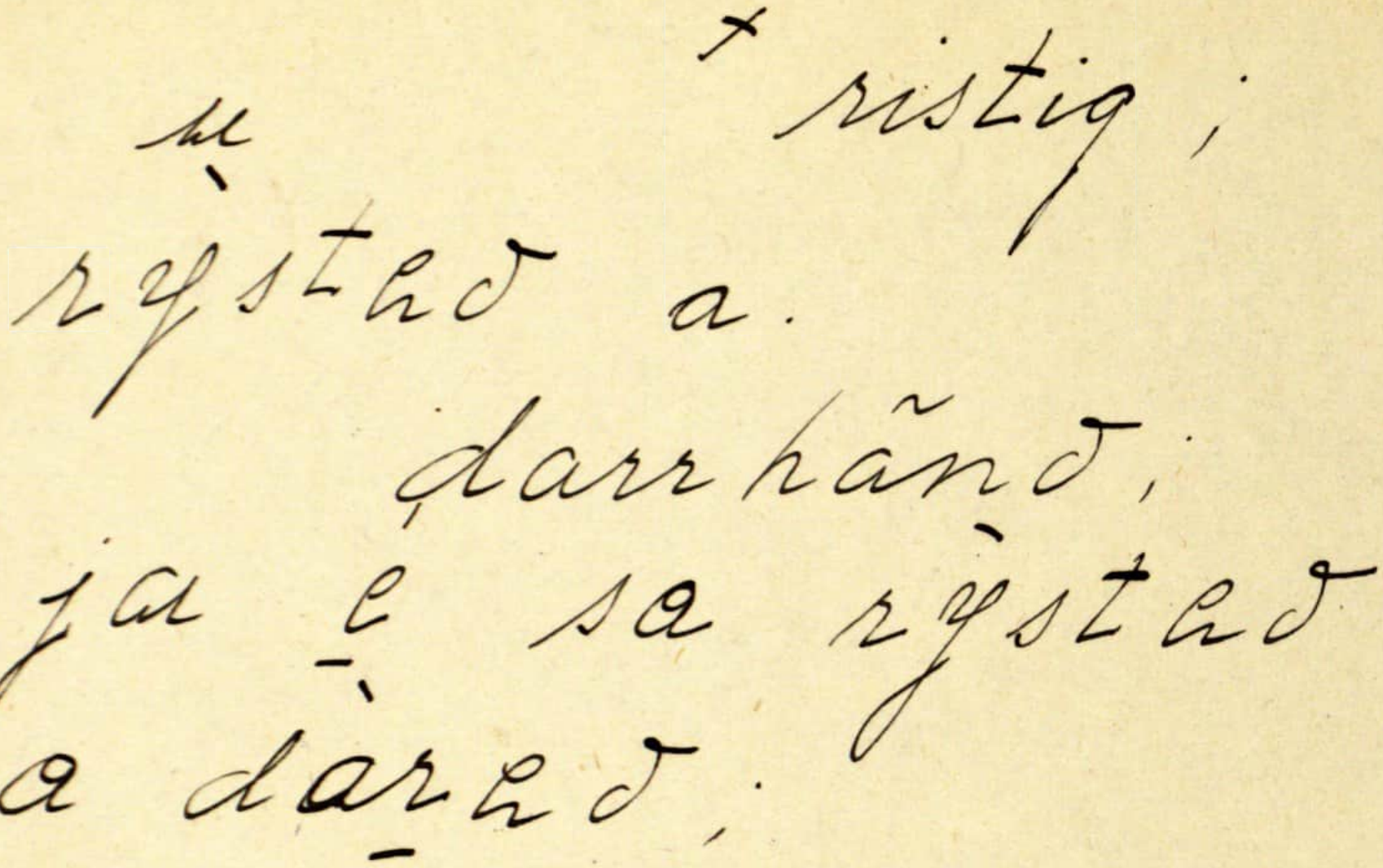
2 2
1 östed eller 1 östad × sistig
1 östed . adj. dansig . som dansar
-ø .
[1 östor] i händerna eller kroppen.

Skeglinge . Skarhult .

№ 277 & 512

I Ingers 1929. Gosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rɪs tæpe (-d, pl. like, -na) × ristäppe

subst: risgärde

"han e ude o sætər ɪ-e for fjøtna

Gudmuntorp

FROSTA

№ 267. G. Lech 1915. Q-ch

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Risvase

Risvasen

'Risvasen'

(Risvåsen)

5263:37.

Nr 5002 Bosjöklo[illegible]ter, Frosta hd

Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v. rita

rita, rita, ritad

dar e bua ansad, da e inte sadant
som ne riten op ad

N 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hitta, -r, -d

rita

va e de du rettar?

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɾita
v.

ɾìta -ar -a -ad

(ɾsp-lån)

hada ja nu ènte vad dåɾad
so kone ja sådad a ɾìtad, men
nu duon ja ènte tè -ad.

Gårdstånga.

№ 277 Frosta hd
I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rita

rita -ar -a -ad

rita

han e kvék(z-e) fa o rita

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ritta, -r, -d

rita v.

va rittar du?

vad ritar du?

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ita

rida

= rida e

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rita v.

Ritta:

= Rita magot.

1000:7 s. 255

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* rits

rista

= linje e. dragen med kniv
eller spade.

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rits, s.

nåur en sådde koor så hade en
ain kiss en kissa må däi en
skälle sau.

4127:38

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ritsa

s.

~~rotsa~~ ritsa -an, -or, -orna

uppdragen skära el. linje
på marken

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ritsa

Rissa, -ar, -a

vi Rissa med kn stäga

(draga en linje)

A. Me.

Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ritsa v.

rissas (pres.)

'ritsas'

"så delas den alla rissas
ma" spaen" 3973:34

Nr 5053 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ritsa v.

Rissa.

= Göra märke i något, ex: Märka med
snade för en grop. o.dyl.

1000:7 s. 255

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1
rismot + ritsmått

ristmått; mickanocksyy fri-
ett med stift med vikt mm
ristar märke.

Timan i Hörby
Hörby sn Frosta hd.

№ 529. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ritsning

rissnen - en

rita i marken (vid sådd) att observera
för den som så

Nr 4468 Hörby, Frosta hd
Gösta Sjösteat 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

4 riva s.

riva, -r, -or, -ova = kratta,
lāva.

ta et dra må ruvan.
Tag ett drag med kraften.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp
Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Riva 5.

Rìva - a

~~se räfsa~~ = räfsa.

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 riva, riva

riva. -an -or -orna. riva. rävsa. s.

Gärdstänga Skarhult. Ö. Strö.

staka ihop me fjyvor a rivor.

Skarhult.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Forts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ hava

s.

riva, i an
räfsa

vi skola räfsa höet den
andre en riva

M. P.

№ 1072.

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Fuentofta sn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näva (-n, -or, -na)

† niva

subst: näfsa

s.

Gudmuntorp

FROSTA

№ 267. G. Lech 1915. G-h

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

räfva

s.

räfsa, -an, -or-orna

räfsa

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x riva
s.

riva

= räfsa = handredskap.

Nr 3534 Hammarlunda, Frosta hd

Ludvig Fredriksson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

rɨvɑ-n-or s. 'rävsa'

rɨvɑ
s.

Harlösa

FROSTA

.M 275. G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× riva

s.

riva, - an s.

- or, - na;

räfsa;

ta riwan a räfsa

lita i hàvan.

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062 Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
riva n ²rivor na

× riva s.

räfsa

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kŭva n or na + siva s.

ta kŭvan me de o
gaŏ ud ŭ haen.

№ 276.

O. Sallerup FROSTA kaŭsa

H. Areskoug 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rïvà (-n -or -na)

subst: råfsa

x riva s.

Åspinge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Gösta Björkdal

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kl̆va, kw̆an, kl̆vkna x kiva s.

kåvsa

Svenskåps sn, Frosta hd.

№ 528

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. x riva
= räfsa

ríva, -an, -or, -orna

nu e rívan fær

№ 3236 Svensköp. Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riva, s.

riva - n

rivor - na

= kratta, räfsa.

4127:2

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ʔ
rʲiva -n;-or;-na 'räfsa'

riva
s.

N. Rörum

№ 270. FROSTA

G.-dr

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kiva s.

kiva - n, - kivor, - na = kärl

da, kråtta

ta kvan å kära bäd

all gauren.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riva (s.)

s.

riva, -an, -or, -orna

råbsa

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kiva

s.

kiva, -n

räfsa

di kösa ma kivan

P. A.

Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*kiva s

kiva, -an, -or, -orna

räfsa

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

riva

s.

riva

= räfsa, krafsa

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riva v.

riva, rev, revet, p.p. reven.

den riger o den revne e ålastens

vel hålna.

Hallaröd - Onsjö

Munkarp - Frosta

L. A. Nyrup 1878.

№ 266

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pret. part. riva, v. ~~Hiven~~

reven, -a-(e)

= trasig

di regl å di reven l allti
aubållna.

De rike och de rivne är all-
tid välkomna.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Riva v.

Rev (fiol.)

'Rev'

" "antans rev en rau fäsor ... "

3213:41

Nr 5057 N. Murkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Riva v.

Revna (fra. fl.)
, ,
Rivna

"au revna kokta påsar ..."

3664:7.

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riva
v.

riva. -or. rev, revad,

p.p. reven

1927. 277. Borjö kloster.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

niva
v.

de e nèved mé nént; dan
légon en del bröda mora.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riva² (1) or. rev², reved². p. p. reven², riva² v.

Gärdstänga. Borlunda. Skeglinge.
Skarhult. Hurva. Ö. Sth. Borjeklosters.
Lyby. Ö. Sallerup - i de två sistnämnda
socknarna pl. 1. riva² 2. riven² 3. riva².

ha du reved²? det har du vist dig²?

Ö. Sallerup.

№ 277 & 512
I. Ingers 1927.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Liva II
v.

de ble lèved, naa vi
beida væjen i: kuset.

Nr 7538 Skeglinge, Frosta hd
I.Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

siva v.

siva, *sev*, *sèvad*

siva

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riva

v.

riva rev rèved

Pres. rívor utom 2 pl. rìven

Nr 269 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Riva v.

rev äpp (fret.)

rev upp

"et sjöttröu o rev äpp et jase-
lit vär..."

S. 16

Nr 5169 Gudmuntorp, Frosta hd

Anders Malm 1937. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riva
v.

riva au sl, riv

han riv au sl mld

d. v. s. han grälade mycket. S. G.

Lyby sn.

Frosta hd.

M 1074

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riva

v.

riva, -or, pl. riva, riven,

riva, rev, revet, p.p.

reven, pl. revna

Lyby. Forshed

1. 1. 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riva rev rev riva vb

pl. revh

va dær sa' revd o rælad ud!

riva

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riva
v.

riva, -or. pl. 1. riva 2. riven
1. riva; rev. pl. reve,
reved.

ha du reved de?

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd
I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v riva

riva, rev, rivad

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riva, He

riva, rev, revad

Nr 272 b N. Rörum, Frosta hd

G. Lech 1916. Ers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tíva, vb

tíver, pres. sg.

tíven, 2 pers. pl. imperativ

Nr 272 b N. Rörum, Frosta hd

G. Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rɨva rɛv rɛvɛd 'riva'

riva

v.

at dɑɪ ska gɑn o rɨva ɬɨvɛd ɑn fɑlk

som nɑ jɨgɬɛn pɑln

Hör

№ 270. FROSTA

G. Lech 1916.

Q-dɑ

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tíva, v.

tívor, pres. sg.

tívor, tìvan, tìva pres. pl.

tev, pret. sg.

tèva, -n, tèva pret. pl.

Nr 271 B Höör, Frosta hd

Gillis Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riva rev revet v. 'riva'

Riva

v.

Har betydelsen 'angå' i uttrycken:

vad det har 'angår det dig'

Hör

№ 270. FROSTA

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riva

riva rivor, rev { reved / reven

riva

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjösteat 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Siva v.

Revel. Reven:

- Revit, Reven.

1000:7 S. 254

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rira s.

Rvä:

= Rāvsa.

1000:7 S. 255

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riva, v.

nårna au husen e revena

10650:1

Nr 11906 Munkarp, Frosta hd
Fabian Wendel 1967 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riva ner

riva näjr, ner, rèved

ja ha vad mé a reved näjr
flèjra gàura.

Nr 277 Ö.Sallerup, Frosta hd

I.Ingers 1950. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riva åv sig, iv. riva v.

Rev av sig (prat.)

" Rev av sig, kasplade av sig

"... öppenbara löjliga historier om sig" 3960:52

Rev av sig ...

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riva, vb.

... älla trattad ämnkrenng
iblann tvarrna ... mäen mor
rev bär au.

10977:1 5

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riva 26.

Fjeren reve vi au i eff
par stora kåbarrfjela, ...

[om gåsplockning]

8
10977:17.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riva, s.

Naur de sin ... va tårt, dro
enn ihob edd må rivarr
älla fjuarr ...

10977:5

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riva itu

riva itú (rev. reved) = riva tönden, förstöra.

i då hade han reved itú hèla sèzen.

Gårdstånga (Anna)

14/10 1934.

M 277 & 512

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*riva itu

riva itu, rev itu, sevad itu

riva sönder

de rev itu ba bör o bäzka

(om bevdskapsmän)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liva ner

liva nén, ner, neved,

p.p. neven d. liva nén

dén e ósa neven nén

J. N.
Rörå

Nr 4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nivaner:

vi mote niva nör de
nya tågad.

da nev di nör de
gàmla slötad.

(på Trollenäs)

Nr 4810 Bosjökloster, Frosta
I. Ingers 1950. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† kiva ner

kiva nér, kev nér, kevad nér

nekiva

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

niva ner

niva nér kaiod

1. om byggnat som nives:

så skola de nivas nér andán

2. bortaga, rentaga

så fek niva nér de gàmla bósad.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd

l. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riva upp

riva ópp, rev ópp, revad ópp

riva upp. (ett köp)

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Riva upp

Riva åp

riva upp bygga (ett köp)

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liva ut

liva ud, lev, lèvad

ja lev sa mòŋa lèbo

ud i fjö.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd

1. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riva ut

riva rid, rev rid, revad rid

riva ut (t.ex. blad ur en bok
ögonen (om katt)

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd
Gösta Sjöstedt 1946
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rivande, adv.

rivanes = duktig, arbetsam

kanske lite argsint

de ett rivanas fruentim-
mor,,

det är ett dukligt frunlim-
mer.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sivas

sevs , sevs , sèvedo

sivas (av människor, kaffor o. s. v

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*givelbygel

givelböjl, -en, -a, -ana

räfsbygel

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rivebygel - en

5 x rivebygel
bågformigt stöd
mellan räfsskaftet
och huvudet

N 3236 Svensköp. Frosta hd.
Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*rivehuvud

rivahö -ad ; pl =, `-en

räfshuvud

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rivehuvud, s.

rivehod-ed

del på riva

4127:3

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*rivhuvud

rìvehò, -ed, pl = -en

räfshuvud

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köjärn

revejärn, -ed, -en

du faur rebad pa reve-
järned.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rivjärn
revejärn, -ed, -en = dels hus-
gerå och dels fruntimmer
som är bekant för att vara
argsint.

de e ett revejärn.
det är ett rivjärn.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*rivemakare

rìvemágark en, pl. -na
person, som tillverkar räfsor

Nr 4468 Hörby, Frosta hd
Gösta Sjösteat 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S. x rivemakare
räfsmakare

rîvemâgaske -en, pl = -na

N 3236 Svensköp. Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Sivmakare

Sivmägare · en, pl =
säfmakare person som tillverkar
säfsor

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd
Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rivepinne, s.

rivepeng - en
rivepenga - na

4127:3

del av riva

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S. kivepinne
käfsepinne

kìvapiŋ - en, -a, -ana

"kìvapiŋ" synes vara yngre än "kìvaTiŋ",
som också finnes

№ 3236 Svensköp. Frosta hd.
Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
2½ vägg-sn-a,-na s. 'pinne i en träräfsa' ✝ livepinn

N. Lörum

№ 270. FROSTA

G.-dr

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x rivepinn

2
rivepèg -en -a -ane, rivsepinne

N. Rém.

M 277 & 512 Frosta

I. Ingers 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*rivepinne

rivapɪŋ, -en, -a, -ana (2>e)

räfspinne

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† tre pinne

tvepinn -en, -a, -ana

räfspinne

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rive [redacted]spinne

rivepinn, -en, -a, -ana

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rivspinn

pl. rivspenna

= räfsdänder

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ rivepära

rivepära-n-er-na

potatis med stärkelseproc.

di röe pärerna e bra rivepärer.

naer di reba pärer hemma plocka di rivepärerna

en stor pära va en bra rivepära,

rivepäran dog ånnan.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

riveskaft

riveskaft-ed

4127:3

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rirskatt

rirskatt, en, a, na = barn som vilja rira och äro slygga

du e ein liten rirskatt.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ rivskaft

rîveskäft - rîveskävf

räfskaft

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rive ~~Sågaskaft~~

rivesskäft -ad

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† rivstake

rivstäga -en -a -ana

säfs skaft

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rivestake, s.

rivestage -n

skaft på riva

4127:3

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. ˣrivestake
räfseskaft

rivestake -en, -a, -ana

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*rivestake

rivastäge, -en, -a, -ana

räfskaft

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjösteat 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*rivstake

rivstake, -en, -a, -ana

räfsskaft

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. rivefinne
hæspinne

rivefiŋ -en -a -ana (z>c)

hámtaŋa de ha de ta rivefiŋa

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

20 s.

20

'nöje'

i mtr. 'får 20 öre'

'för 20 kr'

3213:59

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

20
s.

20

gen. te rǫ́s, ki 20.

han har slad se te rǫ́s.

Gårdstånga.

13/1 1945.

277 Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

må ro ro:

Inge i stuan e varmen go,
alla e tösta å seder må ro.

N. L. Olsson, Di fåste fjeran

№ 539. s. 20.
Holmby, Frosta hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

i förb. ro; s.

mar̲ō adv.

med ro;

se̲d mar̲ō pa̲g;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062 Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

10:
med 10

5.

marrå

= slälla, i slälhei -

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

10: roskull

rǫ́ʃul

vi ska saj ta:r rǫ́ʃul

pi skall se pi skaj skull.

S. G.

Kyhy sn.

Frosta hd.

№ 1074 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

20-ed.:-en s. 'slev'

x 20

s.

Kön

№ 270. FROSTA

G. Lech 1916.

4-de

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

so, v.

so, sò̲da, so̲t̲

so (en båt) han sǫ̲́r

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ro rödde rott

ro (med båt)

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rö

rö, röda, rot

rö

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ro, v.

rodde; pret.

3811:7

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ro, vb

rɑ̄, rɑ̀dɑ, rɑ̄t

rɑ̄r, pres. sg.; rɑ̄r, rɑ̄n, rɑ pres. pl.

rɑ̄, imper.

rɑ̄d, pret. pte.

rɑdɑ; rɑ̀dɑ, -n, rɑ̀dɑ pret.

Nr 271 B Höör, Frosta hd

Gillis Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rø. -r. røde, røt. rø.

Holmby

di hade igjor som di røde
folk øvor.

ø

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

20

v.

rø, rødə, røt

Pres. rør utom 2 pl. rør

Nr 269 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ro (roende(s)) v.

rónes

"så ränn kannes trai dötta rónes ..." s. 16

Nr 5169 Gudmuntorp, Frosta hd

Anders Malm 1937 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

10

ro, rör

= driva fram en båt.

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

20
v.

nø, nødə, nøt

də fek di fàyà øvoə øla nø.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

20 v.

Ror:

= Driver fram en bat med en stake.

1000:7 S. 256

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

10 v.

Rov:

= Reckkar, Rovar: = Träden rör fram och tillbaka för vinden.

1000:7 S. 256

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

205.

Rockde:

= Vaggade med kroppen. Drog fram och tillbaka.

1000:7 S. 256

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

10, s.

i lun o ro

10650:16

Nr 11906 Munkarp, Frosta hd
Fabian Wendel 1967 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

roa v.

roa | -*ar* | -*a* | -*ad*

roa (någon)

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kroa sig

kröka sk, -ar sk, -a sk, -ad sk

kroa sig

Nr 4343 Fultofta, Frosta bl

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

roa

v.

roa

= roga, [illegible]

(!)

Först upptecknaren tror tydl. vis att

roga är reps-form för roa

№ 3260 s.Frosta hd J.J.

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

roa sig

köpa sa, -ar sa, -a sa, -ad sa

roa sig

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

roa

rōa - as - a - ad. roa. v.

di rōa dom sēla (ŕta

(de roade sig själva likl) Skarhult,
gamla barna

№ 277 & 512

I. Ingers 1929.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rå -ar-a-ad. roa; rå sk. roa tig

roa tig.

di rå sk med lätare i den tiden.

Skeglinge

№ 277 & 512

I. Ingers 1929. Fosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

roa sig

gö̀ta sa, ̀ar sa, —, ̀ad. sa

roa sig

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

roa sig

Roa sk:

= Roga sig. Ha roligt.

1000: 7 S. 255

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× robustig

robústa pl robústa

robust, obarstad, ohyvad

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rock 1

rok -en ; -a -ana

klädesplagg

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rock 1

rak, -en -a -ana

rock, klädesplagg

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. kock 1
klädplagg

kak'-en, `-a, '-ana

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rok en ~a na

rock s.

rock

№ 506.

S. Rösum Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rock
s.

rok, pl. -a

di va klèda i långa rök
a störa vita hatta.

Nr 7538 Skeglinge Frosta hd
I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bock 1

bak, -en, -a -ana

klädesplagg

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rock

rock

Nr 289 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kock

kak, -en, -a -ana

kock (klädesplagg

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rock

rågåkr

= rågakre

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rock 2

rak -en, -a -ana

spinnrock

/h spinnrock

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rock

rak, -en, -ana
spinnrock

dan skola rakana an
stämma

J. V.

№ 1072.

Frosta hd.

Fulltofta sn.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S. rock 2

Spinnrock

rak ´-en ¦ -a, ¦ -ana

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rock 2

rak, -en, -a -ana

spinnrock

Nr 4468 Hörby, Frosta hd
Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sókken, `-a `-ana

spinnsock

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(x rockor) x rocka

rökor, -na s.

fråken väter;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062 Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. kocka s.
kärrfräken
equisetum palustre

råka, -an, -or, -orna

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.
Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rocka
v.

se rucka.

Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rockarm

råckaarmorna (bort.fl.)

'rockärmarna'

3960:59

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rockben

räkabäin, n.

egentl. spinnrocksben; flöjt.

Nr 266 Hallaröd, Onsjö hd

Munkarp, Frosta hd

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*rockabord

rå̀kabȍr -ed

spinnrocksbord

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rockbröst

råka brustad

ställningen som termen själv

f.

F. S.

№ 1072.

Frosta hd.

Fulltofta sn. Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rockadrejare

råkadråjare

rockskrivare

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rockdrejare;
räkadrejare - Ln S.
en som gjorde spinn-
rockar;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x rockadrejare

rockedräjare - n - na

som gjord spinnrocka.

får va här rockedräjare i hörby.

dän rockedräjaren e dö får länge sin.

manga rockedräjare sto på marknaden å sålde

bå rockedräjarna å rockana a bårde. rocka.

Nr 1795 Ö. Äspinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1939

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rockdrejare

råckedräjare-n-a-na
som tillv. spinnrocker

för va här en råckedräjare i hörby
den råckedräjaren e dö.
där va råckedräjare på marknaden osse,
di råckedräjarna ha osse dåd bröd.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×

rockdrejare

råkadrèjare, m. = spinnmaskinvaru,
en som tillverkar spinnrockar.

hon skall gå te råkadrèjaren
å hämta ett råkahöd.

Munkarp

L. A. Nyrup 1881. M 266 Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rockdrejare

räckadräjare, -n, -a, -na =
spinrockssvarva

räckadräjaren får laga
spenglräcken.
Spinrockssvarvaren får
laga spinrocken.

Hallsåd – Munkarp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rockflik

2
1 ökaflig -en-a-ana. rockskört.

fältstinge, Skarhult.

2
1 ökafligana di flyor omkrig.

Skarhult

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rockflik

Räckaflig - en - q - ma = rock-
skört

Han dansa så räckafli-
gana sto omkring.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*rockhjul

rökajul - sd, pl =

spinnrockshjul

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rockhjul

räcka juled

'spinnrockshjulet'

3810:9

Nr 5058 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rockhjul

rå̀ka-hjûl, -ed; pl = `-en

spinnrockshjul

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rockhjul

råkajul, -ed, pl=
spinrockshjul

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rökaho

rockehuvud s.

rorkhuvud (på spinnrock)

Svensköps sn, Frosta hd

№ 528

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rockhuvud

rakahuvud rakahuvud
(på spinnrock)

högen stola höras om

rakahuvud.

J. P.

Fullstafta sy.

№ 1072.

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

rökahöd. -ld. rokhuvud. en

del av spinnrocken.

N. Rörum.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929. Fosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* rockhuvud

råkahöd, n. = spinnrockshuvud.

hon skalle gauta råkadrejaren o
hänta et råkahöd.

Mankarp

L. H. Nyman 1881. M 266 Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 rökatt löza

x rockelelyngta s.

rockkyrka (på spinnrock)

en träskiva med i en kvast
upprätstående pinnen, som utgör
fästet för linet.

Svenskåps sn, Frosta hd.

№ 528

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rackklyfta

rätaklåzan

(på 2 pinnar)

blåsorna

rätaklåzan

J. P.

en träskiva (rund) med
upphöjda pinnar, varpå blåsorna fästes.

Fullt torftuna sn.

№ 1072.
Frösta hd.
Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S. rockaklynga
rund träskiva
med uppstående
spinnen pinnar varpå
linet sitter
under spinningen

råkaklýƺa, -n, -or, -orna

№ 3236 Svensköp. Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sockknapp

sàkaknáp ˋ-en, ˋ-a, ˋ-ana

sockknapp

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rocknapp

rökaknäp -en, -a -ana

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sockrage

sôka krâvfa, -an, -a, -ana

sockrage

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* socklomma

ràkalömpa ~ ràkalämpa -an
-or -orna
sockficka

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S. Trockalomma
rockficka

sàkalàmpa, -an, -or, -orna

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*rock lomma

råkalämpa -an, -or -orna

rockficka

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rocklomma

kåckalåmma, n, or, na-

rockflicka

de va känsligt ja hade

ju i kåckalåmman.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rockkomma s.

Räckakämmorna (best. fl.)

'rockfickorna'

32:12:11

Nr 6057 N. Murkarp, Frosta hd

Helga Persson 1933-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Rockalomma

Rèkalàmka -an -or, -orna

rockficka

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kocksknut

Kötta skälen, ---orna

stå skruv tin spännock

J. N.

№ 1072.

Fullträfta sn.

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

Rockstor

räcka snoren

'Spinnrockssnodden'

3810 : 9

Nr 5058 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 rökafärt en rockeskört s.

rockskört

№ 506.

J. Rörum Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S. spinnrocksnodd
×rockasnor

råkasnår

snöre som förbinder spinnrockstenen med hjulet

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*bocksnor

bàkasnör, -en, -a, -ana

spinnrocksmodd

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Söstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

rokställare. -en. rock-ställare.

rammen på en del av spinnrocken

Hurva

M 277 & 512.

I. Ingers 1929. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× racketavla

råcketavla - n - or - na

visartavla.

råcketavlan hängde å skramla.

där va en liden råcketavla må visare.

tittar ex se i kreng e här gott om råcketavlor.

råcketavlorna skener langa väja.

M 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*rockaringe

rå̀kavi̇̀nja, -en, -a -ana

rockskört

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ rock ringe

råkavrinke, -en, -a, -ana

rockskyfft

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Roder

Rör, -ed

grötroder

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

soder

sör, -ed, pl. =

soter som man förde med i blodet
under slakt

de förde ma förad

Nr 4343 Fulltofta, Frosta L.
Gösta Sjöstedt 1946
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

roden

rör. Led (roden). Stång som

används att åla deg med.

Skeglinge

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

roden

rar-ed

= roder, rodreē e

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

roder

Ror:

= Roder till en båt.

1000:7 s. 256

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råffa, -r-d

råffa v.

han råffa te se va där va.

han roffade till sig vad där var.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

roffa till sig

Raffa te sig:

= Taga mer än man skulle.

1000:7 s. 259

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kol

kol, -ed, -en: gråsticka

rör i gröden må" roled.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ʀål - ed - en = grösticka
av gånska stort format

ʀör små ʀolet
ʀör med ʀålet (grösticken)

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rol s. u.

Rol

'Trå värmed Klädema
tryktes ner vid Bok-
ningen'

2732:28

(Rol)

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"rol s. n.

rolel

"grötstieka"

("slå man degen med rolel")

3218:26

Nr 5057 N. Murkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

roli, - a, - t = roligt

de ain roli fyr.
vi hade så roligt.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

roligt

di ha ju ente roliare en di sål jöra se.

3716:3

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rolig adv.

rå²led

de va nå²te rå²led for me

№ 276.

FROSTA

roligt

O. Hallrup

H. Areskoug 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

adj. rolig

rål (m. of) rålad

rålare rålast

Dås me i åshåled dn råla gävel

(ytterst en man som ville smäda en person vid namn Ola Rolig)

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rolj

rǫ̀li , -it

Nr 289 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

soliq

sǫ̀hor ~ sǫ̀hu

sǫ̀hlit

sǫ̀hlia (pl.)

sǫ̀hliga

sǫ̀hligast

sǫ̀hlig (adj.)

r 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rolig
adj.

rål, n. rålet

samma bet. som i resp.

de va grävelia rålet.

Nr 6072. Hammarlunda, Frosta hd

L. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rolig

r²ōli, neutr. r²ōlit, rolig (samma betydelse som i rihopp.)

Borlunda. Skeglinge, Gärdstånga. Hurva

r²ōliare hā²de vi. Hurva.

№ 277 & 512.

Kosta

I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rolig

rȯli, -t, rȯlia

rolig, lustig

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rolig, a.

rōlr, rōlit

Nr 271 B Höör, Frosta hd

Gillis Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rolig
adj.

de e rølit e koma ud
nar de e grånt bån

(samma bet. som i regn.)

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
1. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rolig

rålfor, rålit, råla

rolig, frevlig

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

solig:

de vore nålit, så han.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Roligt

rölor) neutr rölet

pl. röla

rölare rölast

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rolig

rǫ̀li, neutr. rǫ̀lit.

áin gáng hade ja rǫ̀lit. (T. t. 93).

samma bet. som i repa.

Munkarp

L. A. N. № 266 Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

roli - a - t roligt a.

di e så rolia.
de äro så roliga.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rolig adj.

Rolit (n.)

'lustigt, trevligt'

"å de e ju enta så Rolit"

3960:26

(Rôlut)

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kaligt

n. kölet

di tʃka da i kölet

O. P.

Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rolig

roli-a

=roliŋ-a

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rolig

Rolit:

= Roligt. Trevligt.

1000:7 S. 256

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

roligt

ded va roled

10650:15

Nr 11906 Munkarp, Frosta hd
Fabian Wendel 1967 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rolig, adj.

Sin va darr... kenngakasstanne
darr enn kåune venngа granna
å rolia pøkke.

10977:18[9]

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rolig, adj.

Dä va dan snåreare
ä sirkuss ä rolia gåbba...

[om septembermarknad]

10977:19

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rolig, adj:

. . . ja va ju emte tvåungen de
å gau å de va väll léd sånnu
jore-d så rolitt . . .

10977:20.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rolig

... mêd bådde nøtkitt
å rolitt, ...

10977:89

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

roll

råll

= råll a

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rom

rom, -en

(spritdryck)

Gårdstånga

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

som

ramm

=rom, dryeken

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Röm

rom. -en. Rhum.

(spritdegrik)

2 1
den här kana romen

(jfr. konstruktionen den bid bröd)

Hava

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929. första

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lom, s.

(om fiskarom): se* rune.

Hallard & Munkarp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kom s.

(i fisle)

se x runt s.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sätta opp
= hålla vad.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Romelitut

rämelitud

(brädden) ett slagord som ofta anv

Där ble fullt änna opp i rämelitud.
de valar ye säla rämelitud.
De räcker änna de rämelitud.

Nr 1795 Ö.Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1946
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

romtoddy

romtoddi, pl. -a

toddy på rom; således förr i

Getinge krog.

Gårdstånga.

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rong

rond

s.

Far har gåd en rong
å står ve täpped å ser,
hår ruen går i gult

N. L. Olsson, Nykommed

s. 14.

№ 539. Holmby, Frosta hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rop

rop -ar, pl=

utrop, skrik

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rop 2

rop, åd

rop (på auktion)

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rop 1

sǫ̈b, -éd, pl = -éer

skrik

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd
Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kop 2

köb -ét, pl = -én

kop 1) ett kop (= bud) på auktion

2) ett inköp (det köpta) " "

Nr 4343 Fulltofta, Frosta b:
Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kop

kål -ád, pl = -án

kop

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ropa v

köpa -ar, -, -ad

1) ropa, skrika

2) ropa på auktion (utropa en sak)

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ropa

ro̲ba, -ar, -a, -ad

ropa (ge sin ett utrop)

r 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ro̩ba (-r, ro̩ba, -a)

ropa

verb: ropa

Gudmunstorp

G. Lech 1915.

FROSTA

G-ch

№ 267.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ropa
v.

rò̲ba -a -ad

ro̲ba ej (på auktioner)

Nr 6072. Hammarlunda, Frosta hd
l. Ingers 1955-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ropa

rö̲pa, -ar, -a, -ad

ropa ut (på auktion)

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gopa, ve

gåba

Nr 272 b N.Rörum, Frosta hd

G. Lagh 1916 Eng.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ropa
v.

rȯba -ar -a -ad.

dær va en fjȯrkli syfȯrenig
hade akfȯr a já va dær a rȯba

o.o.

Nr 277 Ö.Sallerup, Frosta hd
I.Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ropa
v.

rȯba -a -ad.

Nr 273 b S.Rörum, Frosta hd

Th.Jeppsson 1918 Exc.

S. R.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

10/a

roba rö̲ba

= ropa jä.

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ropa

Roba:

= Ropa på major.

1000:7 S. 255

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ropa fram

roba fram (brukspåred)

framrobare, framrobadar

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hall.s Mus.k.
Nyp 07.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köpa in

köpa ej, -ar ej, köpte ej
köpt ej

inköpa på auktion

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sopa upp

supa upp ; supte upp ; supit upp
; supa upp ; supen upp

uppropa (på auktion)

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ropare

robare röbare

= utrop are and anbalion.

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ropare

rö̊bark - en, pl =

auktionsutropare

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ropare

rö̲bark, -en, pl = -na

auktionsutropare

Nr 4343 Fulltofta, Frosta L:
Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ropare

rå̲bark -en

ropare (utropare på auktion)

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ropare, s.

Kjin snurken robarre
skreg hajja dan: ...

[om septembermarknad]

10977:18[9]

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ros
(sjukdom)
rös – ln s.
ja har rösln i
bénd.

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

Nils Bengtsson 1931.

№ 1062.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rosen

rósen

rosen (sjukdom)

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kos
kass(a) - en, kassor, -na
kòsa

han hade ain kassa i
knapphåled.
de va ain gram kass.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kos, s.

gammeldas rossor

4127:39

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ros

rosor

den rätta rosor

f. r.

№ 1072.

Fulltofta sn.

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rōs (-en - -ar - -na)

rōs 5.

rubet: ros

rōs

Åspinge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Gösta Sjöstedt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* rosa

rösa blomma

där var en vrodlrad rösa

på snöpen

Höeby

Frosta hd.

№ 1073

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*rosa

s.

rösa, -an, -or -orna

ros

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*rosa

rosa, -an, -or -orna

ros

Nr 4343 Fulltofta, Frosta h.
Gösta Sjöstedt 1946
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1)

*rosa, s.

rossa - n - or - na

ros

där e en sådden gramm rossa i fönstered.

den rossan seder så de syns.

hum ha allti så gramma rosor.

de e au di store rossorna.

№ 1795 Ö. Espinge Frosta hd

Annette Sonesson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*rosa

rosa, -an, -or, -orna

ros

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rosa

rò̀sa -an-or-orna. ros; även s.
konstgjord tåsm; fig. i rosenåret.

Skarhult

sò hade di' rò̀sor å timaglàs som
va fò̀rda av svò̀rta bon å fästa
me knò̀penå̀ula på klò̀sulen.
(om klädesdräkt o. lik)

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*rosa

rösa `-an `-or `-orna

ros

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ rosa, s.

rossa, -n, -or, -na

(rò̲sa) ros.

va den rossan luftar gått.

Vad den rosen doftar gott.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× × 205a, s.

Ros(sa) s.

rossor

'klommor'

"blåa rossor"

2732:39

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lösa v.

lösa, -a. -ad

besvara.

Nr 266 Hallaröd, Onsjö hd

Munkarp, Frosta hd

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2)

rossa, v.

rossa - ar - a - ad

bekämma

hun rossa ente gilled.
hun rossar ente han i häller.
där va ingen som rossa ed.
han e nåck ente rossad au nån.

№ 1795 Ö. Espinge Frosta hd

Annette Sonesson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rosebla

rosen(s)blad s.n.

rossebla (pl.)

-- lavendelknoppa a° rossbla

på sättonen --

3212:01

(rosablå)

Nr 5057 N.Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rosenbuske

rò̀sabå̀ske, -en, -a, -ana

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ros buske

rösebäske, -en, -a -ana

rosenbuske

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rosekvast

rosseskåst-en-a-na

rosenbukett

o, sehken gramm rosseskåst.

hem ha vad så dåm å gåd de den rosseskåsten.

Där a flär rosseskåsta där den ha vad.

rosseskårdana e gramma haur di a.

Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x rosens ände

rósens àne

: utfr. dán 2 rósens àne

= hela ögon igenom

åv. i Sydskåne.

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rosenblad, s.

rosseb la ; ob. pl.

4045:1

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rosenbuske, s.

rossebåske - n - a - na

rosenbuske

de va en gramm rossebåske
den rossebåsken ha blommad bra.
ja faur hia lid flär rossebåska.
rossebåskana driv's ente räktit.

№1795:7 Ö. Espinge, Frosta hd

A. Sonesson 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rosengång

rösengång - en

vår

gamaldas rösengång

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*rosenpäla

rosenpärla, -an, -or, -orna

rosenpatatis

Nr 4343 Fulltofta, Frost[illegible]d

Gösta Sjöstedt 1846

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*rosenpära

rösenpära -an, -or, -orna

rosenpotatis

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Roséns droppar

rossersdroppa-en-a-na

ds rosens bröstdroppa

att efter gamla. di rossersdroppana e tröd nu.

ja faur ha bå ätte rossersdroppa.

där e en rossersdroppe på oeckerbiden.

ja kan inte hutta där rossersdroppen langt omenger ha dån.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rosträd

rosetra, -ed, -en = ros i
krukan

ha de rosskräd blåm-
mar gramt.
Vad den rosen blommar
rikligt.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rosenvallen,

Rödsna vån - Rd s.

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rosett

rosét - én

kravatt

Nr 4343 Fulltofta, Frosta Ld

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rosett

rosæt -én -or, -órna

kravatt

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rossej

rossed, -a

va de föjed e rossed.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

röslehögnorna. Roslövbändernas.

böndernas i Roslöv (röste). Gärdstånga sn.

Gärdstånga. Skarhult

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rost-en s. 'rost'

rost

Harlösa

FROSTA

№ 275. G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rost

rost -an

rost

de gaur inte o fa rösten an den
e sa ibeden

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

röet

röet, - en

där e röet pau dugen.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rost

2 ost, 1 en

(på jäun)

Nr 270 B N. Rörum, Frosta hd

G. Lech 1950. Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rost

rost

rost

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rost,

røst, -en s.

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

N:r 1062 Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rǿst-en 'rost'

rost

N. Rörum, Hör

№ 270.

FROSTA

G. Lech 1916. Q-dr

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raistɛn

ø

rost s.

rost

№ 506.

S. Rorum Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sost

sost, -en

sost

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rost

rost, -en

rost

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

röst-ed röst s.

röstedsedor så i.

Rosten sitter i.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rosta

rȯsta, -ar, -a, -ad

rosta

de sȯstar

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rosta

rösta -ar, -a -ad

rosta (om jäst o. dyl.)

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rösta rosta

Där står en mörkblå kista

— — — — — — — — — — —

Den e bå gann å tjenali — —
de enda e ad låsen har röstad
å blad skral.

N. L. Olsson, Nykommed
1. 11

№ 539. Holmby, Frosta hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rosta, v.

rõstar; pres.

4127:15.

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rosta
v.

rȍsta -a -ad

Nr 277 Ö.Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rösta
v.

rösta -ar -a -ad.

Nr 277. Ö.Sallerup, Frosta hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rösta, v.

rösst|a -ar -ad -(de)
rosst|a
de rösstar så rälit,
de e rajkt opprösta|d.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Anette Sonesson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rosta;

rösta, -ar, -a, -ad.

da röstar sent op!

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062 Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rosta, =, -d v. 'rosra'

rosta

Harlöja

FROSTA

№ 275. G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

1 ljusta - ar - a - ad. rosta.

Skarhall.

1 ljusta ôp

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

røsta (-r, røsta, -d)

rosta

verb: rosta

= bli rostig

Gudmuntorp

G. Lech 1915.

№ 267

FROSTA

G-dr

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rosta
v.

rösta -ar -a -ad

(om jäst etc.)

Nr 6053 Gudmuntorp, Frosta hd

I. Ingers 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frosta v.

frosta, -ar, -, -ad

frosta bli rostig

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rosta
v.

p.p rǫstad

den va rǫstad fást.

Nr 4810 Borjöklooster, Frosta
I.Ingers 1950. Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

röst a, -r, -d rösta v.

kniven röstar.
kniven röstar.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rosta v.

Rösta (prat.)

'Rostade'

H047:13

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rosta v.

Rósta:

= Rosta, ex. Jaŋ rostar. Rósted = Rostig.

1000:7 S. 264

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rostbalja

kystabål -an, -or

byggbalja

Nr 4339 Holmby, Frosta hd

John Friberg 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*rostet a.

rösted , röstada

rostig

röstada spig

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*rostet

rȯ̀sta d(or) pl. rȯ̀sta da

rostig

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*rostet

rösted ; pl. rösteda

rosting

ett röstet spig

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rostet adj.

rösstet

'rostj'

"mä" en gammal rösstet sa-

bel ..."

S. 16.

Nr 5169 Gudmuntorp, Frosta hd

Anders Malm 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sostet

sòstad(or) ; pl. sòsteda

sostig

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

røsted 'rostig'

rostig

N. Rörum, Hör

№ 270.

FROSTA

G. Lech 1916.

9-dr

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rostig

rössteder - a - re - st.

rosstig

haur ha fjéden vad män den e så rössteder?

karen etau ju å blaj rössteda.

di blaj ju rösstedare om di ska etau.

ditta bleckläged e rösstedast

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rusted, pl. ~a rostig

rostig

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

höstad, -a rackig

han ser ut att ain
höstad spig.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

20 Stig

Åsted

Nr 270 B N. Rörum, Frosta hd

G. Lech 1950. Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

röstig

rø̀stad adj.

kniven ä sa rø̀stad.

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062 Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Frosting

Frösted

vi sagd ma en Frösted

säjs

A. M.

Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

røsted (neutr: liha, pl. -a)

adj: rostig

rostig

Gudmuntorp

FROSTA

№ 267. G. Lech 1915. G-d

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

röstad, -a rostig

hela sjösan va röstad.
hela skivan var rostig.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp
Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rot

rot, -en, rötter, na

rötterna gav så

upp.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rot, s.

rod/, -en; rödor/, -na

Nr 272 b N. Rörum, Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rot. s.

rödor; ob. pl.

4127:12.

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rod-en-er-na

morot. (rotfrukter)

Tösen hade en rö rod å geck å gnava pau.

hun gnava näck roden i se.

glötta e glaa ve röa röder.

di röderna e ju södare ex hina.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. rot

rod, -'en rödor, -'na

röa rödor

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rödder rot s.

rötter, maröttter

tillsmed fick ja rödder

av an

Svensköps sn, Froste hd.

№ 528 Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kat

rǫ́dərna

da lǭtar rǫ́dərna ǭp. O. Å.

Hörby sn.

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

№ 1073

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rot

rod, -len, rödorma

S. G.

Cyby sn.

Frosta hd.

№ 1074 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rodt

rød, -ën, rødor, -na

rot, morot

lìge de saun rød, om de

faun staun i vèska. S.P.

Tillägg 1948

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rot
s.

röd m. rödon

Nr 6072. Hammarlunda, Frosta hd
I. Ingers 1955-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rod en rødor na rot s.

rot

№ 506.

L. Rörum Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rot,

rød, - en s.

rødn, - na,

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rot

s.

rød, -en. rødder, -ne

Holmby

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sot

sɔd -en sɔ́dor -na

sɔ́t

r 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rǫd¹-en rǫ́d¹ɛn-na 'rot' rot

№ 270. FROSTA Hör

G. Lech 1916. G-dh

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rot

roden

'roten'

"röskte upp tören må ro-
den"

3810:2

Nr 5053 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rǫd (-ǫn, rǫdǫr, -na)

rot

subst: rot

Gudmuntorp

FROSTA

№ 267. G. Lech 1915. G-ch

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rot

Rod

"o dra dämm öpp ma" Rod"

s. 15

Nr 5112 Gudmuntorp, Frosta hd

A. Malm 1889. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rod . -en, rödor . -orna. vb.

Gärdstänga. Hurva. Bosjöklosters
Högseröd Skarhult Holmby

-- so te et aped aur so skola pan
ha rödan a månen töpen.

Gärdstänga

№ 277 & 512.
I. Ingers 1927.
Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rota
s.

rød, -en, rødder, -ne

1927 Bosjöklosters

rot:

Själva rödan den jek
lant tabåga.

4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1951

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rot

rǫwd . f.. pl. rǿdor

1. rot i allm.

2. morot.

Nr 266 Hallaröd, Onsjö hd

Munkarp, Frosta hd

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

röd - en, rödar, -na

rödarna jäck land ut.
Rötterna gingo långt ut.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

10L

röder

= rödor

= röller e

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rot

Röder:

= Rätter alla slag.

1000: 7 s. 265

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rot

Rod:

= Rot, Morot, Trādrot o. dyl.

1000:7 s. 256

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rota

rö²da -ar -a -ad, rota

han fick a gräva a rö²da i fjälarna

te sista slut. Skarhult

svinen rö²dar. Hurva.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Gotska

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rǫda ,=,-d v. 'rota'

rota

№ 270.

FROSTA

Hör

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rota v.

rò̲da, -ar, -a, -ad

böka (om svin)

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

roka

svinen hade tad säcken å
rodad te se ruen.

4064:2

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

roda, v.

roda - ar - a - ad

roda.

ja gaur här å rodar haur da.
ja roda här i gaur.
ja faur väl roda här i måren må.
ja ha rodad så länge här.

Ö Espinge

№1795:7 Ö. Espinge, Frosta hd

A. Jonesson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rota

v.

rôda -ar -a -ad

e de en som rôdan i

gamla slöjtor liksom dö!

1951. Ö. Sallemyr, Frosta hd

rota vb

rø̄da (r. rø̄da -d) imp rø̄dade förekommer

:bl. bland. ä yngre

verb: bōka

di rø̄dar de varsta mø̄g sa̲m fr̲n

hun lau o rø̄dade hasla dan

№ 279. Frosta hd 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

röda ~ ~d. rota ok

rota

№ 506.

J. Rõũm Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rota

Röda — , -ad (Rödar)

Böka

Nr 4568 S.Rörum, Frosta hd
Gösta Sjöstedt 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rota

röda, röda, rödad

rota (om strån)

Nr 4568 S. Rörum, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rota;

rö̀da, -ar, -a, -ad;

Hunneberga i Harlösa Frosta hd

№ 1062 Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rø:da -ar-a-ad. rota.

ja gaur a rø:dar a grå:var i hå:ven.

Skarhult

M 277 & 512.

I.Ingers 1929. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kota v.

rödja, -ar, -a -ad

böka (om svin)

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rota

rö̲da -ar, -, -ad

böka (om svin)

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rota, v.

~~Rota~~

roda, -r, -d = peta

hon rodar i jorden.
Hon petar i jorden.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rota v.

roda

"de ga se te å roda ätte
"årorna"

(rödda)

S 739 : 55

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rota

koda

= böka, et: kuive

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

10ta

rada i

= rära ali e

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rota v.

Rota:

=Rota ex: Sveri rotar.

1000:7 s. 256

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rofta ut

rofta rúd, -ar rúd, -a rúd
-ad rúd

ntrofta (ogräs)

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɛ
rǫdabaʂɛ-n-a-na 'infanterist' x rotebasse

№ 270. FROSTA

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rotebuss

rodabåss-en-a-na

soldat

nu e di gamle rodabåssana holia uddöa,
häz va manga rodabåssa får.
en rodabåss hade ju sitt rodhåll.
rodabåssen hade sin lön au rodhålled.

Nr 1795 Ö.Äspinge **Frosta hd**

Annette Sonesson **o.** 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rotfebuss

rödabös, -en, -a, -ana

rotesoldat, indelt soldat

Nr 4568 S. Rörum, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rotakarl,

rödakår, - an r.

- a, - na;

soldat,

· Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rotakarl

2
rödakår en a na s.
†

H. Areskoug 1924. rotekarl, soldat

Ö. Sallerup FROSTA № 276

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* rotfastycke

rödastekk (e-r) - -ar pl.

stycke med rötter (t.ex morötter)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rotblöta

ròdablöda - n - e - en - na.
rotblöta

naur de e dorrt e da bra mä en ròdablöda.
då gör ròdablödan nödda.
nu kommer här mèen ròdablöde.
manga ròdablöder.
ròdablöden kan nåck va bra, ròdablöderna e bra.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta h
Annette Sonesson 1937.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rotbloöta

rodabloöda, -n. -ar, -na

att ha ni faud ain bra

rodalloöda.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. rotblöta

rödablöda -n

de blå en räkk rödablöda

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rotblöta

sö̲dabl̲ödk, `-an, `-or `-orna

rotblöta, riktigt regn

r 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gobblöta

Gòdablöda `-an

ordentligt regn

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rotblöta

rödabläda, -n, -or - na

nu har här kömmed rö-
dablöda,
Nu har här kömmit rot-
blöta.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rotblöta

rodablöda

= rägn som går över

vädernes röder.

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rodd. n, rodd. na

Rotb

di här ente te dinne ro.
den.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kole

gau pau koden

el. han va så udfatti så han måtte

gau pau koden.

3715:13

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rote

rø·de ; n , - a , - na

han hör te den rø·den
han hör till den roten.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rote

rode

"såldat får månkarps

rode---"

H047:3

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rote s.

rode - d

arbete

di som ha jorbrug e där mèed rode, au allastan
de roded råcker de i bå ti å oti.
där kan blaj hår mèed rode som hålat.

№ 1795 Ö Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rotebuss

rödabös - en, -a, -ana

soldat

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rötebuss s.

rö̲da bö̲s (fen - a - na)

subst: soldat, infanterist (indelt soldat)

Åpinge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Göta Sjöstedt.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rot-bölk

rodabölk-en-a-na

kupad morotsrad

häur rodabölk e räint i jenvägst.
rodabölkana stau i äjn kamp.
de e ente gott å hitta nånna rodabölka.
den engaste rodabölken kan en ente röska räin.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1948.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rot-draus

rodadraus-ed
morötter (löligt)

de rodadraus-ed staur raint i sta.
svinen faur ha lid rodadraus.
di sluger hår meed rodadraus som häkt.

№ 1795 Ö. Espinge, Frorta hd
Annette Sonesson 1947
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rotfan

rodafan-ed
morotsblast

rodafan e grant å sätta i blann blommer.
di skär rodafaned de svinen.
där blar ju meed rodafan.

Nr 1795 Ö.Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rolfast

rolfast, -a

där lau flaire rolfasta
staina.
Där låg flera rolfasta ste-
nar.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp
Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rotfukt

rodfrökt - en - or - orna (mest i pl.),

rotfukl. Nyl. ord.

Ö. Sth.

№ 277 & 512

I. Ingers 1927. Forsk

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rotfruktstack

rodfröktastäk -an -a

-ana

jordig del av rotfrukten nedlagts till förvaring.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rotegubbe

rodegåbbe

se rotehjon

3715:13

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rotehjon

rodejon

fattighjon som har rättighet att
hjälpa sina föda i viss rote av socknen

3715:13

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rothugga

rødhöga. - höjor - höj - höjed,

rothugga.

di ha börjad a rødhöga.

✓ Borjöhlosten.

di forstö se ente po a rødhöga

en böske. Högseröd

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Fosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rothugga

rødhögk, rødhög, rødhöged

rothugga

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rothugga

rødhøga böjn. s. hugga.

di ha böjad a rødhøga

di jek a rødhøg åla.

1927. – 51. 277. Borjöklosters, Frostah

rodhogga, rodhoggad, rod.
hogd.

di träen pau rodhoggas.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rothugga, v.

rodhogga
ta hid ysen så ska ja
rodhogga träed.

4127:1

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v. rothugga

rødhóga, rødhøg; rødhøgad
rødhøg, rødhøgad

dan e bra te o rødhóga me

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rödhöga rotlugga ok

rothugga

vi rödhövla ifan vi ödla

Svenskåps sn, Frosta hd.

№ 528 Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Frosta hd.

№ 1074 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rolhuggare.

rolhuggas

'rolhuggas'

3212:15

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rothuggeyka, s.

pl. rodhoggeyssa (sing. -yssa)

vi har ain slavs yssa sån kallas får rodhoggeyssa.

4127:1

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*rothus

rödahus -ed

rotesoldats hus

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rotpåhas,

rödahus, -hd s.

—, — hn,

soldattorp,

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Rotahus

Rödahus-ad, pl =

soldattorp

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hɔdhaul

hothåll s.

hothåll

dɛ̀ta va hɔdhaul

Svenskåps sn, Frosta hd.

№ 528

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rothåll

rodhål -ed

rothåll

Nr 4568 S.Rörum, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rötehåll s.

rödhål² el. rodhål¹ (-ed pl. lika -en)

subst: de som underhålla en knekt (soldat)
rothåll

Åspinge

Frosta hd 1927.

№ 279. Gösta Ljöstad.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sotkåll

rodhål - ed

rotehåll

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rotehåll

rodhål -et ; pl =, -en

rotehåll

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rotflällare

rodhålarfe -en

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rotshållare

rodhålarka -an, -pl =

rotehållare

Nr 4342 Lyby, Frosta bd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. rothållare

rodhållare -en

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rotehållare s.

rödhållare (-n. pl. lika -na) även acc. ?

subst: en som deltager i rudelhållet Fig en soldat rothållare

Åspinge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Gösta Sjöstedt.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rotehållare

rodhálarɛ -en, pl = -na
rodhálarɛ
rothållare

Nr 4568 S.Rörum, Frosta hd
Gösta Sjöstedt 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sotehållare

sodhålask, -en, pl = -na

sothållare

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rotehållare

rodehållarnas (best. pl. gen.)

'rotehållarnas'

"när rodehållarnas såldat

va udgammel ... 4047:10

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"rotehälls kista

rodehälls kistan

'rotehälls kistan'

"mändering dom brugade å

ha i rotehälls kistan..."

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd. 1947:13.

Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

roting

rödey s. -dry, -en, -a, -ana

Det närmast stubben s. roten tagna stycket af ett träd.

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
1900 Nyp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*rotkarl

rödakär, -en, -a, -ana

rotesoldat

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

5: rotekarl
rotesoldat

rödakär -en, -a, -ana

Dar va en rödakär som heda lö (död

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rotkarl

rodakar - en - g. ma : mdel-
ta soldater' '

han va rodakar för
dinne roden.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Gotekarl

rödakär, -en, -a, -ana

indelt soldat

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rotekista

rodetjistan

'rotekistan'

"nar en ente va i tjenst skal-
le äni farmen legga i rode-
tjistan"

4047:13

Nr 3057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rotknöl

rotknöl, -en; -a, -ana

rotknöl (å ett träd)

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rotekäring

rodetjäring

se rotehjon

3715:13

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Kofland

Södalän -ed, pl=

åker bevuxet med sötter (t. ex. mossötter)

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. Frostads åker å vilken röfter växa

Rödalän - ed

№ 3236 Svensköp. Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ rotlukesa

rodalågesa-n-er-na

lukesa, fruntimmer som lukar.

får lau rodalågeserna å kröb i mällom bölkana,
en rodalågesa hade traj daler om daen å föan,
bönnerna hade tålldre rodalågeser haur da,
rodalågesan feek näck göra skål får trajdalern.

Nr 1795 Ö.Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rotesskolmästare s.

rodeskolmästare

3717:23

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*roŝka upp

Roŝcka åpp:

= Ryska upp gräs o. dyl.

1000:7 S. 265

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rotstuvning

rodastuning - en - er - na

morotstuvning

får hade di mèed mä rodastuning å sald till.
rodastuningen va go, om dän va sådant ansad.
bönernas rodastuninger e de ende mèed mä.
där va skellnad på rodastuningerna.

Nr 1795 Ö.Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rotstycke

rödastekla -ad, pl =

rotfruktsland

Nr 4568 S. Rörum, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rödasteka

subst: rotfruktsland

kotstyckel s.

hane ude på rödastek

Åspinge

№ 279.

Frosta hd 1927.

Gösta Sjöstedt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rotting

han fick av rättingen

= stryk

3717:28

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rodatäpp, -ed, -en = roddstol-
torp

Han bodde i rodatäpet.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rotända

rodänk, -en, -a -ana

rotända (på stock)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rotända

rodänka, -en, -a, -ana

rotända

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rotända

rotända, en, -a, -ana

rotända (av träd)

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rotände

rodéne -en -a -ena

den ände av ett fallet träd som

stått i jorden.

Nr 4518 Holmby, Frosta hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rotände

rodänne - n - a - na

de tjocka vid roten.

de e bra mä en tjock rodänne ta häggepack
rodännen e ju baur å bra å packa prau.
rodännana e ju ällas svåura å fau i tu
där blar stark kölna au rodänna an di kan fau dom i tu

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1943
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rotände

rodänne - n - a - na

stammen vid roden

da e bra mä en rodänne de häggepacka.

säla rodännen e haur.

stora rodänna e säja å fau i du.

staur rodännana de di blaj fraga e di skörare.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rotända

rödæne f. rodæne, -n, -a, -ana

Standelen närmast roten f. rättare sagdt, den del af en från roten skild stam, som sitt nedest.

M 266 Onsjö & Frosta h.r

Hall. & Mont.
1900

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rotände trä

rödnaträ, n.

trä m rotände.

Nr 4518 Holmby, Frosta hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rov

Rov.

= Rov, Kap o. dyl.

1000:7 s. 260

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sova

sö̀ka, `-an, `-or, `-orna

sova

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rova;

rǿa, - an s.

rǿor, - na;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rova

rö̀va, -an ; -or, -orna

rova

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sova

sòva, -an, -or -orna

sova

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S. rova

rö̲a, -n, -or, -orna

för̲ / fö̲r̲ hada de rö̲or

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nova, s.

mån di sådde roor så....

4127:38

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2
kåa n kåor na kova s.

kova

№ 506.

J. Rorum Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rova

rö̲ka, -an, -or, -orna

rova

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rova
s.

råa pl. råor

Nr 277 Ö.Sallerup, Frosta hd

I.Ingers 1950. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

10va
s.

10a

Nr 269 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

roa
roa - n - or - na = dels rolfick
och dels korpulent person

de e ani sån liden roa.
Det är en sådan liten roa.
roorna böjsor bra.
Roorna växer bra.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rova

rova

=rosa, rätt e

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1002

Salte en rad

= fäcc på ändzne

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nova

Roa:

= Rova. Rotfrukt.

1000:7 S. 255

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

10-vad

rövä - 2d s.

där man rodde över
med eka.
då va i rövåed.

Hunneberga i Harlösa Frosta hd

№ 1062. Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjösteat 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sorfsö 5.

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*sorhäs

sôahais -sn, -a -ana

sorstack

Nr 4343 Fulltofta, Frosta Hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Gotland

svalan -an ; pl = -ar

svråker

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rovland

rövlän -ad

rov-åker

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S. *roveland
*rovåker

*rø̲e̲lä̲n̲, -ed, pl = -en

№ 3236 Svensköp. Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x rovelaud

rövlän, -ed

rovåker

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rovestycke

kòastike, -ad

rovråker

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rovolja

Torde icke associeras
med rova, s., som
heter råa. 1-s.

råvolja

"tranlampor och andra större lador
av råvolja ---"

4048:14

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd
Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kovåker, s.

roeagoren; b.s.

4127:38

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rovåker

rödägor-n, rödägrk-ana

rovåker

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sovåker

kåhagor -n

kovåker

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sovåker

rå̀ckägor -n. rå̀ckägrpa -ana

sovåker

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. Kilbank

Stor hyvel

Kilbänk

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Rubank

Rödbrynk

lyvel (stor lång)

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× grubank

rödbank, -en

stor lång kyvel

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grubb

i förb. ba ráb o stáb

både grubb och stubb

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rubb

i förb. råk o stråk

rubb. (oböjl. adj)

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kubb

kab

kubb (obögl. ord)

; förb. káb o stáb (= alltsammans)

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rubb:

Darr geuh räbb i ståbb

= där gick allbrammen.

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rubb i stubb

Rabb i stabb:

= Alltsammans.

1000:7 S. 258

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ubba

måbba

= mubba e

M 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

roba rubba ve

rubba

dar kan i:n roba me

(i den tran)

Svensköps sn, Frosta hd.

№ 528. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

A 19416

kubba v.

råbba

"omöjeli å råbba au fläcken"

3973:2

Nr 5053 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

robba

rubba

Folk robbar på allting – men
flötta vår å bort, de gör ingen sjål.

N. L. Olsson, Di fåste fjäden

№ 539.

s. 49.

Holmby, Frosta hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råbba, -r, -d, -s rubba

den råbbas ente
den rubbas inte.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rubba v.

Rabba:

= Rubba nagot ur rätt läge.

1000:7 s.258

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rubbad

Rabbad

rubbad, ej fuck klok

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rubin

rebín

hon gaur pau ækta rebín lìa sam
auge-jéns pört i gànarh; han jèk pau
trètàp. (Talesätt om en klorka).

Hallsjö-Ovsjö
Hunkarp-Frosta

L. A. Nyman 1878. № 266

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Räcka

räcka, -r, -d = reglera klockan

Hur kan räcka klockan
kan den räkna se.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

röcka v.

råcka, -k, -d, -s = dels reglera klockan till fort- eller saktning, dels skynda på

klåckan gaar färfort den gaar råckas."

Klockan gar för fort, den får röckas (regleras).

ja gaar kacka te fortmyg.

Jag får skynda mig.

Halland – Munkeg

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råkka

= rubba

den stenen kan du ente råkka

Lillaröd

Hammarlunda.

Nr 3534 Frosta hd

Ludvig Fredriksson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rucka

ràkka `-ar = `-ad

rucka (t. ex. en klocka)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Racka

råcka, -n, -d: runka

hon va så gammal så
hon kånne enta råcka
på hodet.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raka, ipf.: ,-d v. 'rubba' rucka

dę e for tonjt, ja han'tę raka'd

Harlösa

FROSTA

№ 275. G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rucka v.

råkˌa -ar - ˈ-ad

rucka (skaka ell. dyl. på en lelocka så att man får den att gå)

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rucka

råcka, -r, -d, -s

hon kände knappt
råcka på hodet.
hon kände knappt
rucka på huvudet.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rucka

råbka

= rubba

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rucka

går råkka de gorl-
e
nin
= går bärja att skym-
da gåe

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rucka v.

Recka:

= Röra en sak lite, få den ur jämnvikt.

1000:7 S. 853

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rucka v.

Rakka: = Rabba:

= Rubba.

1000:7 S. 254

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ruckel

röckel, -ed, -en

där sto ett gammelt
kalk röckel-te hus.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lucka
s.

lykal , n. l. pl. =

Nr 7538 Skeglinge Frosta hd

e. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rökled-a ruckelig

Je va så rökled så
je kåme krilla marom
hålet.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Rucketavla

råkebetävla, -an, -or -orna

ordets egentl. betydelse okänd för meddelaren

höad sédr som de hade sådan

på en råketävla (om en kvinna som

ej höll huvud stilla utan kokade eller knickesade)

r 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rɔ̊fa ~ ~d ruffa vb

grymta

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rofa, = -d 'grymta'

† ruffe

sɔ̀n rofar - hɔn vɛl ha mɛrr o ɛ̀da

Kör

№ 270. FROSTA

G. L.

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rufsa, ob.

Hauved, sämm ja bruga
rovsa té, hade homm
sjead i mittelen.

10977:6.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruggar o.

Roggar:

= Regnar, fina droppar.

1000:7 S. 256

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

roggar.

Roggar:

= Roggar. Fagelar fatter fjäder.

1000:7 s. 856

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rogged ruggig

Där seder en rogged kråka
å glor.

N. L. Olsson, Di fåste fjeden
s. 56.

№ 539. Holmby, Frosta hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rogged, -a ruggig

han sau så rogged ut.
han såg så ruggig ut.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruinera

ronera, -r, -d

varsonen ronerad
han låg rätt illa.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruinera;

ruinera, -ar, -a, -ad.

nu har du ruinerat oss.

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062 Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runéra ruinera

fördärva

En an gång där runeras
vån liden värsli sag
tar hon nock spejlaglased
å vänner fram å bag.

N. L. Olsson, Skykommed

№ 539 s. 21.

Holmby, Frosta hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruinera

ruinera, a, ad (= ruinera, utan) för-

derfva, skada (om sak, ej om person).

Onsjö & Fr.

Hall. - Onsjö

266. Munk. - Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rainera

Rainera:

= Fordärva, Skå Sönder.

7000: 7 S. 260

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruinera

Ranera:

= Ruinera.

1000:7 S. 867

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruka s.

hügk -an, -or, -orna

liten kög

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ruka, s.

rùga - ar - er - na

liten hög

där e rùga på rùga

ja sau ende rùgan får en ja trödde i dön

e här manga sådna rùger.

staun ud rùgerna

№ 1795;5 Ö. Espinge Frosta hd

Annette Sonesson 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*rucka

rygga -an -or -orna

liten pudrig eller hög spillning

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*rucka

rygga, -an, -or, -orna

liten hög (körygga = kospillning)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ruka;

rhlga, -an s.
-or, -na;
förfallet hus;
de e nona raktia
rhlgor.

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062 Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ruka

ruiga, -an, -or -orna

mindre rög (ex. grädel) sk kösiga

Nr 4343 Fulltofta, Frost[illegible]hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ruka
s.

rägda, -an

benämning på mullvadshögar.

Nr 3336 Gudmundtorp, Frosta hd

Einar Mårtensson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

luka

s.

lùga . f. pl.-or

låg af kreatursspillning, mallvatshög.

Nr 266 Hallaröd, Onsjö hd

Munkarp, Frosta hd

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rŭga² — (råga)[x] ruka

s.

dær vă ~ på måled

= råge, råga

ej samma ord som råga

men är väl rŭga = hög i

bet. topp, s. I.I.

№ 506. uppköjning

J. Rörum Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Ruka v.

rùga, ˋ-ar, -, ˋ-ad

sitta ihopkrupen (o frysa)

han sˋåd o rùga (satt och frös)

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 rågad + aukad ~~rågad~~

1 ~ mål

= rågad

sms. med rågа = hög, upphöjning

№ 506.

Frosta hd H. Areskoug 1929.

S. Rörum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kål

× null

kulla

dar bliyk kråk fjädla

au aim kål

Timan i Hörby

Hörby sn Fro ta hd.

№ 529.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rull

1 yl. ½ kn. ½ or. -orna. rulle.

Järnstänga

№ 277 & 512

I. Ingers 1929. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rull

2 ø l. 1 kn. 2 kr. - orna. rulle.

2 ø l

Holmby

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x rull

rø̄l -en, ˋ-a ˋ-ana

rull (tobak)

en rø̄l tó̄bak

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× full

röl - en

fulle

en röl tobak

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Rull

Rö̲l -en, -a, -ana

Rull (tobak)

Nr 4568 S.Rörum, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rø̲l (-en rø̲la -na) är. rø̲len × rull s.

också: rulle (tobak)

ja ha trau rø̲la, nu hatrude

Åspinge

Frosta hd 1927.

Gösta Sjöstedt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɔǿl¹-ɛn²-a-na 'rulle'

rull

Hör

№ 270.

FROSTA

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rigl -en, -a -na s. 'rulle'

rull

Harlösa

FROSTA

№ 275. G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rull(e) s.

"Rölle

, Rullen (i spinnrock)

(Rölen) e.

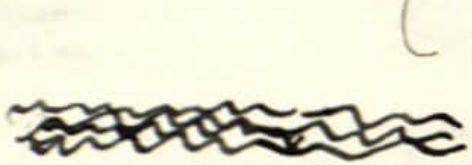
Nr 5053 Höör, Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*fuell

tofl, -en, -a, -ana

marda (liten tofft, avlång av kardad ull)


(kallas även kalda)

r 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

röll, -en, -a, -na

röllen e full.
Rullen är full.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rull(e) s.

Röllen

'rullen, valsen'

2730:2

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rull(e)

"röll

'rulle, cylinder'

"där va ain röll säm va

tokstäm i jonomsjärning

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd 1925: 8

Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

Rull

Röll

'Raval mangelRaole

mangelstock'

2732:33

Nr 5057 N.Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rull

Roll:

= Rulle, ex. Tradrulle

1000:7 s. 263

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulla v.

rölk , -ar , -a , -ad

rulla

Nr 4343 Fulltofta, Frosta L
Gösta Sjöstedt 1946
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulla;

rø̄la, -ar, -a, -ad;

ta rø̄lebø̄rn a

rø̄la ēt or non

bē̄dor;

Hunneberga i Harlösa Frosta hd

№ 1062. Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rygla, ipf.=, sup.-d v. 'mangla'.

rulla

Harlösa

FROSTA

№ 275. G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulla

rö̀la, —, -ad (rö̀lar)

rulla

Nr 4568 S. Rörum, Frosta hd
Gösta Sjöstedt 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kulla

kölla, -r, -d

han kölla au nra ain
säck fe mållan.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulla v.

di röllar må övrum så de sar så hemskt ud.

4066:11

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulla, v.

.. sämmarpaugen fek rölla did möged om dä ....

4127:39

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulla
v.

rò̲la -a -ad.

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd
I. Ingers 1948
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

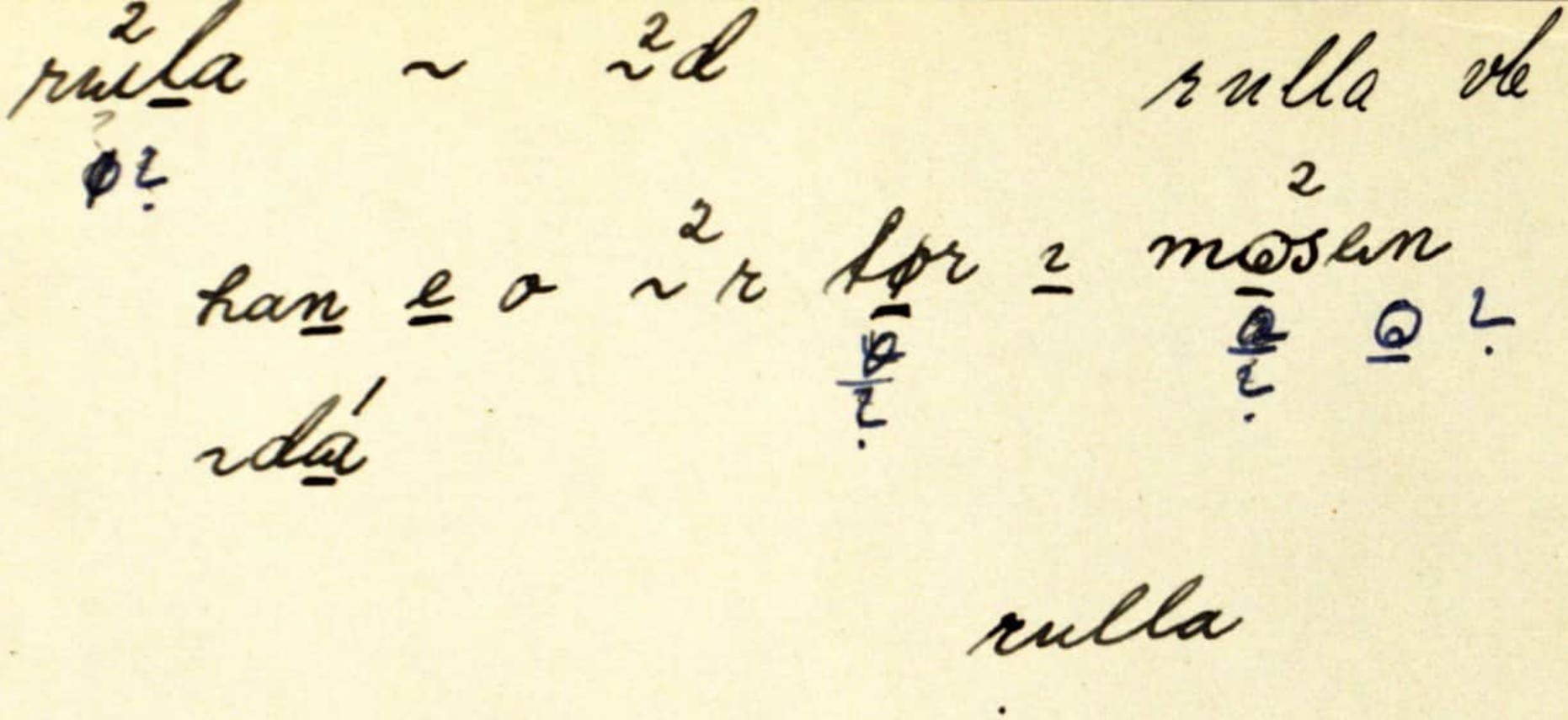
v. bulla

rȯ̀la, rȯ̀la, rȯ̀lad

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



№ 506.

S. Rörums Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulla

rò-lja, -ar, -a -ad

rulla

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulla

²rø̀la - ar - a - ad. rulla.

-Ø-

Skarhult. Hurva, Ö. Strö, Högseröd
Gudmuntorp,
rø̀la ud tø̀r (torv) Högseröd
rø̀la tø̀ne Gudmuntorp.
se rø̀la di te ²sø̀rna. Skarhult.
rø̀la

№ 277 & 512
I. Ingers 1927.

Fösla

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulla

rȯ̀l̲a -ar -a -ad

rȯl̲a tȯ̀rn̲

277 Gudmuntorp, Frosta hd
I.I. 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulla
v.

rôla -an -a -ad

rôla tône (en lek)

Gudmuntorp

1929 Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulla v.

rölja, -ar, -, -al

rulla

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulla vb

rål²anes

adv. rullande (kam rål²anes¹ = kom rullande)

amors pærsen tvagen kam rål²anes
o skola te möles

Åsunge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Gösta Sjöstedt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˈrøl̲a, =, -d 'rulla'

rulla

№ 270. Hör FROSTA

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rulla v.

" Rölla

" " glöttan a hade ain lerklodd

å " röla Rullor au "

3973:8

Nr 5053 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulla v.

rölla (fmt.)
'rullade'

3810:10

Nr 5053 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rulla v.

"Rölla (pret.)

'rullade'

"(forslade med rullbör")

"a så rolla en åpp dan på en tår polass"

3973:33

Nr 5053 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulla

rälla, - r, - d

nu rällar vi fönne.
Nu rullar vi tunne.

(en lek)

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rulla v.

"Rölla

'rulla, forma'

"Rölla mer trilla båla"

3213:3+

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rulla v.

"
Rölla:

, mangla '

"Rölla "löjet"

2732:33---

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rulla v.

"Rölla

"Så' en Råme Rölla fra' de"

3739: 1H

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1933-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rulla v.

Röll a (frat.)

'Rullade'

"ä c på den röll a de gälingen
"äua raibed nar de skade ta
vann

"

H125:4

-Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kulla

kulla, -ar, -a

S. G.

Lyby sn.

Frosta hd.

№ 1074 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulla o.

Rölla:

= Rulla nagot.

1000:7 S. 263

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulla, vb.

Naur vi va glötta bruga (brukte) vi rulla tønne pau dänn slätta hällan i vanngen.

Se hälla, s.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulla fram, v.

rola fram = rulla fram i "rullebår"

framrolanes, -ane, -rolader

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. o Mem. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulla ihop

rola ihop

sammanrulla

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rullare

rö̀lare – en, pl. =, –arna

som rullar bort, transporterar på

rö̀lebö̀r

e̊n rö̀lare e̊tt hår fö̀rare

räml. vid torvupptagning

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulle, s.

rölle

handlingen att rulla. 4127:5.

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulle

rø̀lle, -en, -a, -ana

rulle

en rø̀lle pàp

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Rullebår

rö̀la-bö̀r, -en, -a -ana

skottkärra

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kullbår

kőllebör, -en -or, -na

ja ska gjöba ain ny kölle-
bör.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
rölebör. -en,
rölebör
„rullebör", skottkärra.

× rullebår

Skarhult. Huvu. ö. Skå

2
rölebörsjul. -ed, hjul i skottkärra.

№ 277 & 512

I. Ingers 1927. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2
rullebår en ~a na rullbår s.

-ø-ɔ.

skottkärra

№ 506.

J. Rörum Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rullbår

skrabör, -en, -a, -ana
rörlabör

skottkärra

Nr 4568 S. Rörum, Frosta hd
Gösta Sjöstedt 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. "rullbår"
skottkärra

rø̀l̲ab̲ǿ̲r-an

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kållabjör (-en - a - na) kullbår s.

subst: skottkärra

Åsping

Frosta hd 1927.

№ 279.

Gösta Tjöstad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Fullebär

sȯlabȯr, -en, -a, -ana

skottkärra

r 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*hullbär

hölabär, -en, -a, -ana

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rullebör

rölebör

enkelt kåna att föra.

Nr 3336 Gudmundtorp, Frosta hd

Einar Mårtensson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rullebör

rölleböʳ - en - [illegible] - na

skottkärra

de e rahänt mä en nätt röllebör.

röllaböʳen kallas föʳ fattimansskuss.

föʳ naur di skalle på mösen läundes i hob alla röllebörer.

di röllaböʳana som va hailfäriast tos föʳst.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nullebön
s.

nyllebön, pl. -ön.

(Skottkärra).

Nr4810 Bosjökloster, Frosta hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rullebör s.

"Röllebör

"engan de va så vanlit ma"

Röllebör-- "

3739:16

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rullebår

Rullebör:

= Skottkärra.

7000:7 S. 264

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ rullesa

röllesa-n-er-na

den som rulla ut torv.

Där skölle va äjn röllesa te äjn skärare
röllesorna hade rölleböz som di lässde tåren pau,
där kånne va manga röllesoz å manga skärare
röllesan hade holia langt å rölla te brajan.

Nr 1795 Ö.Esinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1948
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rullgardin. s.

rõllgardinen, b.f.s.

3811:14

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nilliams

nälliänsen gaur

= ullyeh an jäsälig-

dreē e nolliánsen gáu

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"rullpölsa

"röllepölsa

"rullkorv"

"fauratjyk å rollepölsa"

3810:5

Nr 5058 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1930-43 Enc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*rullepölsa

rölapölsa -an -or -orna

rullkorv

de gore rölepölsa au kalúnan

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gullpölsa

hölapölsa, -an, -or, -orna

gullkorv

Nr 4568 S. Rörum, Frosta hd

Gösta Ejöstedt 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rullpölsa

rölløpölsa - n - er - na

rullad

au faur blar go rölløpölsa.

får naur di slajta gjorde di manga rölløpölser.

rölløpölserna som allt anned ha de tröled.

den röhta rölløpölsan va bra.

Nr 1795 Ö. Esninge, Frosta hd

Annette Sonesson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rølapølsa (n - or - na) kullpölsa s.

subst: kullkorn

Åspinge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Gösta Gösta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fullpôlsa

sôlapôlsk - an

pullad korv

Nr 4343 Fulltofta, Frosta h.

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rullgröta

Rullegröta:

= Kattkorv. Katt rullat samman.

1000:11 S. 485

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rullsa 1.

Rullser:

= Bulnader, långa utav slag med kapp o. dyl.

7000: 7 S. 264

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* bullesten

gölastäin - gölasten*

ett slags gnidsten att gnida kött med

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjösteat 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"rullekra"

"kölleskra" - ed. en: en rulle som användes att rulla mangelkyp på, då man ej hade mangel. Rullekräet rullades fram och tillbaka med ett flatt trä med ett handtag.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ rullträ

rölleträ - ed - en

rulle

i stället för rölleträ to di limmaskafted,
älle så va rölleträed ett hövlad slätt trä.
såddna rölleträ va så langa så di kånne rölla
räcker om dom,
de länger rölleträen va, de brajare täj kånne röllas
om,

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

A. Sonesson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɐ
ɹuɹ̥ɐʇʃɐ (-ɐd, pl: lika, -na)

× ullaträ

subst. trästycke varmed man fordom manglade

6". Salerup

FROSTA

№ 267. G. Lech 1915.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulltrå s. n.

rulletrå
-ö-:, mangeltrå

2732: 33

Nr 5057 N. Murkarp, Frosta hd
Helga Persson 1933-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kullvinga

kjöle vinga -n

ställning för gammalen

Nr 4339 Holmby, Frosta hd

John Friberg 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† tuls

rols . m.. pl.-a

valk eller valklik upphöjning t.ex.
efter slag af pisk, etc.

Nr 266 Hallaröd, Onsjö hd

Munkarp, Frosta hd

J. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɛ
rølsa-n-or-na 'rulsa'

rynka

+ rulsa

Hör

№ 270. FROSTA

G-dr

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulsa s.

rõlsa

där va fjäcka rõlsor i sjenged bara som han hade slad pau den stackaben.

3717:30

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rulsa 1

Rölsor

' rulsor '

" stora rölsor på kajla

kräppen ... " 3960:61

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
rølsed, -a adj. 'rulsig'

† rulsig

Hör

№ 270. FROSTA

G-di

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nulta,

nálta, — an s.

— or, — na;

litet tjockt frantim-

mer,

Hunneberga i Hariösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulta

rölta

= korpulent kvinna

Det är rölta

Lillaröd

Hammarlunda.

Nr 3534 Frosta hd

Ludvig Fredriksson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kulta

költa, or, kölfar, -ra, -na: liten
korpulent person.

den lilla kölfan e nästan
lia fjocke som hon e lång.

Nr 3296 · N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulta
v.

röllta - r - a - ad
gå

jo män röllta hun au.

Le va enta mär en hun känne röllta åsta.
ha men hun ska tvånned röllta au,
jo gånn ha hun röllta dit.

Nr 1795 Ö.Äspinge Frosta hd

Annette Sonesson o. 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rulta;

rùlta, -ar, -a, -ad;
gå med vaggande
gång;

så som hun
rùltar i väj;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulla

rulla-r-d = går lite vaggigt

hon rullar så roligt när

hon gått.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rølta, =, -d v. 'rulta'

rulta
v.

gøbɛn rølta ɑɯ

ffön

№ 270. FROSTA

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulta v.

rölta, -r, -d

hon rölter åsta.

Hon rultar astad.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulta o.

Rölta:

= dinka omkring. Användes om tjocka djur o personer.

1000: 11 S. 435

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* rulleknubb s.

rörteknobb

'gökt och knubbigt barn'

3392 : 4

Nr 5314 Harlösa, Frosta hd

Tilda Nilsson 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x rulteknubb

rölltе knobb rölteknöb

= liten korpulent man

Lillaröd

Hammarlunda,

Nr 3534 Frosta hd

Ludvig Fredriksson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rum,

rom, -, lid s.

rom, -, lm;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1 kum
s.

1 om

Nr 289 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rum

ram (~ rom) -ar, pl = -en

rum, husrum

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rum

5.

rom, -et, pl = , -en

rum

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rum
s.

rom, -ed, pl. = -en

den va många rom i den
gamla längan

den va tvåa soma rom
tvåt óm

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rum
s.

rom - ad, pl =

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rom. -et. rom. -en. rum.

bondegrum

dær va tvau rom te hanom.

U. Sth

di syndre romen. Skarhult.

pares rom. "

læraren hade tvau rom,

a smau va di. Ljusterö.

№ 277 & 512

Tosta

I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rum II

dær va mànga rom i dæn
gàmla prèstagàrdæn
Gàdstånga.

№ 277 Frosta hd
I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rum

råmm-ed

=rremm-ett

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ rum

a.

ram

rymlig, fri

: förb. på rám fält = på fritt fält

de far báras úd på rám fält

Nr 4168 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ʃram, a.

råmm - a - re - st

rymlig.

Ärtjan e så råmm å bra.

ärmerna e så råmma.

disse e råmmare en hina ärmerna.

där va bäingen råmmast.

1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Rum, a.

råmm - a - re - st

rymlig

Kräjan e så råmm å bra.

Kräskona e osse så råmma.

Di e råmmare ex di färie.

ja döss dän högre skom e råmmast.

1795 Ö.Espinge, Frosta h

Annette Sonesson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ rumfält

råm fältt-d-n

fritt

på råm fältt tar bra tårra.

de stora råm fältted va auen kan di braja ud pau,
naur di höstar gräs faur di bära ud på råm fälten.
i båskamark va ente manga råm fält å tell gau.

Nr 1795 Ö. Äspinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*rumla 1

rùmla, ˈ-ar, ˈ-a, ˈ-ad

rumla, festa

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*rumla 2

ràmla, -ar, -a, -ad

rumla, bullra

de ràmla i màven

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ramla 2
bils

ràmla -ar -a -ad

bulls

åskan ràmla lågt borta

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runla

rönla -ar-a-ad. = mulla, dåna

Skarhult

№ 277 & 512

I. Ingers 1929. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rɔ̃mla ~ ~d rumla vb

rumla

№ 506.

S. Rõum. Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rumla v.

ràmla, `-ar, -, `-ad

supa, festa

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rumla

råmla - r - a - ad

festa

gåbbana råmlar nåck i da de e markad.

di brugar å råmla naur di e ude.

di ska ju råmla naur di komma i hob.

sista markad hade di råmlad om.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

A. Sonesson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rumla
v.

rùmla -a -ad

festa, sira

a dé hade romlad óm bra

O.M.

Nr 4810. Bosjökloster Frosta hd
I Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rumla 2

rà̀mla, -ar, —, -ad

bullra (spec. om ljud från magen)

de rà̀mla i mà̀ven

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rumla

rȯm̃la (~ rȧm̃la) -ar -a -ad

supa, föra ett skepi levnadssätt

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rumla;

rømla, -ar, -a, -ad;
kurra i magen;
de rømlar i mågen
po mig;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rumla 1

rå̀mla, -ar, -a, -ad

arge ett mystiskt rumlande ljud

i från magen

de rå̀mlar i må̀ven

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rumla 2

rå̀mla, -ar, -a, -ad

supa, lera om

Nr 4343 Fulltofta, Fros[illegible]

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rumla

rå̊mla, - r, - d

han rå̊mlar å̊pp va

han fårtjänar

Han rumlar upp vad

han förtjänar.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runla v.

Rånla:

= Festa om. Drucka stark varor.

1000:7 S. 859

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rumla v.

Ramlar:

= Dundrar ex: Åskan ramlar, =
Dundrar på avstånd.

1000:7 s. 259

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rumlare

tåmlark -en, -pl =

postpiske

r 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Gumma
s.

råma -an -or -orna

upphuggen väg eller gata in i en skog

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* rumma
s.

rôma pl. -or

uthuggning i skogen

Nr 4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Gamma

Gàmk -an, -or, -orna

litt fält inne i skog

vi jek o hög nana sòmor

Nr 4343 Fulltofta, Frosta h.

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*rumma

d. rùma

rùma, -an, -or, -orna

litt öppet fält i en skog, uthuggning

på sån rùman

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Lemma
S.

Rönna, -an. -or. -orna

= Skogsväg, uppröjd väg i skog.

Skarhall.

Där e rönnor di behövor hola i
ärnen.

J. I-1 1911. № 277 & 512 Gosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. x rökarna

s.

rök'ra, -an, -or, -orna

ett någorlunda slätt område i ett ogästvänt kärr

knäckarökarna = Knäckarökarna, Svenskköpa s:n

smålänningarökarna = " "

Smålänningarökarna

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma "komma" x rumma s.

kòmma, -an, -or, -orna komma ett någor-
lunda skiftande område i ett ojämnt kärr
Sveuskôps. Körby s:ne
Frosta h:d

ex knàttarómman (Sveuskôp)
smaulánnzaromman (")

Sveuskôp & Körby, Fr.

12/6 G. Sjöstedt 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ lumma

lämma

= säg. skrag. öppning.

lämna

Ivring Liberät

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ramma s.

Ramma:

= Uthuggen väg eller stig i skogen.

1000:7 S. 259

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bumpa

rämpa, -an; -or, -orna

vons

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjösteut 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S. Rumpa
Svus

römpa, -an, -or, -orna

de slåes ma römporna

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rompa

rumpa s.

rumpa, rum

da e enda sau hosted

sau lagd rompan e pau

lan

Svenskop

Svenskops sn, Frosta hd.

№ 528

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

römpa (n - ör - na)

rumpa s.

subst: braus

Åspinge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Gösta Fjöstad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kumpa

kòmpa, -an, -arna

di sata kòmpurna i vèred

o bèsa.

O. Å.

Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rämpa, -n, -or, -ma=dans

koen bära ma räm-
pan i väred.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kumpa s.

hai e engen ko pau isen så
länge kämpan e pau lann.

3809:12

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kumpa, s.

kåmpa-n

säte

3809:49

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

xx Rumpa, s.

rompa - an - or - na

svans

katten satte rompan i väret

di vefta må romporna

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Anette Sonesson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rumpa

rùmpa (~rùmpa) `-an, `-or, `-orna

svans

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x kumpa, s.

kòmpa

Nr 271 B Höör, Frosta hd

Gillis Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

römpa -n -or s. 'rumpa'

rumpa

Hör

№ 270. FROSTA

G. Lech 1916.

G-dr

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klumpa

klàmpa, -an, -or, -orna

svans

Nr 4568 S.Rörum, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rumpa

rómpa -an

rómpan spec. om namn
på en avdelning av Höörs
gästgivaregård.

1954. 4237. Höör. Fosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Grumpa

gàmpa, -an, -or, -arna

Svans

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rumpa,

rômpa, - an s.

- or, - na,

svans,

han kam sa rômpan

sto rag

a

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062 Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x
rumpa

rômpa -an

de va bâra en smål
rômpa.

Nr 6072. Hammarlunda, Frosta hd

L. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 289 Gudmuntorp, Frosta h:
Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rumpa

rùmpa

Nr 269 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kumpa

kàmpa, -an, -ar, -arna

kvans

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 rumpa

rômpa -an -or -orna. rumpa. tvans

Gärdstänger. Skarhult. Kunna. Ö. Sth

di hade ènte mer an tre bên; de

fjèra va rômpa. (rämt. vanlorna)

Frosta.

№ 277 & 512

I. Ingers 1929

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rumpa

rå̊mpa-n

=råmm-en

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

o

rumpa

rampa. -r, -or, -ra = svans
kan också beteckna de fåglar
man fångar samman när
ett åkerfält rensas med
håsbråsa.

c

2
Var du katten i rampan?
Var du katten i svansen?
vi ska samla rumpor.
vi skall samla samman
fåglar.

Hallarid & Munkarp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rumpa s.

rämpan, rumpan, svansen

"den tössen som sat på räm-
pan Kalla vi för rämpetöss"

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd 3759:25
Helga Persson 1938-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*rumpa, v.

rómpa – ar – a – ad

lura

di ska rompa vårandra

där ble han rompad

mellan a-a er. o

№ 1795 · Ö. Espinge, Frosta hd

Anette Sonesson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rampa 1.

Rampa:

= Svans

1000:7 s. 259

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rumpa, s.

De jällar å halla rämmpan
rag i svämngana.

Talesätt

10927: 10

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rumpa, s.

De e engen ko på isen,
så länge rämmpan e på
land.

Talesätt.

10977: II

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Rumpedarra

rampadårfa -an

= stjärt dvs Fol.-maskerna

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*rumpeldassa

rampadäkk -án

en dans (stol masurka)

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rampe dara

subst: dans

x rumpedara s.

En an gang ja kamor ska ja ta speled
me, ska ja spela rampedara far ar

Åspringe

№ 279.

Frosta hd 1927.

Gösta Gustafsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x rumpe(e)darra, s.

råmpedarra

en dans (masurka)

ja ska spela råmpedarra

får er

№ 1795:4 Ö.Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x rumpedara

rompedara

Rontom kåppen far han åsta
å dansar en rompedara.

N. L. Olsson, må pilepiba
s. 20.

№ 539. Holmby, Frosta hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Jump dräg

Kämpedräg -ed

sedskap (som ej finns) o folkbenämn
skapad beteckning på ett sedskap som
ej finns o som man på skämt skickade
mindre kyffiga personer att hämta

r 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*rumpedrygg

rämpedrög, pl. rämpedröja

bred över höften

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*rumpedag

rämpedrä, -ad

slag med "rumpan" på en kossinna
som sitter o mjölkar

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rampedrag

råmpredra-ed-n
ändkotan

råmpredraed e blajd obode
hun gnäller mä sitt råmpredra.
här e väl den som bodar råmpredraen.
fjäringerna gnyr i kapp mä dårras råmpredra.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*rumpdryg

rämpadröjor; pl. rämpadröja

tjock o dryg i ändan, fyllig i ändan

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
rompedrög?

rumpodrygg a.

dryg (bred) över 'rumpan'

№ 506.

S. Rösum Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rumpl(e)dryg adj.

rompedrög,
tjock. kraftig över an-
dan

Nr 5314 Harlösa, Frosta hd

Tilda Nilsson 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rumpe(d)rygg, a.

råmpredröj-or-a-re-st

fyllig

hun e bra råmpredröjor nu.

kvenger blej så råmpredröja.

sin di a ältre e di råmpredröjare.

såmma ha vad råmpredröjast i ånga da.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rampedryg

råmpadröj - a - re - st

brad väset (bak)

(ett gam. ordet) hun e ente så hemla höj, män råmpadröj.

Där kommer tvau di oar ud de å va holia råmpadröja.

Dän ajna e råmpadröjare ex den andra.

hun oar ådminstone råmpadröjast ud.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* rumpe(e)dryg. a

råmpedröj-or-a.

fjock (i ändan)

hun e ente så himla höj

men hun e råmpedröj.

hun börjar å blaj rätt så

råmpedröjor

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Anette Sonesson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ordstäv. + rumpedyg:

han e ente höj
men rompedröj.

= sades om den som var
liten till växten och korpulent.

Nr 3534 Frosta hd
Ludvig Fredriksson 1938 Hammarlunda.

Nr 3534
Ludvig Fredriksson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

a "* rumpbrygg a.
rämpedraj - a bred över
akten, liten och korpu-
lent.
han e ente så hömlahöj
men han e så rämpedraj.
/Ett utt. om en person som
är liten och korpulent./

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rumphund, S.

rämpehånnaren - a - na

ull mest om skällord.

faseli hatte de å ränna, han ränner som dän varste rämpehönn.
ou kommer dän rämpehånnen i jen.
här e manga rämpehånna som ränna åd röjana.
di rämpehånnana kan ju sno se de lid i fölle.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

A. Sonesson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x rumpe(n) hund 1/5

råmprehånn - en - a - na

skällsord om en kar.

han ränner som dän varste råmprehånn.
andras haur dän råmprehånnen nu ska hajn.
de e rälitt mä såddna råmprehånna.
di råmprehånnana ränner som di kände i bänn.

1795 Ö.Espinge, Frosta h

Annette Sonesson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* rumpekitta, 2 s.

råmpreckjitta - n - or - na.

skällsord om kvinna.

de e en räkti råmpreckjitta.
där finns då ingen reda mä dän råmpreckjittan.
såddna råmpreckjittor bara ränner.
di råmpreckjittorna ränna på haur sitt håll.

1795 Ö.Espinge, Frosta h

Annette Sonesson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rumpekodd

råmpekådd - n - a - na

mäst ett skällsord (kortväset pr.)

dän lella råmpekådden kan väl inte göra manga glaa.

hä e da fåz en råmpekådd?

såddna råmpekådda e här manga.

di råmpekåddana ji minsan inte gott kjöb.

Nr 1795 Ö. Espinge Frosta hd

Annette Sonesson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+rumpkodd,s.

råmpekådd -en -a -na

liten person (kvick)

de e en sådden råmpekådd så bevars väl.
den lelle råmpekådden jir ende gott kjöb.
såddna råmpekådda e så jisvendia så.
haur skålle alla di råmpekåddana hajn.

Nr 1795 Ö. Espinge Frosta hd

Annette Sonesson 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*rumpekodd

rämpeklädd - en

skälsord

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Rumpkodd

\rǫmpekǫ́d \-en \-a \-ana

liten kvick person

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rumpklapp, s.

råmjuklapp - en - a - na

skärtlapp

de spräglötta fan di ha råmjuklapp.

råmjuklappen faur va mjug.

får brugde di å lägga råmjuklappa änne lig.

de va ett brug mä råmjuklappana.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rompelap en ~a na kumplapp s.

del av spädbarnsutstyr-
sel

№ 506.

L. Rörum Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x grumpläder

kämpalår -ad

svansläder på förspänt hårl

Nr 4568 S.Rörum, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rämpeläden

rämpelär-d-n

skjärden

dän ha start rämpelär

så mèed som de rämpeläred ha blajd bäntad.

får känne di böesta rämpelär.

då gällde de om rämpelären hållt.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

.Annette Sonesson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× trumpläder

hämpelär -ad

läder på selen, läderremmen som gick
bakom svansen

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x rumpläder

rämpelär -ad

svanslåder (: seldn)

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. rumpläder
svenslåter
(i sällsynt)

kompelär -et; pl = -en

№ 3236 Svensköp, Frosta hd

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rämpelär (ed - pl lika - en) ² ² ˣ² trumpläder

subst: svansläder

Aspinge

№ 279.

Frosta hd 1927.

Gösta Sjöstedt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rumplador,
kompalär, - kd s.
svanskremmen på
en sele;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062 Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*rumpläder

kampelär, -ed, pl=, -en

svansläder

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rumplös

ràmpelØs(r); pl. ràmpelØsa

svanslös

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* rumpmycka

rämpanöka, rämpanökte

rämpanökt

dryga i svansen

mycka. "

Nr 4568 S. Rörum, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x) rumpenycka, v.

rompenöcka-er-de

lurade

vi ble räkkit rompenöckta

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Anette Sonesson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× krumpnyckea v.

krompanɸka (or - krompanɸkte, -nɸkt)

verb: draga i krausen

spec. bet. i fraseu

dær blę han rækt.t krompenɸkt
(där blev han riktigt lurad)

Åpinge

Frosta hd 1927.

Göta Björkstedt

№ 279.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* rumpenycka

rumpenöka

rycka i svansen (Fall. kom flicka
lilla ska ja kompenöcka dej)

Nr 4168 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v. Humpenycka

Lsa i Humpan

Kompanöka

№ 3236 Svensköp, Frosta hd

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*krump nycka

ràmpenøka ràmpenøkte

ràmpenøkt

lura (mycket)

även = dricka i stunden

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

o rumpenyska
(rampenöcka) - or, - t. e. =
betyder egentligen dragen i svan-
sen på ett djur, men kan
även betyda klä upp en män-
niska. Kan också ha betydel-
li skakad i en vagn utan
fjädrar t. ex. om man åker
i en bolster - eller höstvagn
på en stenig väg.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp
Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x rumpespets

rômpespé's

en liden rômpespé's

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd

1. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rumpspets s.

Rämpespessen

'Svanspetsen'

S 739 : 75

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*kumpstöta sig

kàmpestöda sig kàmpestöta sig

kàmpestöt sig

sätta sig för
kraftigt eller liknande
så att man stöter sig i [redacted] ändan.

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*rumpetuss

rämpetöss -en, -a, -ana

spetsen av svansen

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(c)
x rumpluss

råmpretöss - en - a - na

svansen

hånnen lirar mä råmpretössen.
sånnna hånna ha lang råmpretöss.
katta ha fina råmpretörsa.
naur. fauren é nyklåppta e bara såla råmpre-
törsana di ha.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*

rumptuss s.

rämpetöss

, tuss i spetsen på en

(får)svans'

S 739:75

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*trumpetäng

trampetäng-en

svanstäng

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x rumpetång s.

rämpetang - en - a - na

svanskota

rämpan e tan au änna oppe ve rämpetangen.

fölängen ha en liden rämpetang.

di vefta mä rämpetangana.

på ögen e där ju lid de rämpetanga.

№ 1795 Ö. Espinge Frosta hd

Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sumptång

Rampetång

Vrangslut

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
rörpetörjen

rörtång s.

svanshot

№ 506.

J. Rörum Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ rumptåug

Rämpetåg - en

svansrot

Nr 4568 S.Rörum, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rómpetàŋ (-an-a-na) kumpstång s.

subst: svanskot.

läs: rómpetàŋ

Åspinge

Frosta hd 1927.

Gösta Sjöstedt

K 279

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rumptång

rànnpetàjz (~ ròmpetajz) - en

svunsrot

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Rumptång

Rämpetang - en

svansrot

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rumstera, v.

råmstära -ar -a -(de) -ad

rumstera

du råmstärar så idánt

ja ska råmstära

ja råmstärade

ja ha råmstärad

Ö. Kyringe

№ 1795

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Anette Sonesson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund.

Munsten

ska ränsdera än

= skall ändra om e

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

romstéra -ar-a-ad « rumstera »

husera

men hene i stué dær pastó di dær va
spöge i prestagaurun. dær va áltid en
stor svórtor hóz a fit dær a romstéra.

Skarhult.

№ 277 & 512
L. Ingers 1929

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rumstera

råmstera

= ändra om e

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rumstera v.

Rumstera:

= Ändra om. ex: flytta om möblerna.

1000:7 S. 259

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kännetecken

Kännetecken - en = stök

Där va kännetecken i hela huset.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Runa, -r, -d = gruvbolag

Runa

Ja ved ente ra Lan gaur
å kunar örer.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rund

rån eller rånor, runt. rånt. pl.

2

råna, rund.

en rånor sten. Rosjöhlosten.

hon hade smörad i en liden

rånor kåp. Jämtlänga.

de råna hälet. "

№ 277 & 512

I. Ingers 1927. Första

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rund

ron,

adj., i bet. fuktig, rundhårt.

iblån e kon lita rön av se,
av de vi e kòndor.

Gårdstånga.

1918. 422 Forts
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å

Lund

kåm, -a

Je sa ain slavs kåmma

kalgor.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kund, a.

da rona bård.

Nr 271 B Höör, Frosta hd

Gillis Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rund om.

Råm

"du ved väll ad joren e råm"

3973:1

Nr 5058 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rund

rónor ~ ron (rán(or)*) ront

rund (adj) pl. rònа (ràna)

rònara

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rund
adj.

rån el. rånar, n. rånt

pl. rånа

en rånar fjälfåd

Nr 277 Ö.Sallerun, Frösta hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ron, pl. ~a

~t

hund a.

hund

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lund

rönar

un rönar stäga

L. M.

Härlegen.

Frosta hd.

№ 1073

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rund adj.

Råma (pl.)

'Runda'

Stavgjarnor, de va råma å

rät köja... 4123:9

Nr 5002 Bosjökloster, Frosta hd

Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rund

rånn-a-re-st

frikostig

ja min skann va han rånn dinne gangen.

de e ende titt krämare e så rånna.

han e rånnare en hun.

de å töckas de e han rånnast,

Nr 1795 Ö.Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1939

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rund

rånor - ran (-ron) rant

rund (adj) pl. råna

rånare

rånast

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rund

rön, pl. rönn

stöjnana var rönn som

t-n.

höred.

№ 1072.

Frosta hd.

Fulltofta m. Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 266 Hallaröd, Onsjö hd

Munkarp, Frosta hd

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hund a.

hann, -a

den va hann.

den var hund.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rund om.

Rånna (pl.)

'Runda'

"de va rånna åska au trä..."

S86H:11

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runda sj

råma (pl.)

'runda' 4048:5

"di sman blåsklämporna va jär
de mästa råmma a' flada mä
an liden fisk där vegen sad"

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runda.

Rann:

= Rund. Rant = Runt.

1000: 7 s. 260

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runda till

ranka fé, -ar fé -a fé
-ad fé
göra rund

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Ränndaron,

rånndåråm - en - or - na

runt omkring

vi geck en rånndåråm

där va manga rånndåråmor

vi kan gau di rånndåråmorna

Öse

№ 1795:4 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* kundarum

kundvandring

rondàrom

han gick en rondàrom i

salen

han gick runt salen en gång. O. Å.

Härlunda sn.

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Rundarum

randårom

runda

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Rundbrännebränd

A.M.

Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rondél, -en, rundel.

Skarhult

ja fik sagt åvor högavägen, a
dær fik ja, jävra i den, som en
tösz i rondél en hél time.

Hans Olsson.

№ 277 & 512

I. Ingers 1929

Gösta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rondæil-en-or-na 'rundel' rundel

№ 270. FROSTA För

G. Lech 1916. G-dr

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rundhänt

ranhänt ; pl. ranhänta

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rundlig

Kämneli. a. t.

Se vu kämneli klad.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

rozelet, adv. <u>mundligt</u>

Skarhult

di bägte so di stö se rozelet te pösk.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rundung

Konung

G. A.

Hörby sn

Frosta hd.

№ 1073

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runding

rònεg -en

rundel

dan va jørt en rònεg

A.P.

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

1. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 rundning

rønnz. - en. runtning, kretsr, virket

Huva, Skeglinge

2

di lau i en rønnz.

Huva

№ 277 & 512

I. Ingers 1927. Tōsta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lönstike -d. 'rundstycke'

rundstycke

N. Rörum. Hör

№ 270.

FROSTA

G. Lech 1916.

G. Ch

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rundstycke

Rånstikka, -ad, pl=. -en

Rundstycke (mynt)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rundstycke

rónstʏtʃa - ed, pl =

mynt

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runbtycke

rännstecke - d - n

gam. mynt.

ha e ett gammalt rännstecke värt nu.

de va inte så mycket må rännstecked nån fi.

di gamle rännstecken ha udtjent.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1
rönstrygg-d s. 'runstycke'

runstycke

Harlösa
FROSTA

G-ch

№ 275. G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rundstycke;

rönstöfva, - dss.

mynt;

ja har inte fått

ett rönstöfva!

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062 Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rundstycke

rönsteke -ed

(mynt)

Nr 270 B N. Rörum, Frosta hd

G Lech 1950. Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rundstycke

ánstrykk - ed, pl = -en

el. nynt

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rundstycke

rånstekk -ed, pl =

mynt

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runda s.

rànda -an

tur

sòra an rànda

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runda
s.

rònda -an

rundtur. rond. svång.

bi' jé'k en rònda ú'd

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rune,

runa, - ha s.

fiskrom,

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ rune

rune

= rom = fiskrom

Nr 3534 Hammarlunda, Frosta hd

Ludvig Fredriksson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
rune (-n)

× rune

subst: rom

2 1
der e rune i sjøen

C. Sallerup

FROSTA

№ 267.

G. Lech 1915.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Rune

Ahlnk

som i fisk

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* rune

rune, -en
rom (i fisk)

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd
Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 grove, s.

rune -n
som

där e så mex rune i fisken.

runen ska ente slängas.

runen oar fresk ud.

M 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
runer -r 'rom'

trune

Hör

№ 270. FROSTA

G-dr

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
rund n

x
runn s.

rom i fisk

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×

Rune s.

Rune

'fisk rom'

5263 : 43

Nr 5002 Bosjökloster, Frosta hd

Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† rune

rùne, m.

= rom hos fisk.

Nr 266 Hallaröd, Onsjö hd

Munkarp, Frosta hd

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rune, s.

~~Rom~~

rune - n = sil- och fisk-rom

där k. rune i den sillen.
där är rom i den sillen.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ rune

rune

= ren i fisk

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lune
s.

se × sill-lune .

Gårdstånga

Nr 7657 Frosta nu Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
rune fisk -en, -a, -na 'honfisk'

+ runefisk

Hör

M 270. FROSTA

G. Lech 1916.

G-dr

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rå²ŋa, ²an, ²kŋa tunga s.

långt, smalt tråd, såväl på kat som kroppa.

Svenskőps sn. Frosta hd.

№ 528. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runga
v.

rörja (rörja) -ar, -a, -ad
eka, döna, skaka

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd
Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runga

runga
v.

rångza, -a, -ad

= dåna häftigt.

Nr 266 Hallaröd, Onsjö hd

Munkarp, Frosta hd

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ronga, ipf.=, -d v. 'runga

runga

ja tys at galed de ronga

Harlösa

FROSTA '

№ 275 G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rösa, -as, -a, -ad, sunga.

Skarhult.

ja hörde di dra me en sökafära
öpe på löftet; ja tyte de rektet
röra i hela löftet.

№ 277 & 512.
I. Ingers 1929.

Frosta.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kroppa, kroppar

runga de

runga

de kroppar nauk en gaur

dær.

Svenskőps sn, Frosta hd.

№ 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kungarde

Rövarens

ett rövarens lås

är väldigt lätt.

R. M.

Hörby sn.

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

№ 1073

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Jungevass

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rungor;

bägor - na s.

det som består av

gungfly.

it × mugcvass

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Runka v.

råŋka - ar - a - ad

skaka

han ha tösen i knäed å seder å råŋkar.

han sad å råŋka de hun ösmna.

di ska väl seda å råŋka må na sin hun blar,

hun blar. råŋkad sin rätt. abor osse.

M 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* runkedara

runkedara s.

fruntimmer, som går
med vaggande gång.

Hunneberga i Harlösa Frosta hd

№ 1062. Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runt

adv.

ront

han fjorde hela svänja runt

gärdstänga

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

punt

ront

árred ront

ärt punt = hela ärt

A. M.

Härlev sn.

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runt

adv. e prep.

runt

hon hade fått i sen
ènenésla; så stråg hon dén
runt ånen.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runt

rånnt

3702:20

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runt,

tjöra rånnt

4127:37.

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runt

sin jeuge daj rännt.

3808:13

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runt prep.

rånt

"så han har vad jorden rånt"

1373:1

Nr 5053 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runt prep.

råunt

'runtomkring'

"de jekk å spionera råunt huset ... "

3960:3H

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runt ikring

ront ikring . adv. & prep.,

runt ikring.

so sàd vi ront ikring en kàr
a kàrda . Skaftall (gamla Aruna)

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runt ikring

ráṇten ikréṇ.

dæ̣r jæ̣ han ráṇten ikréṇ.

Munkarp

L. A. Nyrup. 1884. № 266 Fosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runten ikring

rönten ikrinʒ, adv. och prep.

runtomkring.

a so va dær bɛ̈ʒka rönten ikrinʒ ve

åla vɛ̈gana; dær sɔ̈d åla di mɛ̈ʒste

(kåmt. i tholan) . Ö. Stö.

№ 277 & 512

I. Ingers 1929. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× runten om

ˈrɔ̀ntən ɔˈm = runt omkring

ˈrɔ̀ntən ɔˈm de stàlɛd.

Nr 6053. Gudmuntorp, Frosta hd

l. Ingers 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*runtenom

rántenom

ruhton

négor rántenom stäglastägen

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ runtom,

rönnam el.

– rönnam

han fick rönnam,

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062 Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runten om

rónten óm

dare en stengáur rónten óm.

HC.

Nr 4810 Bosjökloster, Frosta
I. Ingers 1950. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ränten om

ränten am.
sa ta ja a hära-d sa tülia ränten
am pan borgiran. (17. t. 95)

Hunkarp

L. A. N. № 266 Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"runten om adv."

prep

Runten om

'runt om Berg'

"Runten om tämna kåled"

1951:49

Nr 5057 N. Murkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runtenom

Rantenom:

= Runt omkring.

1000:7 S. 260

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runtenom

...så fjärran kann vrias
rånnten ånnu.

10977:4

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

runten omkring

adv. & prep.

rónten omkríng

èn ta kóne dè jèlpa di

jik rónten omkríng en

gamal fjòrka, for di va gùga.

Nr 6072. Hammarlunda, Frosta hd 14./.

L. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runten omkring

runtens omkring, gngs runten

omkring, adv. och prep., runt omkring.

Skarhult

№ 277 & 512

I. Ingers 1929. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*runtenomskärna

ränftenomsstärnka, -an, -or -orna

smörkärna (kärna med rev)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*runtenorns kärna

/ tenorns-gärna, -an -or -orna

kärna, som dragas med ver (rumt)

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runtenomsskiva,
rönttenamsgiva - an s.
en hel brödskiva;
han aud tin hel
rönttenamsgiva;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Runtenomskiva

Råntenomskjva

'brödskiva runt om hela kakan'

3213:7.—

Nr 5057 N. Murkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runtomskiva

räntenämnsbjörn, -n = räntenämnsbjörn, -na = skiva som är skuren över hela brödkakan.

Man add. flere stora räntenämnsbjörn.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kontenom kuntom

kuntom

dan e kräftöden au mask

kontenom

Svenskeps sn, Frosta hd.

№ 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rundom

råntenom

3809:16

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runtom

rönten om

hölden · va rönten om på

t. känsla

L. M.

Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

runtom

rontenom

ja vande rontenom

f-m.

№ 1072.

Fullerstaen. Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rus

Rus:

= Uttryck: E på rus - Rusig. Gå på rus - Gå utan ordning.

1000:7 S. 257

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rusa på

Rusa på

rusa på (någn)

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rusa

rus/a, -ar, -a, -ad

rusa, fara

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rusa fram

rusla fram

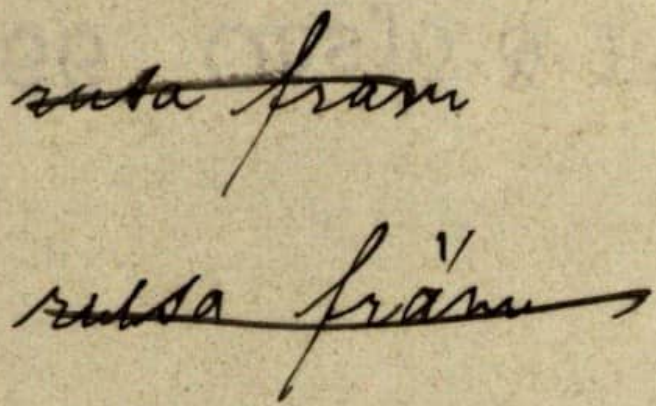
framrusslesanes, -ane

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skån. Nrr 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rusdryck

pl. rusdrýkor, -na

Gårdstånga

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

t luset
a.

lùsad, pl. -ada

usig

di va leta lùsada

Nr 4810. Bosjöklosters Frosta hd
I Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rusig
adj.

rused

en blen liasom rused au dom

(häml. *böjen)

Nr 4407 Hörby, Frosta hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(x) ruska

rȳ̀ska, ruska, uppdraga en "
plante ur jorden. särskilt lin.

Skarhult

so skȍ̀le di rȳ̀ska-n när han
va mȍ́d. Skarhult. (gamla kona).
näml. linet, kȳ́rhn.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruska
v.

rygga -ade -a -ad

uppdraga en planta ur jorden.

rygga kål

Holmby

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruska
v.

rôska -a -ad

uppdraga med roten

roska hö́r

Nr 270 B N.Rörum, Frosta hd

G.Lech 1950. Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rø²stà (-or - rø²stè - røst) x ryska vb

verb: draga upp ur jorden, dra gräs av...

han e ude o rø⁷skor te svinen

han va ude o rø²stè i gær

Åspinge

Frosta hd 1927.

№ 279. Göta Sjöstedt.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Gryska
≠ v.

gòska, sòsta, sost (röskor)

den upp ur jorden (t.ex. ogräs i åker)
den av (gräsrötter o dyl

Nr 4568 S. Rörum, Frosta hd
Gösta Sjöstedt 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruska ruska sb

röka, draga upp kin

ja ha rad mä om o lä

läad o rustad o brädad

o fat

Svensköps sn. Frosta hd.

№ 528. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rösk
röfja (-or, röfte, röft) äldre än röska

verb: draga upp ur jorden, om plantor

Köpinge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Göta Ljöstedt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

röska, v.

röska - er-te/a - skt.

ta stora greppa.

här e mög i blann urterna så en kan röska.

ja rösker lid nån ösha gang.

ja röskde åman i ugan enge va.

ja oka röska lid i gen.

de syns där ja ha röskt. utt varina sk och utan skelj.

№ 1795

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruska v.

ruska

' ryska av '

" då va tid a" röska lön "

3810:2

Nr 5053 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɾøska = ,-d v. 'ruska'

ɾuska

№ 270. FROSTA

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

rösk

rösk

rösk. upprätta (om plantor)

rösk hör. rösk hör.

höör. N. Rörum.

den behöver röskas.

höör

№ 277 & 512.

Frosta

I. Ingers 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruska

1. rygga -ar-a-ad, ruska, d.v.s. upp-
draga en planta ur jorden.
rygga hop. Holmby. Hurva. Högsrör

2. ryska. Borjeholm. Höör.

№ 277 & 512.
I. Ingers 1927.

Fosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruska
v.

ryska, ryste, ryst

ner roten upprasa, t. ex. om linplanton

so ryste di óp den i bònton

räml. hören = linet

Nr 7538 Skeglinge Frosta hd

e. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ruska 2 rusta rust rusca dc

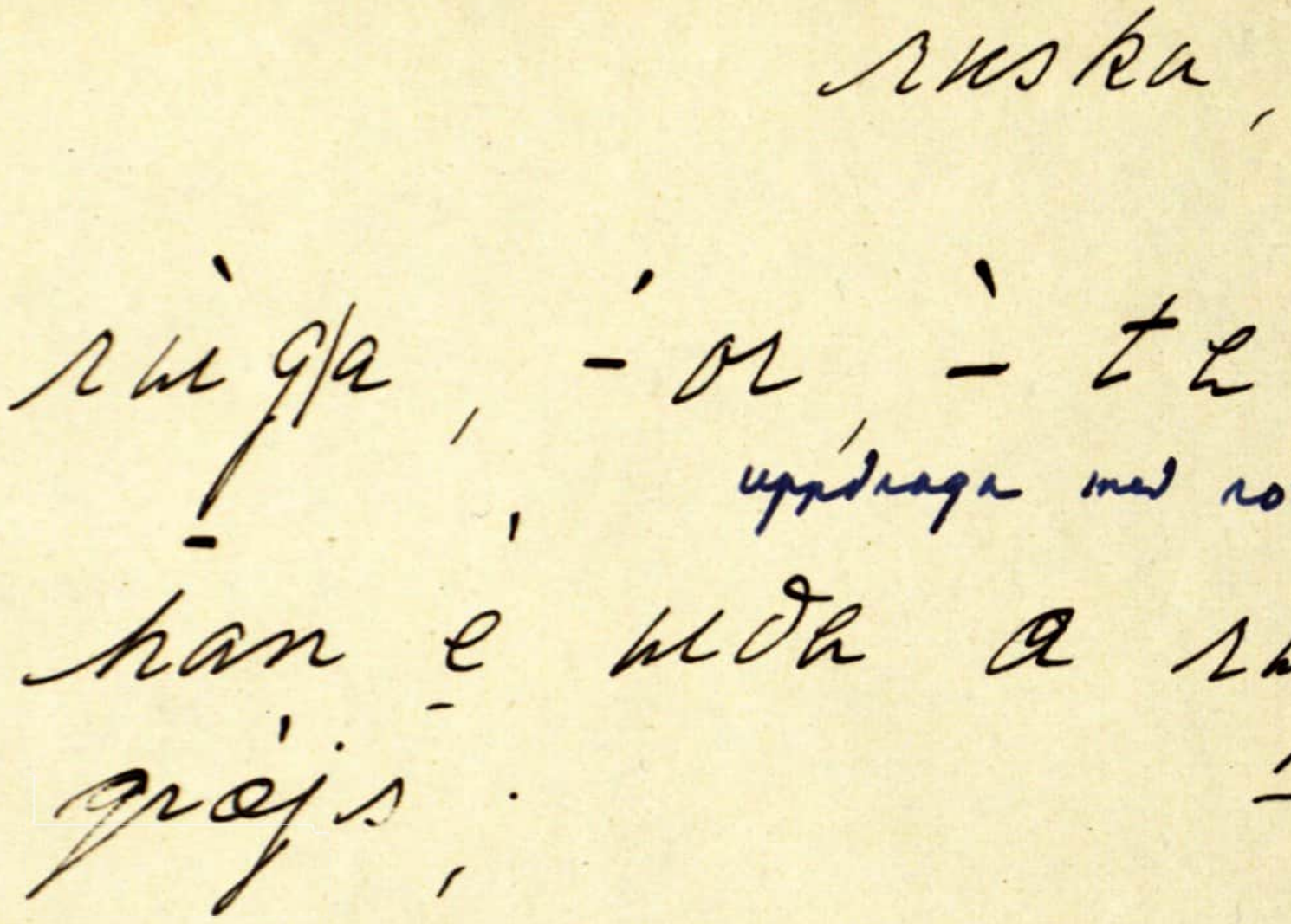
~ hår

reppryeka med rötterna

№ 506.

J. Rörum Frosta hd H. Areskoug 1929.

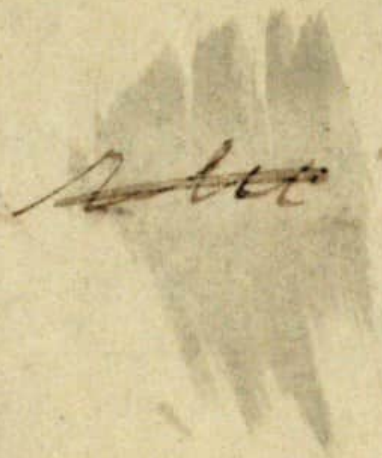
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



Hunneberga i Harlösa, Frosta hd

№ 1062 Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Luska
v.

Ryska

uppdraga planta el. ogräs ur
jorden.

1927 277. Borjö kloster

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruska 1

ruska, -ar, -a, -ad

skaka om någon

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rüska

rüska, -ar, -ad

småregna

de rüskar i dag

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruska 2

rus̲ka, -ar, -a, -ad

småregna

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruska
v.

se även * tyska

(typdesign med roten)

Frosta ht

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryska upp

Ryska upp:

= Sätta fart på en person.

1000: 7 s. 258

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

marked

Russked.

= Hemskt. Otroligt.

1000:7 S. 257

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rusket

Rusked:

- Register.

7000:7 S. 257

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruskig

rusked

-u-

där sau rusked ut.

där såg ruskigt ut.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruskväder
ruskvär, -ed

de e sämt ruskvär.
det är sådant ruskväder.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rusla v.

Rōsla:

= Ōdsla med det.

1000:7 S. 264

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3296 . N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Russin

Russin or

'Russin'

H 123:5

Nr 5002 Bosjökloster, Frosta hd

Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gussin

gussinka, -an, -or, -orna

gussin

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

russin

russina, -or, -ora

där e russinor i vet-
bröd.

Där är russin i bröde8,

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

russin(a)

russinor (fl.)

'russin'

3213:5 H

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935 29 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x gussina

gus̲ina -an -or -orna

gussin

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× russin-tårt

rusinesö-ed-en
soppa med russin

bara rusinesö koger di ente nu.
de rusinesöed va gott.
di hade rusinesö på fasttimansgille.
di hade rusinesöen de grödadöppa.

Nr 1795 Ö. Esninge Frosta hd
Annette Sonesson 1943
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fösta

fösta-n.-d

di ha dä bröt ä fösta
te bröllap.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frusta, vf.

rösstа - ar - a - ad - de

reda till

du rösstar varre

ja ska rösstа dе

nu har du aurösstad

vi rösstade i gaur mä

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Anette Sonesson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rusta v.

Röstad (pa.m.)

'Rustat'

"-- så ble där röstad te bröl-
lop..."

3960:4f

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rusta v.

Rōsta:

= Använda mer än man behöver.
dova stort.

1000:7 S.264

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rösta lie

rösta te = lärusta

di rösta te jille.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rösta

rösta

rösta

rysthål. - ed. rusthåll. rusthålls-
lemman.

Gärdstånga. Borrunda

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Kosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rusthåll

sösthål -et, pl =

rusthåll

Nr 4568 S. Rörum, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rusthåll

rosthål -et

rusthållshemman

Nr 277 Ö Sallerup, Frosta hd
I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rǿsthaul

rusthåll

kåsta

kåsta va rǿsthaul

Svenskǿps sn, Frosta hd.

N 528. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

röst hål

rusthåll s.

subst: de som hålla en kavallerist (dragon eller husar)
rusthåll

Åsping

Frosta hd 1927.

№ 279.

Cöta Sjöstedt.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

röthaall - el ruthåll

di ställen räknas te
et röthaull.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

røsthaul -ed 'rusthåll'

rusthill

N. Rönn

M 270. FROSTA

G-dr

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rusthåll

rosthål -ad

rusthåll

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rusthåll

rosthål, -ed ; pl =, -en

rusthåll

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rosthåll

röstháll

H0H7:S

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rusthållare

rø̊st hå̊lare (-n - pl. lika - -na) även. acc. 1.

subst: en som deltager i underhållet av en kavalleriet

rusthållare.

Åspinge

Frosta hd 1927.

Göta Sjöstedt

№ 279.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rusthållare

rosthålarsk -an, pl= -na

rusthållare (underhållen häst o ryttare)

Nr 4568 S. Rörum, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rusthållare

rösthållare, en

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. rusthållare

rösthållare-en

N 3236 Svensköp, Frosta hd

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rockhållare

röckhaullare, -or, -na.

han va röckhaullare i
många år.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruethållare

rästhaullare, -n, -na

han e rästhaullare

han är ruethållare

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lusthållare

rösthållare

"men om di skåle hålla husar...

-- så kallas den som hade hänn
om'ed får rösthållare...

N:r 5057 N. Munkarp, Fros 40h47:12
Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rusthållsställe

"Rusthållsställe

'ställe el. gård där rust-
hållaren bodde'

4047:12

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd
Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rustibuss, s.

rössdebåss - en - a - na
anlag för utsvävningar

de e en liden rösstebåss.
dän rössdebåssen e ente titt hemma.
här e nånna bra rösstebåssa.
di rössdebåssana e mèed i hob.

№ 1795 Ö.Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Austibus

rösstebäss-en-a-na

lever stort

De ha allti vad en rösstebäss
där hom den rösstebässen de böttes.
Di va nånna rösstebässa som sad å skrävola.
Di rösstebässana va stora i kröen.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruckibuss

rackebäss, en, a-ma (obs. ej slang.)

Den rackebässen åla man pängana han arvde åtte moren.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kuta

kùdja, -an, -arna

dara va bara fira kùdar

i stùan.

R. M.

Harlunda

Frosta hd.

№ 1073

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ruta 1

rud|a, -an, -or, -orna

fönsterruta

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruta 2

kulda, -an; -or, -orna

ytmått (16 rutor = 1 kunnlav

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruta 3

hulda, -an, -or-orna

kaka fyrkantig eller avlång

sådana sådd Kakekrestinen

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruta
v.

ruda - r - a - d

månader i ruder

en kan bå ruda i väven å på vårpan
di rudar på flära vis.
ska di ruda i väven faur de bengas så dant
då blar de rudad mä bengningen.

1795 Ö. Fsninge, Frosta hd

Annette Sonesson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruta ;

rùda, – an s.

rùdor, – na ;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062 Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rute
s.

rùda -an -or -orna

ja ha sat nya fönstor me

hàila rùdor

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd
I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruta

rùda. -an. -or. -orna

vis ansl vid odling av sockerbeta

tvåa a fämti pa rùdan

(betalning vid betupptagning 1916)

Ö Sallerup

Nr 277 Ö.Sallerup, Frösta hd

I.Ingers 1950. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S. ruta

rûda -n, -or, -orna

de blir bara en liden rûda te sist

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruta

rùda -an -or -orna.

Nr 273 b S.Rörum, Frosta hd

Th.Jeppsson 1918 Exc.

S.k.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruta

rùda -an -or -orna

ruta, fönsterruta

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruta

rutta, -an, -or -orna

fönsterruta

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruta 2

rudor, -an, -or -orna

ruta i vin ruta, mått i åker (obetydlig)

man får sig på vissa rudor (bekännelse)

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruta

rud·a, -an -or -orna, ruta (glasruta;
ruta i ett bettstycke).

en rud·a fick i sönor. Ö. Sth.
ja tog opp tre rudor bedor om dan.
Gärdstänga
små rudor. Bosjöklosters. Ö. Sth.

№ 277 & 512
I. Ingers 1927.

Kosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruta
s.

ruda pl. -or

i bet. "förstenruta"

i fönstored där va blyspröjsa
å fina små rudor

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruta II

di hèmajöda me fina rudor

(häml. lyktorna).

Nr 4810. Bosjökloster Frosta hd

I Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruta

rûda . f. pl. -or

ruta. t.ex. fönsterrûda .

Nr 266 Hallaröd, Onsjö hd

Munkarp, Frosta hd

L.A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kuta s.

kuda, -n, -or, -n

kuden e innmed.

kuten är innmig.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*puta

rhuda -an, -or, -orna

fyrkantigt område (cykmått) som

befolk lukar

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruta

ruda

= ruda i fönster

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruta s.

Ruda:

= Ruta. Fönsterruta, Fyrkant.

1000:7 S. 257

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruter

rudor

ruter

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S. ruter
i kortspel

rúdor

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruter;

rúdor s.

de e rúdor sam e

tróf,

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruter

rudor

ruter rudor dám

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruter

rudor

ruter (färg i kortspel), rudor ás

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ruter s.

rutor

färg eller mönster i kortspel

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruter

rudor

de e rudor kång.
det är ruter kung.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruter

Rúdar

dær var Rúdar inn a

A. A.

"

(kläm. veda)

№ 1072.

Fulltofta sn. Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruter

Ruder 1:

= Ruter 1 = Duktig person.

1000:11 S. 435

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruter i ugn

Ruder 1:

- Rark och hurtig person.

1000: 72 s. 457

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rudɛr mœygɑ

utermänniska

subst: duktig människa

hvɛjan va en rɔktɛ rudɛr mœygɑ

Höör

FROSTA

№ 267.

G. Lech 1915.

G-dr

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rutet a.

Ruded:

= Rutigt tyg o. dyl.

1000:7 s. 257

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*rutet

rudad pl rudada

rutig

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*rutet

neutr. rùdat

rùdad(or), pl. rùdada

rutig

da rùdad o sònad

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*rutet

rùdad(or); pl. rùdada

rutig

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rutig

rödda

de hade rödda kläda

t-m.

№ 1072.

fulltäfta sn.

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rutig

rudeð-a-re-st

rutigt

taged e så rudeð.

här e godt om rudeda tag.

Samma e liasom rudedare på ett anned vis.

au alla tag e tattranas håddetag rudedast.

Nr 1785 Ö.Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rutig
adj.

rudad, rutn. = -

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

l. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rudig

rudet, -a

de e ain rudet klänning.
det är en rutig klänning

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rutig.
adj.

rudad

Nr 266 Hallaröd, Onsjö hd

Munkarp, Frosta hd

L.A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

m. och n. rudod

= rudigt

rutig

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

det kutiga

de kudeda = ostmagen hos

nötkreatur.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rutinerad

se raffinerad

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rutsch

ratsch

dær e r. i ey = kurage f. fart.

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hall.sc Kmk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rullen adj.

"röden

"en röden tråd"

(röden)

3212:7

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rullen obj.

"
Rödlen

(Rödlen)

2780:2

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rutten
a.

rödden, n. rödded,

1942 277. Borjöklosten

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rø²den. neutr. rø²ded. pl. rø²dna, rutten²

rutten. Lås rø²den, rø²ded, rø²dna

Skeglinge
Gärdstänga, Skarhult. Högerröd, Hurva
Ö. Sallerup ✓ Borjökloster

--- när stö²gana ble rø²dna i hö²nana

Skarhult

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luften II
a.

de va nån nödna, dölia hus.

Nr 7538 Skeglinge Frosta hd
I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rullen ovj.

Rödden

(Rödden)

5810 : 5

Nr 5053 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɛ
rø̲dɛn-ɛd-na 'rutten'

rutten

N. Rörum, Hör

№ 270. FROSTA

G. Lech 1916.

G-ch

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rutten

rȯ̀den, rȯ̀dad, rȯ̀dna

rutten

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rø²den, pl. rø²dna rutten a.

rø²ded

de e snart raunt nár'ø̄ded

rutten

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rullen

rödden, n. rödet

Nr 4407 Hörby, Frosta hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. rödden, n. rödet
= rutten

rutten

Lillaröd
Hammarlunda.

Nr 3534 Frosta hd

Ludvig Fredriksson 1888.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rø̲dęn, -ęd, -na adj. 'rutten'

rutten

Harlösa

FROSTA

№ 275. G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

röden, -a, röd ruten

gåran e röden

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 270 B N. Rörum, Frosta hd

G. Lech 1950. Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rutten

rø̀den, rø̀ded, pl. rø̀dna

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rutten
adj.

röden

Nr 269 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rullen

röden

= rullen e

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rutten

Rôden; Rôdna:

= Ruten, Rutna.

1000:7 S. 265

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rødna, =, -d 'rutna'

rutna

N. Rörum, Hör

№ 270.

FROSTA

G-d

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rutlna, v.

rödna - ar - a - ad

rutlna

pärerna rödnar i jören naur de e vått

rödna pärer duer de kregen

bederna rödna om di stau länge

de ha hänt di ha rödnad.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rɔ̊dna ~ ~d ruttna ob

ruttna

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v. kuttna

rø̀dna, rø̀dna, rø̀dnad

vägana rø̀dna óp

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

suckna

rödna -ar, -a -ad

suckna (t. ex. om potatis)

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kulna

rödna

den rödna är
den rulnade av. O. Å.

Hårby sn. Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

№ 1073

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruttna

rödna, -ar, -a -ad

ruttna

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rutlna,

rödna, -ar, -a, -ad,

rödad sup.

gölad e rödad.

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 inf pret. pret. part. uttna
rudna rudna rudnad V.

rätt! jfr rödna.
!

o sin börja de o rudna
1 2 2
syn

ruttna

№ 276

Ö. Sallerup

FROSTA
H. Areskoug 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruttna

v.

rǫ̀dna -ar -a -ad

rǫdna rǫ́in.

rǫdna ǫ́p.

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rullna v.

rörlna

"- ad tra" som kallor på å röd-
na Ran ji jus ifran de ..."

4048

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd
Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rödna, -r, -d: rultna

de har rödnad äpp.

det har rultnat (mult-
nat) epp.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulla v.

rölna upp (prat.)

'rullade upp'

4125:5

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruttna upp

rödna ör -a -ad

Nr 277 Ö Sallerun, Frosta hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruttna

v.

rödna -ade -at -ad

Holmby

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruttna

rödna -ar -a -ad

rödna ör

Nr 4518 Holmby, Frosta hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rødna, =, -d v. 'rullna'

rulln

Harlösa

FROSTA

№ 275 G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rutna.

l
rådna, -a. -ad

=ruttna

rådna

Lillaröd

Hammarlunda.

Nr 3534 Frosta hd

Ludvig Fredriksson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruttna

sjödna, -ar, -a, -ad

ruttna

Nr 4343. Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rȯdna, -ar-a-ad. rutlna.

Ø fllm. i Frosta h. x/

(rȯdna nȯir. Ö. Sallerup.)

rȯdna ȯp. allm.

x/ Gärdst. Skarhult. Hucva. Ö. Stö.
Borjöklosten, Högseröd, Ö. Sallerup

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruttna, ob.

... hade hønen fåsst faued legged pau stekked å nødnad enn ti ...

10977:17.8

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ruttna upp

rødna áp áprøden

ruttna áprødad

de rødnar áp ma desama

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rutvis

rudavis

rutvis

rudavis

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rutna

rödna -a -ad

Nr 270 B N. Rörum, Frosta hd

G. Lech 1950. Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rùva, `-an, `-or, -`orna

ruva

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruva
s

ruka `-an / `-or / `-orna

ruva (å° så°)

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruva ;
s.
lilla , - an s.
— ` — ol , - na ;
sårskorpa ;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd

№ 1062 Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rkka, -r, -or, -na s. 'rawa'

Mora

s.

Harlöja

FROSTA

275. G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rua (-n,-or,-na)

subst: ruda

ruva

s.

Måne ej heller = ruva. Ty ordet ruda (fisksort) tekn. i sk.-dial. och motsvaras av karuss.

J. J-s.

Gudmuntorp

FROSTA

Gch

M 267 G. Lech 1915.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rùla, -an. -or. -orna. ruva,
tårskorpa. (Allm. i Forsa hd)

En gång när ja va päng so
ble ja lédslan po hågan, ja fik
rèktia rùor. Skarholt.

№ 277 & 512.

J. Ingers 1929. Forsa

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kuja, -an, -or, -orna

kuva

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lura

s.

rùa - n - or - na

skorpa på sår.

Tösen rev rùan au saured.

Där va en tjock rùa.

Sin där e rùor läges de ju.

rùorna skälle oeda de de ble lègt.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2
rua n ruor na rua s.

rua

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Frua S.

flicka, -an, -or, -orna

sårskorpa

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruva

s.

ruva

s.

rya, f., pl. ryor

ruva. skopa på tak.

Nr 266 Hallaröd, Onsjö hd

Munkarp, Frosta hd

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
ma-n-or-na s. 'ruva'

1 uva

s.

Hör.

№ 270. FROSTA

G.-ch.

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Uva
S.

Uva

= Uva, på dar e

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*kuva sig

kilka sk / -ar sk / -a sk / -ad sk

bli suva (å sår)

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruva

v.

ruva

= ruva, fågelart

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
ruia ~ ~2d ruva de

ruva

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rua
v.

rùa - ar - a - ad

pyra

hönan e dåkti de å rùa ångana.
hun rùar dom så mèed.
di ska rùa dom så väjser di bra.
en ånge som ende e rùad e liden å vèsen.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta h
Annette Sonesson 1937
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruva v.

rua, -r, -d

ö

Hönan ruar gällinga.
Hönan ruvar kycklingar.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruva;

v.

rulla, -ar, -a, -ad;

gåsen rullar på

isen;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd

№ 1062 Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kuva

v.

Kula, -r, -d

"Kövan kon kular kjöllingan

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rua v.

Rua:

= Rova. ex: Hönen ruvar 'ruar' rua kycklingar.

1000:7 s. 257

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rura s.

Rua:

= Rura på sär.

1000:7 s 257

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

rue ę hǫna (-n, -or, -na)

rudhöna

subst: ligghöna

Ö. Sallerup

FROSTA

№ 267. G. Lech 1915. G-dr

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ry, v.

ry - ryr - de - ry - tt.

stöta på

en faur ry pau så de kan remma se.

ryr en pau gaur de ju ånnan.

fjäringerna rydde pau gåbbana.

di fe rytt pau så de kom hem.

1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ny

ny, nyda, nyt

uppodlad ell. vällebår = ny åp.

ny på fälked = såsom ladufogde

el. dyl. påskrifva f. kil arbete.

Nr 266 Hallaröd, Onsjö hd

Munkarp, Frosta hd

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryg, v.

ryg, -a, -or, -dde, -tt = skynda
även rödjas rensa upp

ryg på en.
skynda på honom.
nu faar du ryga pa.
Nu får du skynda på.
du kanne väll rytt pa en.
du kunde väl skyndat på
honom. ry angan lid.
Rödja undan sten Hall & Kumb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ny (nya!)
ny, -a, -or, -de: skynda på

ny mu pau lett så öd
kan kamma mäu väj.
nya pau en.
sin nydde han pau

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ry på,v.

ry prau-r-de-y-t

stöta på

ja ryr nåck prau men de gär engen nötta.

ja rydde prau så vi fe opp präorna.

vi faur ry prau så de blar gjort.

vi ha nåck rytt prau.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× 14
s.

ryj, -ed, -, = ryd, tjuvgöra

Nr 10626 N. Rörum, Frosta hd

Nils Modig 1967

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ 24 v.

ryg, rygde, rygt = Ofta kramma upp.
Ja rygde räven.

Ej ryg = arg, ivrig.
Ja vill ente ryg nämm,
får då tradte hanne
blajad ol ökkeli.

Nr 10626 N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Irya sig

Iryk sa, -ar sa, -a sa, -ad sa

jämra sig, gnälla

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v. *ryja sig
jämra sig

ryja se, ryja se, ryjad se

№ 3236 Svensköp. Frosta hd

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ryta

ryta, -ar, -a, -at
jämra, beklaga

di hade ryat dom.
de hade jämrat sig. A. T.

Ö. Sallerup Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kya, r, -d: jämra x kya, v.

hon sådde så ont så
hon kunne knappt lägga
å kya sej.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

kya

= jämna

hon kya se så med fan hon
hade så ont.

4065:24

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryga se ,= ,-d v. 'beklaga sig, jämra sig' * ryta tig

hon ryar se när en kamer

Harlösa

FROSTA

№ 275 G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*kya

kÿa, -ar

jamra

hon kÿar se värk

s. o.

hon jämrar sej mycket.

Cyby sn

Frosta hd.

№ 1074

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lya sig

lya se -ar -a -ad

jämra sig, beklaga sig

hon lya se hon hade so

mjèn vårk.

Nr 4518 Holmby, Frosta hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reja se

† nya sig

jäma sig

Han bler lått skren på gamla da
men lia lått han kryar se
å slår var sönda mill å gla
å tror så bålgen kryar se.

N. L. Olsson, Nykomned
s. 32

№ 539. Holmby, Frosta hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rya se

× rya sig

Moren gick å tragga
rya se å gråd.

N. L. Olsson, Må pilepiba
s. 15.

№ 539. Holmby, Frosta hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*fega sig

fika sa, -ar sa, -a sa, -ad sa

fåmera sig

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryja sɛ (-ɛ, ryja, -d)

ryja sig

verb: vara ängslig, ledsen, beklaga sig.

hon gaur o ryar sɛ mɛɛd

Rudmun torp

G. Lech 1915.

G-dh

M 267. FROSTA

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryg-ar se sin hår åt sig

i klämme

= låter mycket ryckligt

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ nya sig

nya sg. -a. -ad

jämna sig.

Nr 3395 Högsered, Frosta hd

L. Andersson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nya sig

nya sig

= bekläga sig =

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reja sig

ryja sk -ar.-a.-ad. jämra sig.

beklaga sig. (allm. i första led)

hon kom ryj a ryja sk so förlet.

Skarhult

han jik so tit ryj a ryja sk för bar.

Skarhult (Anna Lindberg)

№ 277 & 512

J. Ingers 1929

Första

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryta sig

ryta sa -ar -a -ad

beklaga sig, jämra sig.

4810 Bosjöklostcr, Frosta hd

I. Ingers 1951

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rya sig, se

rya, -r, -d = jämra ref.

hon rya sa hela natten.

Hon jämrade sig hela nat-

ten.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* lya sig

lya sl. -a.-ad

jämra sig. låta illa, beklaga sig.

Nr 266 Hallaröd, Onsjö hd

Munkarp, Frosta hd

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nya rij

Rya se:

= Jämra rij.

1000:7 S. 258

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× hya

Hff. - a - H. H = höja

vi ska ha annan bröden.

Hu ha han ärtelin hyt

åpp.

du kan hya åpp.

nu hyt di åpp.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† ryande

ryane-d

klagan.

en kan inte ta ätte allt ryane.

ryaned å lögganed hör i hob.

där kan ju kiväl blaj nåd att ätte allt ryane.

Nr 1795 Ö.Esringe, Frosta hd

Annette Sonesson 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryck

aitt röck

de vara bara aitt lided röck
= ett litet slag el. liten stund

3702:4

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryck

röck-ed-n röck

stund, (skift)

di skyttes te å dra slibesstainen haur sitt röck.
hun dro de fåsta röcked.
alla röcken e ente lia langa.

Nr 1795 Ö. Espinge. Frosta hd
Annette Sonesson 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryck

rø̲k, -ad (ø - ø̲)

de gå̤r i e̲t rø̲k

Nr 4468 Hörby, Frosta hd
Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

syck s.

sök, -ed

fidsyned (kost), ett syck

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ja ska räkna nyck

= jag skarade mig

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rycka

rykka (y > ø), rykkte, rykt

rycka

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rycka

rȯ̀ka, rȯ̀jte, rȯjt

han va gå̀len a han nȯ̀jte a rȯ̀jte i fjȳ̀ad (hund. hunden)

Nr 3337 Ö. Strö, Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rycka

rȯ̀ka, rȯ̀kte, rȯkt

rycka

böjn.-formerna rȯ̀kte rȯkt

säkerl. ryare i st. f. ˣrȯ̀jte ˣrȯjt

J-S

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nycka ;

nyfsa, - or, nykta

nykt ;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

M 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryckа

rö̀ka, rö̀kte, rökt

han trö̀de han skö̀le

rökt mé omkú̀l.

4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1951

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryska
v.

räka

röka

ryska c

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rycka v.

Rōcka:

= Rycka i magot.

1000:7 S. 263

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rycka fram

rycka fram (S > Ø), ryckte fram

ryckt fram

framrycka (om militär grupp)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryckа fram

rø̲ka fra̲m

framrø̲kanes, -ane, -rø̲ktar

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Kunk.

Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryska fråa

roska fråa

fråarojt

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Kall. & Skrnk.

L.A.Nyrup. Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryckа in o.

”söcka ung

, ryckа in

”var en skälle söcka ung te

möted.”

H047:15

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rycka (in), vb.

Ja de brattåmm røkkte-n eenng
ve fämm-säkks-aurs allaren.

10977:14

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rycka upp

ryska óp, ryskte óp ryskt óp

rycka upp (ogräs)

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rykka op, rykte, rykt 'stiga upp'

rycka upp

N. Rörum

№ 270. FROSTA

G. Lech

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rycka upp

roka ap

rycka upp (något med rötterna)

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tycka ut

tycka ut, tycka ut, tyckt ut

1) tycka ut något(i) (Y > Ø)

2) tycka ut i militärtjänst,

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd
Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ryckelse s.

röckelse
rörelse

däs e en fjäring som håller bå fålk å få i röckelse.
di värre i sådden röckelse haila daen i gaur.
di ska i röckelse i da må.
ja min skann ha ni vad i röckelse.

№ 1795 Ö Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ryckelse s.

röckelsa
rörelse

han e då i röckelsa bå nätt å da.
han va i röckelsa hela gaur daen.
han ska näck va i röckelsa de nästen osse.
hun ha hålled nom i röckelsa.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tyckvis

i riskavis

tyckvis, periodvis

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryckvis

kökavis

ryckvis, penvis

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tyckvis

de varkar kara i röckvis.

4065:8

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kökaus ryckevis

ryckaus, stundtals

hun har lide värk

kökaus.

Svenskeps sn, Frosta hd.

№ 528 Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rykkvis

2 ryckavis

ibland, då och då.

S. G.

Cyklop.

Frosta hd.

№ 1074 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rykvis;

ryffavis adv.

han e gålen i
ryffavis; (emellanåt)

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062 Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rykkvis

rykkavis ~ røkkavis

rykkvis i røkkavis

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryckavis ryckvis. periodvis,
emellanåt. Gårdstånga. Skarhult.

1. ja mens som pågå, di sa i ryckavis
kom de på han (om en som blev
förvandlad till varulv) Skarhult
(Frans Olsson)

2. hon har söna mellet i
ansikted i ryckavis. Skarhult.

I. Ingers 1929.
№ 277 & 512. Frosta.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryckvis
ask.

i' rökavis

stundtals, periodvis

kärsk.

4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1951

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ry 'ryd'

ryd
s.

ry, -ed 'ryd'

flackt, magert ofta sandigt mark

ex.
almalta ry (Ölmhult, Svenskop)
langa ry (kulta, Svenskop)
mòlatyad (Svenskop, Svenskops s:n)

Svenskop
Frosta hd

12 36

G. Sjöstedt 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

5. ryd

ry, -ed

ryd plackt, magert ofta sandigt område

elmelta ry : Älmhults ryd Älmhultsköpes s:n

mölaryd Möllerydet Hulta Svenskköpes s:n

langa ry Långa ryd " "

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× syd

där va ain stor stain pau ett

sy

4064:2

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryd

ryg, -ed

negert sandigt område (flackt.)

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rygg

rygg -en (-ar) -a -ana

rygg kroppsdel

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rygg 1.

rygg, -en, -a, -ana

området (det höga) mellan två plog-
fåror

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rygg

rygg - rygg - en

rygg

rygg ännu 1915 enl. G. Lech.

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

499

499. -en

(se under styv)

867 Hörby, Första hd.
G. Lech 1915.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rug en ~a na

rygg s.

- u - ?

rygg

№ 506.

S. Rörum. Frosta hd H Areskoug 1929

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryyy, s.

ryy

Nr 272 b N. Rörum, Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rögg-en, -a, -ar

Rygg

ja, ha fått så ont i

röggen.

rog

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rygg, s.

rõggen, 6. s.

ryggfåra vid plöjning

rõgga, ob. pl.

4127:18.

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. rygg

teg
vid plöjning

rygg, -en, -a, -ana

de ska lägga op rygga, am rygg
i tågad

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyss, å'lm, å'ma kygg s.

kygg i området mellan tvenne
plogfåror

där som en sitt fisk en
laxa samt lark kyssa

Svensköp

Svensköps sn, Frosta hd.

№ 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryggz (-en, -a, -na)

rygg

subst: ryggg

Gudmuntorp

FROSTA

№ 267. G. Lech 1915. G-ch

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryyg, s.

ryg / ryggan

Nr 271 B Höör, Frosta hd
Gillis Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rygg

rygg, -en

hon var trögad i rygg

S. G.

Cyby sn.

Frosta hd.

№ 1074

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryggen

"röggen, 'ryggan'

"Sämm bar en tjärtja på

röggen ..." S. 18

Nr 5169 Gudmuntorp, Frosta hd

Anders Malm 1887 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 5169 Gudmuntorp, Frosta hd

Anders Malm 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryggj

ryggj (fordom ryghj). 1en. 2a. -ana.

// ryggj. baksida 2/ åhenteg. åhenleta.

Gärdstänga. Skeglinge. Skarhult. Hurva.
Ö. Strö

di hade gröbor imellom ryggana.

Gärdet.

№ 277 & 512.
I. Ingers 1927.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

10g. 1en. 2a. -ana. yyl.

10g ö. Hri

di hade böjed en stäga po rögen.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1499

1499 1:en 1:a 1:ana

Nr 4518 Holmby, Frosta hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rygg,

rygg, -en s.

-a, -na,

ja har samen

varg i ryggen,

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rygg. 1:en. 2:a. -ans. ryggs. ~~ryggs~~

Byssöhlosten.

el. rog ete.

de lägu i mellom grenarna rögen (näml. fettet på grävlingar)

№ 277 & 512
I. Ingers 1927. Forts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1499 1499

rog. -en -a, -ana. rog

jens e pau rögen o slaur.

Hallarod - Onsjö
Munkay - Foosta

L. A. Nyman 1878. № 266

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

röggy - en, - a, - ora röggy

han har ont i rögen.
han har ont i ryggen

№ 2019 Hallaröd & Munkarp
Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rygg s.

rygg

'rygg(gärdsgård)'

2782:5

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryggs.

"röggen

'ryggen'

"--bort böd på röggen"

2732:14

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nygg

Gud får jo rägen
= Känner sig lat e

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rogg:

= Rygg. Ryggen.

1000:7 S. 263

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2 2 2 rygga v.

rygga, ryggar, rygga, ryggad

ryggs, lägga ryggsvirke på tak.

s/eg. om halmtak

Svenskt ps sn, Frosta hd.

№ 528

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

röga, -r, -d: lägga tygg-
tråd på ett lak

vi kan jöra ve å röga
kaget.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rygga

rȯ̀ʃʃ/a, ˋ-ar, ˋ-a, ˈ-ad

lägga ny bralm på Takåsen

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rygga ~ ~d ryggа dе

lägga halm på ryggningen
(takåsen)

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rygga

rigga (g>0), -ar, -a, -ad

lägga halm på ryggåsen på ett halmtak

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bygga

rigga, -ar, -a, -ad

bygga (lägga bygging på ett tak)

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rygga v. 2

Rygga, -ar, - -ad

lägga upp ryggpå ev. rägga
av halm 1-s

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rygga

rägga-n, -ar backa, även

lägd halm och ryggstrå på taket.

rägga ögon.

rygga hästarna.

tagen får räggas.

Taket får ryggas.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rygga v.

rygga (y>ö) ryggar (y>ö) –, -ad

rygga (tillbaka) vid körning, plöjning, dyl.

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rygga v.

rygga -ar -a -ad (~rögga)

rygga fillorka (med hästar, då man plöjer
t. ex.
fr ett stag bakåt

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd
Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lygga
v.

lygga -ar -a -ad

gå bakåt, föra bakåt, backa,
om fordon och hästar.

Nr 7538 Skeglinge Frosta hd
l. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lygga

rögga

= backa

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rygga

rydzka, -ar, -a

di rydza tebäga

g. o.

Cyby sn.

Frosta hd.

№ 1074

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rygga, v.

rõgga eng stecked

pläja upp ryggfåor

på åkerlegen.

4127:18.

Nr 6634. N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

röggа- r. - d röggа

röggа ögen.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rogga:

= Baklänges, ga' eller kåra o. dyl.

1000:7 S.263

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

höggakoda, -n, höggakodor, -na

han knäckte vett ain höggakoda när han hulla au tagid.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ryggtag

rygglåv, -ed (~ bøglåv -ed)

del av sele (3 dm bukåt från bogträna)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x rygglinga s.

rögglinga - n - or - na

ovinhare.

slaktarebillen. hade ente en enda rögglinga.

dån sista rögglingan to krämmaren.

han brugar ållas å ha manga rögglingor.

rögglingarna gau nåck åd.

№ 1795 Ö. Espinge Frosta hd

Annette Sonesson 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ryggliner

ryglézorna (pl) (ryglésa)

svinhare

Nr 4168 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjösteat 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ryggning

ryggnings-en

halm, som läggs på ryggåsen
av ett halmtak

även rödnings-en

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× läggning

läggning -en

takåsen och dess betäckning, isht
å halmtak, utifrån betraktad;

jfr × skurn.

el. lägning

Nr 4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byggning

rìsgnæg -en ~ rø̀dnæg -en

nyggning på fok (fokäs)

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

röggning = lakåbe

röggning

lågnäg

.N 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyggnes - lm. lyggning. lyggis.

taks och dess beläggning med löshalm;
nyare uttal av äldre lödnes.

Skarhult

№ 277 & 512

I. Ingers 1929. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ryggning

ryggning, -en, "ryggning". takås på ett hus; även lishalm, som utgör ryggåsen i halmtak.

Skeglinge

№ 277 & 512

I. Ingers 1927. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
rø̄gznez̄-en, -a-s. 'ryggås'

x ryggnen

Harlösa

FROSTA

№ 275. G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rödrev-en

s. byggning
ryggås ell. takås
och takbeläggningen
därå.

№ 3236 Svensköp, Frosta hd

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S. Byggning
Fakås

rifgrenen

sny dryorna rakte op fra rifgrenen

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryggning, ryggen ryggning

ryggning (på tak).

Svenskåps sn, Frosta hd.

№ 528. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
rödnrz. ryggning. takås. ryggning
-en.

Ö. Sallerup

rödnrz

M 277 & 512.

I. Ingers 1927. Forts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
rymsen — ryggning s.

ryggning, takås

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryggning

röggning - en - är - nål det
översta hälmlagret på taket
över vilket ryggträden läggas.
kan även med skämlsam
beteckna skinnet på näsryg-
gen.

Halland & Hunhug.

ja ska lägga ny röggning.
på taget.
jag skall lägga ny ryggning
på taket.
var har du flat röggningen av.
på vad sätt har du flätt näsryggen,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Roggningen:

= Tåkåsen.

7000:7 S. 263

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryggning s.

ryggning, -en, -a, = dels takåsen, dels den "löshalm", som täcker takåsen, när täckningsmaterialet är långhalm. (Ryggningshalmen kvarhålles av ryggatrå.)

Nr 10626 N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1967

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

" byggrad

" högrå, -en

han hade mer "

högrået.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyggrad
s.

best. f. lyggraden.

Nr 4810. Bosjökloster Frosta hd
I Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryggskott, s.

rȫggskåd.

3809:49.

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryggstöd

ryggstöd - ed

ryggstöd

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Byggstöd

Byggstö - ad (y > ø)

Fr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryggtåola, -an. "ryggtaola".

Skarhult

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929. Fosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryggtavla

rygtávla -an -or -orna

ryggtavla

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

röggtavla, -n, -or, -na

Han slog i röggtavlan.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rygg-rå,
ryd-ra, -ad s.
—, - na,
i rästycken, som
ligger på takåsen
till ett halmtak.

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rǫ̈ggatræd ed ~ n syggtrå s.

korslagda pinnar på
takåsen till ett halm-
täckt hus

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryggatrå II

ryggatrøna kom nær på

gården her.

4810 Bosjokloster, Frosta hd

I. Ingers 1951

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ryggaträ

ryggaträ, -ed ; pl = -en

trästycken, hopfästa med en trånagel
vilka läggas över ryggåsen på hahntak
för att fasthålla ryggsmörjen; kallas
även vägerträ

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
ryggaträ, -et, pl. =, -na, ryggaträ,

par vis sammanfästa tjocka stöttar som vila

på ryggningen av ett halmtak.

Skeglinge

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Gösta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryggatäk . -ad. ryggatäk

(kälder ryggatäk). ryggstå å halmtak

Skarhult

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryggaträ

rygg·trä, n., pl. =, -n

pars kopfasta trän som ligga
över ryggvägen på ett halmtak.

Rätt.

ev. rygg·trä ett.

Nr 4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ryggatiä:

slaŭ et spíg i rògaträäd

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd

l. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryggtä

rygatäk, n.

hopnaglad trästycken som läggas öfver ryggåsen på halmtak.

Nr 266 Hallaröd, Onsjö hd

Munkarp Frosta hd

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryggträ s.

ryggatrå, -d, -, = två tunga trän (omkr. 1 m. lång) lagda på var sin sida av takåsen på halvtak för att kvarhålla "lösbalken" överst (=stoppningen). De sammanhålles medelst pinnar genom hål omkr. 2 dm från trämas smalaste ände.

Nr 10626 N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1967

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryggvärk

rygg värk - en

värk i ryggen

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryggås

rygg̊as (y > ø) -en

ryggås

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryggåns. -an. ryggår.

ryggåns

Skarhult. ~~Borjöklosta~~.

ryggaus: Borjöklosten

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Fosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyggås

lógáus, m.

Nr 266 Hallaröd, Onsjö hd

Munkarp, Frosta hd

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryggåsstuga

ryggåsstuga, -an, -or, -orna

ryggåsstuga

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryggås stuga

ryggåsastuka, -an, -or, -orna

ryggås stuga

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S. ryggåsstuga

r ryggåsstuga, -n, -or, -orna

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kφoansastua ryggåsstuga

ryggåsstuga

lmma paoaar vaddar

kφoansastua.

Svenskips sn, Frosta hd.

№ 528. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryggåsstuga

ryggåsstua -an-or-orna.

ryggåsstuga.

Bosjöklosters.

de ha vad en ryggåsstua.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927 Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rygga. -or. rag. ragad, ryka.
v.

Hurva. Gärdetånga. Skarhult. Stegliza
Ö. Strö Borjéklosta

ja sau presis nar de borja rygga av
gövelen. Hurva.

rygga av, ryka av. hastigt lossna.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Forts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryka, v.

rygga - er - råg - ed

ryka

harer gud va de rygger
här kan de va män de allti ska rygga
de råg i gaur mä
de ha rågad så eng i hånndans

№ 1795;5 Ö. Espinge Frosta hd

Annette Sorensson 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryga rög rögad rykta vb

da rög ² flår da

ryka

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryka

rygga, rag, ragad (rygor)

ryka

Nr 4568 S. Rörum, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryka
ligga, ryggar, råg-ed
de ha raged au skårstai-
nen.
sau du ente ad de råg.
de ryggar inna.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryka

ryga, rag, rågad

ryka de rygor

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ryska v.

Ryga nör

, ryska ner, damma ner

"... da ska ryga nör ant va kär

e i husek" 1973:5

Nr 5053 Höör, Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund.

2 2
ryga. -or. røg. røged. ryka

ø ø

Bøjsklosten

I stamma socken även røg. røged;
formena røg. røged torde vara yngre.

№ 277 & 512.
I. Ingers 1927. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryka II

di e sa formöltnada, sa de

rýgor au doin.

M. O.

de rög, sa hela löjtan ble smeden

O. M.

Nr 4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1950. -St

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryoa, ryoker, rag ryka ok

ryka

bränsen ryoker enkla utan

den e lad

Svensköps sn, Frosta hd.

№ 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v ryka

rỳ̀gga , rāg , rà̄gad

pl. rỳ́ggor

da rỳ́ggor

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryka

rygga, ryggor, rag, ragad

ryka

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rygka

rygga, rygger, rugg

da rugg sau farskrakad

A. T.

Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryka

rag

da rag lavat

l-m.

M 1072.

Frosta hd.

Fulltoftam.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

med. ryka, v.

röj, -d, (även räj, -d)

formen med -å- är mest genuin.

de röj naur ja skalle
sätta fyr.

det rök när jag skulle
elda upp.

de har raged haila dagen.

det har rökt hela dagen.

Halland & Munkarp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyka
v.

bruga de lyga! –

de lygon i hælaresplisen.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta **hd**

1. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryka v.

rygga, rag, ragad.

Nr 266 Hallaröd, Onsjö hd

Munkarp, Frosta hd

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryka

rygga - or

de rygor au skårstainen
det fyker ur skorstenen.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rykta v.

Rygga

2732:ss

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Enc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryḏza rąg rąǫed v. 'ryska'

Ryska, v.

Harlösa

FROSTA

№ 275. G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyka

kýdʒa, kýdʒur, kag s. o.

da kag mita ut tág.

Lyby sn.

Frosta hd.

№ 1074 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryka
v.

rygga, -or.

Nr 269 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryka

ryga, rygger

= ryska, rysker

№ 3260 s. Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryka, v.

ryga, -or, -ag, -agd

de brugar ryga rent hemst

Nr 10245 Borlunda Frosta hd

I. Ingers 1966.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryska v.

Ryska:

= Utryck. Ryg = Ryck dem väg. Ryg = Ryck at helsike.

1000:7 S. 258

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryska v.

Rygga:

= Råka tak o. dyl.

1000: 7 s. 258

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryska v.

Rygga:

= Ryska Ryssen.

1000:7 S. 258

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryka, v.

såg ihoba o skåudde paa hinaen

10650:16

Nr 11906 Munkarp, Frosta hd
Fabian Wendel 1967 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryska, sb.

De skälle ryga mässt
mä-n liden, liden lua ...

10977:3

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryska, vb.

Sajjnt på måtten loe dajj
illen slǿkkas, så de barra
råg å jänuka åpp i hǿra-
lavakrna.

1977: IX.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ryka av

ryga áw, rag áw, raged áw

brista, gå sönder

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryka av

rygga åu, rag åu, ragad åu
gå sönder (da ryggor åu
gå i två delar)

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rygga au (-r au ragg au, ragad au)

rygga åv vb

verb: gå i sönder

sa ragg staryan au

Åspinge

№ 279. Frosta hd 1927.

Göta Jönsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ryka av

rygga áu, ragáu, ragad áu

gå sönder

Nr 4568 S. Rörum, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryka ihop

ryga ihop, rag ihop

raged ihop

börja slåss, fäkta o.s.v.

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryga, ryga itu ryka itu

ryka, gå sönder

Stäften ryga itu

för dom

Timan i Hörby

Hörby sn Frosta hd.

№ 529. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryka itú

rygga itú (rag. raged). = gå hastigt
i förder

--- o sin skalle får stainen rygga itú
n han gá se i táged.
Sv. L. II: 9. 68.

Munkarp

L. A. Lyrup 1880. M 266 Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryka ner

ryga nár = falla ner.

Imperf. rág, pl. rágo; sup. rágad.

Munkarp

L. A. F. M 266 Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryka på

rygga på ; ragg på . ragad på

plugga på (någon) antasta (någon)

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ryka på

ryga på, rag på, rayed på

"flyga" på någon, antasta

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryka på

ryga pau. rog. rögad

på ett oförsynt sätt antasta.

han rog pau - som a krävde

pänga mit iblan ält jälas-

folked J.H.

Nr 277 Ö.Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²rö̀jta -ar-a -ad. rykta. rykta

Holmby. Huva. Högsrö̀d. Ö. Stö.
Skarhult. V Borjöklosters

²rö̀jta krégen. Huva.

di skolə gàn a rö̀jta a bæra hém
jö̀stelen på en bærebö̀r. Huva.

Ø

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rykta
v.

röjta -a -ad

1987 277. Bosjöklosters, Frosta h.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryckta v

röjta

" röjta hämman "

' vilja homman '

3263:21

Nr 5002 Bosjökloster, Frosta hd

Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rykta

hö̀fta, -ar, -a, -ad

rykta

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rykta

rö̲jta -ar -a -ad

rykta röjer.

Nr 3336 Gudmundtorp, Frosta hd

Einar Mårtensson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɾykta

ɾöjta -ar -a -ad

ɾöjta krégan.

3390 Hammarlunda Kosta sn

Hilma Olsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rykta ;

rø̀jta, -ar, -a, -ad ;

ja ska nø̀r a rø̀jta

kre̊dzen ;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rykta
v.

rö̀jta -ar -a -ad

Holmby

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rykta

röyfa, -ar, -a, -ad

rykta

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tyhta, 8.

höjta

Nr 271 B Höör, Frosta hd

Gillis Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryckla v.

röjta, (pret.)
'ryckade'

"han röjta ögon så stoven
flöikreng" 1973:4

Nr 5053 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rykta

sö̲ɔfta, -ar -a -ad

sykta (ett djur)

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

röjta, -r, -d, -s rykta

kregen ska röjtas.
kreaturen skola ryktas.

Ons. F.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryckta v.

röjtada (pa. pt.)

'ryktade'

"de tjörna va ente röjtada på manaderis ..." 3739: 6t

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ryckta v.

Röjtada (pra. pt.)

'Ryckta'

"Får de e vartsen röjtada
alla ansada på langa ti-
dor" 3739: 1

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rytta, v.

rötta

Nr 272 b N. Rörum, Frosta h:d

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

röjta, -r, -d

rykta

Du kan röjta ägen.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rö²ta ~ ~²d ryketa vb

ryketa

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rykta

rökta, —, -ad (rökar)

rykta

Nr 4568 S. Rörum, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rykta v.

rö̀jta -a -ad.

el. rö̲jta

Nr 277 Ö Sallerun, Frosta hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rökta (r - rökta - d)

ryketa ob

verb: rykta

ha du rökta ögen a da

Åspringe

Frosta hd 1927.

Göta Sjöstedt

№ 279.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rykta

rӧjta - r - a - ad
rykta

on sommaren rӧjtar di ente kregen, naur di gau ute,
naur di stau enge fau di rӧjta dom.
ska di rӧjta dom räktitt tar de ti.
naur di ha rӧjtad kregen e di granna.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

cykla

röjda röjta

= rysla, hässlar

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryckta o.

Röjta:

= Ryckta, ex: Hästar.

1000:7 s. 263

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryckta, vb.

röjta

[om hästar]

10977:3

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sykstare

sköfflask, -en, pl = -na

sykstare

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryktare

rödjtare -en -are -arna

Holmby

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryktare

rö̀ftarə ˈ-ən ˈ-a ˈ-ana

ryktare

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyktare

röjtark -en, gl. =

nyktare

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryktare,
röjtare, - hn s.
- - , - na,
han va röjtare
fo hn gaur sjnor
fo.

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rø̄jtarę-n s. 'ryktare'

ryktare

Harlösa

FROSTA

№ 275. G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryktare
s.

rö̀jtare -an, pl. =, -arna

ryktareplats

rö̀jtareplats -en

1956 Ö. Sallerup, Fosta hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryktare

röjtare, -en

kreatursskötare.

Nr 3336 Gudmundtorp, Frosta hd

Einar Mårtensson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ryktare
röjtare - en - are - arna.

ryktare.

Holmby. Hurva. Högsrör. Skarhult
Gärdstånga

1. han hade röjtare ve gärstånga
nyssan. Gärdstånga.

2. so va dær en röjtare som to tvåa
sålor. Skarhult. — № 277 & 512
I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryktare II

han va röjtare ve nygår

Gårdstånga

№ 277 Frosta hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyktare

nöjtaska - en

nyktare

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryktare s.

röjtare

3739:S

Nr 6057 N. Murkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nyktare s.

Nöjtarens

'Nyktarens = Nyktarens familj.'

3739:H

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-38. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryktare

rejtare

= rykdare e

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyktare, s.

löjtare, -an

Nr 10245 Borlunda Frosta hd

I. Ingers 1966.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyktare

Röstare:

= Den person som passar mätkreaturen.

1000:7 s 263

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryklare

däm ajne pau stát o sin
pöjtare te kregen

9996:6

Nr 11906 Munkarp, Frosta hd
Fabian Wendel 1965 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 rykterebod.

1 öjterebo. -en. -or. -orna.

rykterebod, en tillfälligtvis uppförd hydda för rykteren. när kreaturen äro ute på bete (i stöne gården)

Skarhult

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929. Första

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ryktarehund

1 öjtarehöz -en-a-ana.

ryktarehund: hund som medföljer en ryktare när korna åns på bete.

Skarhult

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryktarekäring

höjftarkzäärrz -an -or -orna

ryktarkäring (vid Fulltofta gård)

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryktareplats s.

röjtareplassor

'ryktareplatser'

"som tå se röjtareplassor på

--- "

3789:5

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyktarplats

röjtarplats, -an

Nr 10245 Borlunda Frosta hd

I. Ingers 1966.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rykborste

rö:ftabästa, -an, -a, -ana

Nr 4568 S.Rörum, Frosta hd
Gösta Sjöstedt 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryktborste

nå̲ktabäste, -en, -a, -ana

ryktborste

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rykt borste

rö̲ftebäste, -en, -a, -ana

rykborste

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryktborste

söyta bästa · en · -a · -ana

ryktborste ~ söyta bästa

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rå̊ftebòste (-n̊ - å̊ - n̊a) rykebørste

subst: ryktborste

Åspinge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Östa Sjöstedt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sykt borste

sö̲fta bastʰ, -en, -a, -ana

sykfborste

Nr 4343 Fulltofta, Frosta h.

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*sykt dosing

sköjtadönzz - en

sykt don (borste o skrapa)

Nr 4343 Fulltofta, Frosta h.

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x rykt-dosing s.

rø²ktedøn²z, rø²ktedøhn²zhs

rykt-don (skrapa och borsta)

Svenskåps sn, Frosta hd.

№ 528 Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rykte

röjde - d - en

rykte

här e manga döllia röjde kommer au.
röjded gaur före människan.
At döllit röjde sprörs längst.
röjden kan dra meed ätte se.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hu

Annette Sonesson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sytate, s.

sytta

Nr 272 b N. Rörum, Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryckte

Räkten:

= Räcketen om.

7000:7 S. 263

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryhtedagsverke

röjtedagsverke. -ek. pl. =. -en.

ryhtedagsverke, dagsverke bestående i

att ryhta hreatur.

Skarhult.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927.

Kosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryktedagsverke

rö̲ktedasvärke . -ed. -e. -en.

ryktedagsverke. dagsverke som består i
att rykta kreatur.

Skarhult. Ö. Strö

pänga a tö̲sor skole di̲d a fö̲ra
rö̲ktedasvärke a pä̲sa kre̲g a jö̲sla.

Ö. Strö.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryktorska s.

röjtorskan

'lustrum tu ryktare'

s739: H

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryktskrapa s.

röjtes kraban

q

'ryktskrapan'

3739:64

Nr 5037 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rykt-tyg s. n.

rö̈ktetö̈jed

'rykt-dosningen' (skrapa och borste)

3739:6 H

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rǿnd, rund s.

rynd

dai som flǿta und fisk

stǿr rǿnd.

Svenskåps sn, Frosta hd.

№ 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryndd

rönnden

= rynnden e

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rymd

Rönd, Rönden:

= Rymd = Innehåll. Rymden = Himla-
rymden.

1000:7 S.264

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"Rönnelj - q. l. Rynlig

där e "rönnelj plass.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rämling;

rämling, -ling s.

-a, -na;

Hunneberga i Hariösa, Frosta hd

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gymna, d.

rima

Nr 272 b N. Rörum, Frosta h d

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rymma;

rimma, -or, -da, -t,
-d.

han e rimd;

Hunneberga i Hariösa, Frosta hd.

№ 1062 Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rima rimde rimt v. 'rymma'

rymma

Harlösa

FROSTA

№ 275. G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

o. rymma

rima, rimda, rimt, rimd

han var ju rimd

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rymma
v.

rima, -or. rimde, rimt

di rimor ifra fågelsorna

Nr 4518 Holmby, Frosta hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 1
sima . or - de - t. symma.

Skarhull, Gårdstånga

~~han sände öp ständ~~ (Skarhult)

se under symma upp

han sände ifra både doktoren a mej.

Gårdstånga.

M 277 & 512.

I Ingers 1929.

första

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɨ e ɨymma ɨymma

= ɨymma e

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rymma

rymma, rymde, rymt

rymma

Nr 4343 Fulltofta, Frosta

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 271 B Höör, Frosta hd

Gillis Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rǿm̲a el. rɪm̲a (-dɐ, -t)

rymma.

verb: rymma

Gudmuntorp, Hörby

FROSTA

G. L.

№ 267. G. Lech 1915.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2
rima rimde rimt rymma vb

rymma, undfly

№ 506.

J. Rõõm Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rymma

Rim/a, -ar, -de

hon rimade dåligt

O. Å.

Härlig en.

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rymma v.

rima rimade rimat

rymma

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rymma

rèma rènde rent

rymma

han hade rémt därifrån

han rémor fraŋ me

Nr 4.168 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjösteat 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rymma
v.

rima el. rima, -or, -de, -t.
(fly, flykta) ellen römma etc.

Nr 289 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rymma

rèma, rèmde, remt.

åven = försvinna:

dennhäre bàkafànen ha remt.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lymma k.

lèma, lèmde, lemt.

Nr 266 Hallaröd, Onsjö hd

Munkarp, Frosta hd

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rymma v.

rimmar - ade - at

rimma

han rimde grått hammed.

Han rymde från hemmet.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rymma v.

Rimma

"får då Kånne fången rim-
ma ..."

3960:27 ...

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rymma v.

rinde (prät.)

'rynde'

"de hände att där va nån som rinde ..." H047:23

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kymma

kämma, -or, -de, -s

ö = inhysa.

den kämmar på lide.

Den kymmer på lite.

giva plats åt.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rymma

römma - er - de - a)

rymma, ha utrymme till.

en stor armakår römmer holia å handla i.

dän rönde mailpåsana, å småstrudana.

dän ska känna römma nånna tju ägg.

dän hade rönt ätt tju endån om ja hade hatt här.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

A. Sonesson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rymma

"Rämmer

pres. rämor

= rymmer, går ali-

inhysa

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lymma

rima, rimde, rimt

bortskaffa. -röja

vi rimde sten av ägrana.

O-M.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rymma v.

Rymma:

= Rymma. Rymde = Rymde.

1000:7 s. 255

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rymma bort

rèma bárt = rymma undan.

den mate han fast rèma bárt.

Munkarp

L. A. Nyrup 1880. M 266 Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rymma upp

rämma öp (ö 2)

göra i ordning,

ja ska rämma öp

F. J.

№ 1072.

Fulltofta sn. Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*rymma undan

rena ånan, rende ånan

gå undan
gå med fart

rent ånan

de rinde ju ånan

Nr 4468 Hörby, Frosta hd
Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1

Lyma Ögon. Lymma undan.

Gårdstånga. Skarhult.

№ 277 & 512.

I Ingers 1929. Fosta.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rymma upp

rymma upp

= rymma upp, ställa i ordning

№ 3260 s. Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rymma upp

rymma öp (rymmor, rymde, rymt),

rymma upp, rymma ut.

Gårdstånga, Skarhult.

han rymde öp stena. Skarhult.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929. Roota

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 1 1 2
rɛ̄ma ūd, -or. -de. -t. ryma ut.

utryma.

Hurva. Skarhult

2 1
rɛ̄ma ūd Löen

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Första

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1

kymma ut

kmt úd

ja ha kmt úd i háur krög.

R. T.

= röja ut, utkymma

Ö. Sellemp Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rymma sig ~~[illegible]~~

Römma, römmor hände=
går hackt mudán

De, dyps när han e
må far de, kimmor de
å bra far en.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fryssna sig

Nr 4468 Hörby, Frosta hd
Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x rymma sig

han ha så långa ben, så de kunnor se
bra för nån när han gått.

3809:2

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rymmare s.

Rimmaren

'rymmaren'

"om så va ad de' fick fatt"

< Rimmaren ...

4047:23

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x kimmeli
kimmeli - a - t = duktig i
arbete
han e så kimmeli när
han gjöder mäd.

= som det går undan för

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fönka, n, röskor, na flynka

va hon ha många fönkor i synen.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rynka, s.

rynkja, -an s.

-a, -na.

Hunneberga i Harlösa Frosta hd

№ 1062. Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rynka s.

rȉʃʒkɑ (~ rø̀ʒkɑ), ˈ-an, ˈ-ar, ˈ-arna

rynka i ansiktet

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryska
s.

ryska

Nr 269 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

röpka
röpka, -n, -or, -na

där va så många röpkor.
Där var så många röpkor.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rynka v.

rö̀ʃʒkˌa (~ rö̀ʒnka) ˈ-ar, ˈ-a, ˈ-ad

skrynkla vecka

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

trynka v.

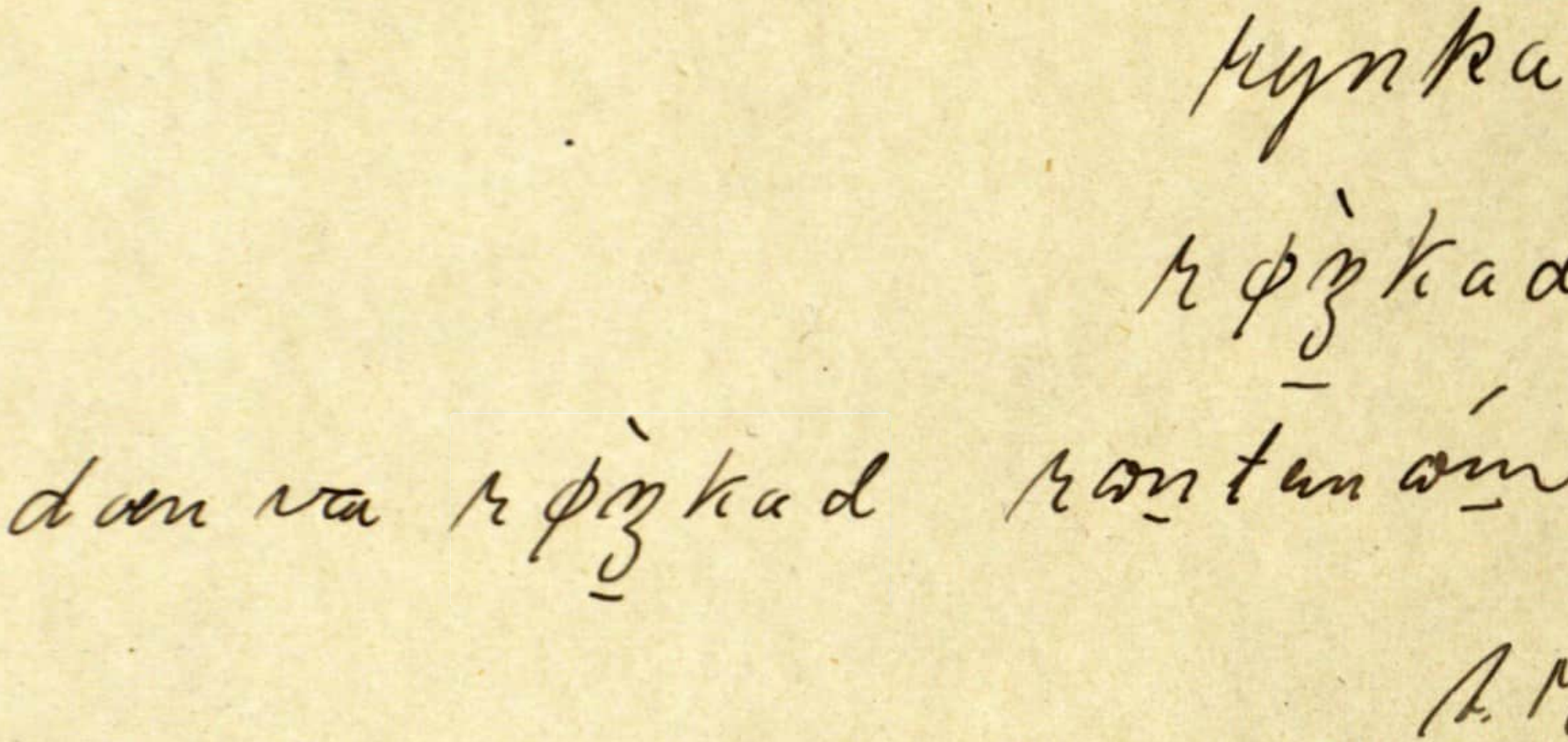
rø̀zkˌa (ø~y) -ar, -a, -ad

trynka

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rynka v.

Rönka:

= Rynka. Rynka ögonbrynen.

7000:7 S. 264

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryska t.

Rönka:

= Repska i ex: Tyg.

1000: 7 s. 264

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~Kål"runt~~ ?

rynka, s.

De -e- inte nårte, naur roven faur (=behöver) launa rynkar au fittan.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x rynkla

va hon ha många rönkloc i synan.

3809:15

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rynklig

han va rönkled som aitt hob-
kramad pappe.

3809:15

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ryskespel

ryggkaspél, -ed

skämtsamt om dragspel (harmonika).

Nr 3324 Ö. Strö, Frosta hd

Emil Lindell 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rymlesärk

ob. pl. rövhusarka

F. N.

№ 1072.

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Fulltext saknas.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köpingsark nyaksärk

nyaksark, enkad sark

där en man har

vänd i en köpingsark

Svensköps sn, Frosta hd.

№ 528 Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Hörby sn.

№ 1073

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

rynkesärk (-en, -a, -na) * rynkesärk

=Lintyg, som rynkades baktill och räckte ned till fötterna

man de hösta hade tösama kntr

mer pase en en rynkesärk

Gudmundorp

FROSTA

№ 267. G. Lech 1915. 4-de

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

2 rynkesark-en-a-na 'rynkeskärk'

1 rynkesärk

Hör

№ 270. FROSTA

G. Lech 1916.

G. Lech

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 rygkesärk -en -a -ar, ett

gammaldags kvinnoplagg som bars in-
under kjolen.

Skarhult

Då hade di' sóna rygkesärka, di'
va liaso långa som kjólen.

№ 277 & 512

I. Ingers 1929. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× synksärk;

syggesärk, - se s.

skördesärk;

Hunneberga i Harlösa Frosta hd

Nils Bengtsson 1932.

№ 1062

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rynksärk

Rönkesärk. en. a. na = ett
långt linne, som var sam-
manrynkat på mitten och
användes av kvinnorna i
skördearbetet. De hade of-
ta ingenting annat på sig.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp
Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

synkesärk

røykesärk (ɣ~ø)

Fr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*rynket

rynkad(or), pl. rynkade

rynkig (i ansiktet)

Nr 4343 Fulltofta, Frosta Hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x lynket
a.

lykked, n. =

lynkig.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

synketråd

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~nyktråd~~ s.

rörzketrăv - en - a - na
tråd om trädes i genom.

rörzketrăven slapp å alla rörzkerna geck opp.
där va fåz dälli rörzketrăv.
rörzketrăva fau fästas väl ve ännana.
rörzketrăvana kan ställa te spetåket naur di gau au.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lynktråd

kronkstrau = rynktråd

Nr 10626 N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1967

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x rysa
s.

rysa - n
köld

ja feck en sådden rysa i me.
ja do en stadd kaffe da körde rysan hid au skräved.
de a rälitt naur en faur så mèen rysa i se.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Senes 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rysa

ja börja å rysa i röggen å
resta i kräppen.

4065:14

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rysk a.

rysk, ryska

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Rysk

Ruskas
dragas upp

linat
dar skola ruskas o sattas
i hässar.

M. P.

№ 1072.
Frosta hd.
Nils Nilsson 1931.

Fulltoftaby.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v. ryska

v. ryska
rycka (tör)
lin

rȯ̃ska, rȯ̃ska, rȯ̃st

№ 3236 Svensköp, Frosta hd

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ryska v. (v. röska) (kök)

rö̀ska, rö̀skle, röstet
rö̀ska, röst

uppdraga med roten. t.ex.
om kål (lin)

N 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ryska v.

rötska = försöka upp, över, ~ till sig (i stora fång)

röska

I gaur rötskte daj hör te Svänsa.

Honn rötskte te se tie par bilda håsar pan realisasjonen. (Varigenom även antydes att hon var tämligen närig.)

Nr 10626 N. Rörum, Frosta hd

Nils Modig 1967

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryske, s.

Åtte røssked på sajjinhøssten
hade hören fåsst...

10977:IX.8

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryslig

ryska pl. ryskor

ryslig (adj)

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryslig

ryseli, ryselit, ryselia.

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

typeli - a. t typelig

han dau typeli lud.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

adj. ryslig

rỳsela, rỳsalad

de e rỳsalad kål̲t i dåˊ
de e inta sa rỳsala läŋa sm̲

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryslig

rỳsali, neuta. rỳsalit

pl. rỳsalia

Hammarlunda.

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryslig
adj.

ryseli, neutr. ryselit, pl. ryselia

Holmby

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˀryskli'. ˀrutn ˀryskat. ˀrysig.

dɛr va en ˀryskli' hop fólk dɛr
va hene. Gärdstånga

№ 277 & 512. Frosta

I. Ingers 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2 2
ryskli. ryskelit. ryskelia. ryslig.

Skarkult
Gårdstånga. ~~Holmby. Hammartunda.~~

Högsrör. ö. tallmyr ~~Hackaeb~~

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Gösta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

cyllig

cỳseli, -it, pl. -ia

de va jo cỳselia omvẽja.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd.
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rysligt.

rysselit, n.

'rysligt'

"de va ett rysselit daud..."

3960:1

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryslig

Ryselit:

= Ryslight.

1000:7 S. 258

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryslig, a.

... enn ryselitt skall å
räli fårvaur ...

10977:1

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rysligt adj.

. . . ett ryseliff slid må
klövarhösstamned.

(0977:4

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

adv. nyeliga

nyseha

nyselade

ta enta sa nyselad brå mö

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryska adv.

ryska². adj.; ryskt. förr. ryskt

de hused böjde di ryska² dömt.

Ö. Lallerstedt N.H.

M 277 & 512

I. Ingers 1927.

Forts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
rysla

1

rysligt

× rysliga

adv.

dal en 2 rysla 1 rål

pla 5

Svensköp

Svenskövs sn, Frosta hd.

№ 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ryskigt

ryskla = ryskigt

ja hade sau ryskla
mozza tönder

A. M.

Hvalsyssn.

Frosta hd.

№ 1073

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryskigt

ah.

hon har vad så ryskit sjug.

4065:2

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryskigt

ryselit

fru nilsen kan tå se so

ryselit aw ed

Gårdstånga

№ 277 Frosta hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lysligt
adv.

lyselit

han va sa lyselit lé

Råsö

lyselit stsägt oskvär"

Nr 4810 Borjöklooster, Frosta

I.Ingers 1950. Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryllgt
ad.

rysalit

dær e sa rysalit fjø̀kt ma fi̲t.

14.0.
Rätt.

4810 Bosjöklöster, Frosta hd
I. Ingers 1951

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryskat

kyssla

dansa sa kyssla

M. P.

№ 1072.

Fullösta sn. Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckligt
adv.

lyckalit = väldigt

Så hön ente se lyckalit grann.

M.O.

Han va lyckalit kräftan . O.14.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd

1. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lysligt

adv.

lyselit

di hade lyselit stäga kontraktor

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rysning

ja hade rysning i röggen.

= köldrysning

4065:14

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gyss s.

gys, -en (koll)

gyss. även pl. (gys) -a -ana

Fr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2455
s.

205

Nr 289 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyss

kyss, -en, -a, -ana

kyss

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryss

Rússa:

= Ryssar, Rússland = Ryssland.

1000:7 S. 265

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tyss, s.

...nåna røssa å jappanark...

10977:19

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rulsmål ed rysmjöl s.

H. Areskoug 1924. Ryskt råg mjöl
(enl. uppgift.)

Ö. Tollerup FROSTA № 276.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 1 2
ryda. -or. rød. röded. ryta. ryta
rød, rödad
Högsrörd.

№ 277 & 512

I. Ingers 1927. Kogta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sytta

sytta, sytt, sytad

sytta Lån fr. sqm.

Nr 4343 Fulltofta, Frosta l.

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryta

rȳt

ryta rȳt rȳted

Län fr. sup.

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryta v.

ryta, ryter (pr) rytt rytad

ryta

Fr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S. ryttare

rótor (~ ríftor)

rótorsliſkan Rytterolyckan Harplult Svensköp

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rö̈ffor 'ryffer' ryffare

röfor (~ reffor) ryffare

Svenskögos s:n

Frosta h:d

ex röforsläkare (Karlskult, Svenskög)

Svenskögs. F.

12/6 G. Sjöstedt 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ryttari

Ratteri:

= Kavalleri.

7000:7 S. 265

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rytmästare

rek·mástare, -en, pl =

ryttmästare

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
rɪt̲mæstarɐ -n s. 'ryttmästare'

ryttmästare

rɪt̲mæstarɐn dɐ va ɐn dɔ́n̲orgɑ́b̲ɐ

. Harlösa

№ 275.

FROSTA

G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kå°,

kau, -a a.

kol n.

han e fåsalit kau,

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062 Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rå

rå, adj., rå [okokl. icke bearbetad, även = ohyfsad]

Hurva

rå lia råa kår a.

№ 277 & 512.
I. Ingers 1927. Forsa

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rå

adj.

rau, reuth. rat

Nr 269 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå a.

rau -or, rat råna

1/ rå; oborstad gräck

2/ ej borstad

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rå
adj.

rau

de va en ráu, röli kár.

4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1951

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rå

rau n. rat pl. råa

rå

råa päror

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rå°

råu - a - re - st

rå

pårerna e ju råua enge i.

ja dröz di e råua allihob.

linnes e råuare en hin va.

di övasde i grydan e råuast.

ja fe fatt i äjn som va råktitt råu.

№ 1795 Ö Espinge, Frosta h

Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rå
adj.

ráuer-a-re-st
rå

päran e ju ráuer.

höns e onde ghaa ve ràua pantåfflor,
ja tänkte päroma va kokta, di annasde e ràuare en di äldre så bruger di äveste va ràuast. äveste.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

på

rall,-a

Jul han väll ente eda raua
päror.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rå

råjor ~ råj , rat

pl. råja

rå (om kött osv.
även ohyfsad

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råå oj.

raua (fl.)

'råa'

"... å sin aud di dåm raua

såm di va ..."

H047:8

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råå obj.

råa (pl.)

'råå'

"antans rov en raa-spår"

3213:45

Nr 5057 N. Murkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rå
adj.

rau

Nr 277 Ö. Sallerun, Frosta hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

adj. rå

han, -or, -a

han va sa rán o rål

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rå

adj.

rall

hun hade lajt dom ibland

di rall.

han hade lagt dem ibland de

rå (potatisarna). S. G.

Frosta hd.

Cyhlgren.

№ 1074 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rau

rau

rå

uhj.

= rå, obildad, hårdhe

Ludvig Löberöd

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råå
v.

i förb. råå föá', råå méd, råå óm
etc.

Se under råda.

Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nå° a.

Rau = Rå:

= Okokt, ej omrättat.

7000:7 S. 266

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rå a.

Rau:

= Obildad, fräck.

1000:7 S. 266

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rå 6.

Raum:

= Spöken i jorden.

1000:7 S. 266

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rå° a.

Raua vagga:

= Fuktiga. Våta.

7000:7 s. 267

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rå, adj.

Rått ued enn enute måd
ndan på fårved...

[rå frukt]

10977:15 6

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rå, ob.

Naur dær va måna føsar
i hused radde dajj ju åsse
mã å vãva å spennga . . .

10977:3

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kå, vb.

Nauv enn va blajjed letta
starre radde-n må å asa
negat . . .

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd 10977:1 4/3
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ra° med

Rädde må:

= Orkade med det.

1000:7 s. 259

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råbarkad

raubarkad, -a = rå aktig person

de e ain raubarkad en.

Han är så rå.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råbock

råbók -ín, -á, -ána

Nr 4343 Fulltofta, Frosta h:

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råbock;

rulbók, - en s.

rulbóka, - na;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1068 Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råbock

råbók -en -á -ána

rådjur

Nr 4568 S.Rörum, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råbock

råbók, pl. -a.

Nr 273 b S.Rörum, Frosta hd

Th.Jeppsson 1918 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råbock

rabók ~ rabák -án ; -a -ana

råbock

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råbock

rabák ~ rabók, -ǽn; -á, -ána

råbock

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råbock

raubock, -en, -a -na = rådjur

där e gått om raubocka i
i mårkorna.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råbock s.

råbo̲k (-e̲n - a̲ - na̲)

subst: rådjur

ja sau tvau råbo̲ka i gaur

Åspinge

№ 279.

Frosta hd 1927.

Gösta Gjöstedt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råbock

råbók, -ém; -á, -ána

råbock

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råbock

raubäck, -en, -a, -na = rå-
djur

där va ain raubäck.
för var ett rådjur.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rabökakål (-ku-a-na) råbockkalv

subst: rådjurskalv

Åspinge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Gösta Sjöstedt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råbockskalv

rabókakál -en, -a-ana

rådjurskalv

Nr 4568 S. Rörum, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*råbockskid

rabáka3ɨ -ed

rådjurskilling

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råd

s.

rau

han har rau tí ud

o. å

Härlig sn

Frosta hd.

Nr 1073

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råd, s.

rau

Nr 272 b N.Rörum, Frosta hd

G. Lech 1916. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rau, -ed, -en

råd

han lydde rauet.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rød

ja tåss hon kånne ha rau te å
haulla se nä an nässdeg.

3809:22

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kåd

de va bara på di stäre ställen di hade kan te å...

4127:36.

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råd

ajna ràu

eget råd

ja tror ja gör au mitt ajna ràu å slänger ditta möged på mökudden.

ja jore au mitt ajna ràu å bar ad au.

ja ska ta au mitt ajna ràu å röcka opp en hob.

de ha ja jort au mitt ajna ràu.

Nr 1795 Ö.Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råd:

rau;

gen. råss

råds

hem ja fraugar de råss a ad äjns.
en ska ente ha nån å gau de råss mä.
gamla genge de råss mä en en.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råd:

levanes ràu

levande råd

hun vessde se engen levanes ràu må di ånganas
de kan blaj så en ved se engen levanes ràu.
ja ha ende veesd nån levanes ràu.

1705 Ö.Fsninge, Frosta hd

Annette Sonesson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råd

rau

de ha vi inte rått ta

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råd s.

rau

sulst: råd

han vaste inte sct Lrus skapta rau
pa joren

Åspinge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Gösta Sjöstedt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råd

råk

råd

: förb. ha råu ke = ha råd till

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rau . -ad. rau. -an, råd.

Holmby

ha rau, ha råd.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råd

rau

ha rau te

ha råd till

Nr 4568 S. Rörum, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råd

råa ; förb. ha råa få

ha råa fa

ha råd fill

Nr 4342 Lyby, Frosta bd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råd

råu. -ed. pl. =, -en. råd

Ö. Sallerup

han vil inte lida te våra råu.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Första

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råd

få råna

han har val råd få råna
till råds

det blir väl någon råd.

A. J.

E. Sallemp - Hörby

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rau-ed,=,-en 'råd'

råd
s.

Hör

№ 270. FROSTA

G.ch

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råd I.

råu. ¹ed. råu. ¹en, råd.

även = tillgången

Borlunda. Skarhult. Kurva.

men ja vel ji han de ráued a

fråga larsvénsen. Borlunda.

nu ha ja ²inte ráu a la ed gau ud

(händ. värmen) Skarhult

№ 277 & 512

I. Ingers 1929. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råu, råd. råd II.

di hade som di hade ráu te a
klé dom (kläda sig), der va bo
fätie a siga. Skarhult (gamla
hus)

ráu = huskun, bohemedel:
vi skole fera ráu ve dé. Skarhult.

№ 277 & 512
I. Ingers 1929.
Frosta.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råd III.

råu.

de va mànga sona dœra råu
di hàde (= huskaren)
Skarhalt

I. Ingers 1929. N 277 & 512. Forsa

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råd;

rau – hd s.

dé vista hän

såkort rau for,

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råd

råu. -ád. pl. =, -án

.. so kan en vål fåu gå̀a råu om hont de gåu té̲.

Nr 3337 Ö. Strö, Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råd s.

rau

råd

de blir väl nau rau

Fr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råd
s.

råu

ha ráu, ha råd.

Nr 4810 Borsjökloster, Frosta
I. Ingers 1950. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råd

rau i' bt. medel,

resinsen

dær va ènta ráu te a ble

udan slàta dàra

kåvöd

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råd

råd
s.

rau, n.
II

so haule daj rau am, hant de
skale gauté.
kámon dá, kámon rau. (ordspr.)

Munkarp

L. A. Nyman 1880. № 266 Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råd s. n.

rau

"gau i rau ma" "hinan"

"rådgöra med varandra"

3760 : 21

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Råd s.n.

Rall

"å de sån ente kade rall te
å skaffa se ..."

H125:11

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd
Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rått

rau, ra

rau

= rådlöe

Irving Löberg

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råd 1.

Rau:

= Råd till det.

1000:7 S. 266

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råd s.

Rau:

= Rada en person.

1000:7 S. 266

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råd, s.

rau, -ad, —, = råd.

Ji me ett rau, kärr
ja ska jöra!
Du ha åttminstonne
rau te å pta årstönntelitt.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råda v.

rau , råda rat

råda (någon att göra något)

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råda
v.

inf. råua

han tröde han skole råua
ovan ält.

H. O.

4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1951

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råda 1

han, råda, rat

ge råd

Nr 4343 Fulltofta, Frosta h

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

såda 2

sall, sàda, sat

bestämma hon säjer

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

r2å(u)a, råde rat v. 'råda'

råda

Harlösa

FROSTA

№ 275. G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råda, v.

rau

Nr 272 b N. Rörum, Frosta hd

G. Lorch 1916 Ex.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råda

raua - raudr, rau . r, raud=

orka

de kan ja ente raua nå".

han raudr ente nå ed.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råda.

raua, raudr, raud.

Ja vell enta raua de te
å jörad

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rå̂a råda de

få̂ lov

u̲ kan̲ ra̲å̂a o u̲a̲

pe̲s̲ka̲s ha̲å̂r u̲ ve̲l̲

Svenskö̂p

Svenskö̂ps sn, Frosta hd.

№ 528. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råda
v.

räua - er - de - au - dd
råda

ja ved min skann ende ha ja ska räua na fe.
hånt en räur blar de väl galed.
han rådde ju så de bar mitt i båsed.
så bra kanne ju hom som hälst rätta.
äjn kan ju ende räua i allt.

Nr 1795 Ö. Äspinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råda

råua - er - de - a - t

råder

hun råuer oe ende oät.

en ved, hun rådde ende om ha där va.

naur bara äjn ska råua blar de ende oå bera.

jo män, ha glöttana rått mä all gräden.

Nr 1795 Ö. Äspinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råda

rall, - r

Hon ska alltid rall.
Hon skall alltid råda.
ja ved inte hänn ja
ska rada.
Jag vet inte hur jag skall
råda.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rädda, v.

rall, -r, rädde = orka

"
Kaun du mä ed?
Orkar du med det?"
Hon rådde inte ma ed,
Hon orkade inte med det.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp
Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Råda v.

råått mä" (sup.)

rått med 3739 : HH

"nu gau kregen på baide så
nu ha vi råått mä" jornegen"

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råde

nau nau

= råda någon

Irving Löberöd

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råda v.

Rai, Ra:

= Råda, Råder.

1000: 7 S. 260

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råda v.

Rar = Raur:

= Är bart. ex: De rar = Det är bast.

1000:7 S. 260

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råda v.

Raur = Rar:

= Ár bārt sa'. De raur = Ár bārt.

1000:7 S.267

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råda, v.

rau = få lov.

Ja rau ennte
dansa på Sønndan.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råda, vb.

... ennte ha ratt mã å døppa
nør ãnnen på hajjla dan.

Talesätt.

10977:XII

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råttfär

rau(a) får, rade får,

rå för,

de rajor já nte får

Nr 4168 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råa/får

rau får, rada får, rat får

vara orsak till

Nr 4343 Fulltofta, Frosta h:d

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rådafår

V.

rödde får

de rödde han val inte får

A. T.

Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rå med

rau mé

orka med

pigorna rént forgryste se for, han vi
skole rau mé a eda óp ed.

Nr 3387 Gudmuntorp, Frosta hd

Ingeborg Lindholm 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råda med

rå̄ mǻ ; rǻdǻ mǻ ; hǻf mǻ

rå med, orka med

vi rå̄r lǻdit mǻ ad

Nr 4168 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råda med

rau mé = orka med

å", vi ska nók rau mé de

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råda med

rau inä

orka med eta

1950. Hörby. Första kl

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v. rådjuren

rau ón, rauda ón raut ón

sàtana rauda ón ad
grèven rauda ón ad

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.
Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kä'n om

kaŋ, – er

kaŋ kaŋer oŋ stål

S. G.

Lyby sn.

Frosta hd.

№ 1074 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råka óm

å om

råv åm

= åger e

.№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råd/óm

rau óm , rada óm , raf óm

åga

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råda óm

saŋ óm, sada óm, sat óm

ága

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råda ôm

råda v.

rådde om (pret.)

rådde om, ägde

"där de rådde om fören"

3810:5

Nr 5053 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ræv på, mä

= arkar med e

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råda s

Rars:

- Enas om en sak.

1000:7 S. 260

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råda sig själv

råå så sål

fara arbeta här o var, vara sin egen herre (= ej tjäna som bonddräng)

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ råd-del

råadél

rådmål.

for stån råadél = få göra som man vill.

Nr 3389 Hammarlunda, Frosta hd

Eva Olsson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x råden, a.

råuen, -na -ne -st

bydd

han e så råuen får att spuntömmer.

di va råuna på bägge hållen.

han va ente råunare en hun.

en ved ente hem som e råunast

1795 Ö.Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rådfråga v.

raufrauga, -r, -d, -s

ja raufrauga hanåm.

Jag rådfrågade honom.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råadig

Råd:

= försiktig

1000:7 S. 259

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S. rådjur

rau<u>ð</u>hír - ed

№ 3236 Svensköp, Frosta hd

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rådjur

rajur -ed, -pl=, -en

rådjur

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rådjur

rå:djur, -et, -pl =, -en

rådjur

rå:djur (hört i Sdg) A.P. Herrod 91 år

Nr 4168 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rådjur

rådjur

= rådjur =

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rådjur

Raudeyr:

= Rådjur.

7000:7 S. 269

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råd lig

råuliasta

rådligast

de e nåck de råuliasta å sätta får hönsen.

de va ju de råuliasta i såddant anyfåg.

vi ha råuliast vi saj vi fau ing höllne osse.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rådligt a.

n. raudelig

de e ente raudelig
det är inte rådligt.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rädligt

räulidd - re - st
rädligt.

de e nåck ende räulidd å hänga ud nåd.

de vårre nåck räuliare å vända de de blar lunare.

de dror ja blar räuliast.

Nr 1795 Ö.Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rådligt

räulitt - re - st
rådligt

de e min skamm ente räulitt snart mä nåd.
ja ved ente haur där e räuliast å gau.
där e näck räuliare åd vajen.

Nr 1795 Ö. Espinge Frosta hd

Annette Sonesson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rådlös

raulös, - q

de e båttor å va lerölös
en raulös.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råddlös adj:

raulös

"hätter brölös än raulös"

3213:5

Nr 5057 N.Munkarp, Frosta hd

Helga Fersson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rådlös

raulös - a - t.

"bättar brölös en raulös.

Bättre brödlös än rådlös.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råd plägning

rau plägning

5960 : 23

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rådrum

han fick ente raueråm te å
jörad.
tillfälle, möjlighet, frist. 3808:23

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råtsla v.

rauslau

"får ad di skalle rauslau
va di skalle jöra ..."

3960:21

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*rådsmål

rå:smaul - ntl

bestämmande sätt

ànana ha fa:r méd rá:smául

= sätt för mycket = göra som de vilja

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rådsmål

råssmàul – ed
makt, (välde)

han hata na fau raint fåz mèed råssmàul.
de råssmàuled skålle hun ente faud.
di ska ende ha råssmàul de ha som hålst.

№ 1795 Ö Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rådstuga

ràustua - n - er - na

rådhus

gamla dahar allti om ràustuerna

de skålle fåràtte ve ràustuan.

i härby e engen ràustua.

ja ved enda hår manga ràustuer här e.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råttegått

ränsturätt-n-er-na

rådhusrätt

kan di ende fau rätt prau ad an stäns faur de te ränsturätten.

här e ju ränsturätt å tellgàu.

ja ved ende haur ränsturätterna e.

svän brugar tala om sina ränsturätter.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råvill

rauvill, -a

han va så rauvill.
kan var så råvill.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råg

rål, rålen

dær lar un lidan slad rå

A. T.

Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rtl 'råg' råg

rtl, -en råg allm. i Frosta h:d

ex. rtl

rudtjokan (Könige Hörby s:n)

Hörby m. fl.

1071 G. Sjöstedt 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råg

Rhl -en

råg

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råg

Ehl - en

råg

Nr 4568 S.Rörum, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 273 b S.Rörum, Frosta hd

Th.Jeppsson 1918 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~Att~~ 'råg' råg

s.

rå, -an

N. Rörums sn, Kristianstads län, Malmö l.

3296. Erik Johansson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svenskåp

Svenskåps sn, Frosta hd.

№ 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rut en råg s.

I rulen har gaod 2
ars 2 not.

H. Areskoug 1924.

Ö. Lallerup FROSTA råg
№ 276.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rå̊g

rue, 'an

de va nær rue'n jek i å'js

0.0.

hæ'r fe vi rue'n so tó'r a

bra' ég.

Nr 277 Ö Sallerun, Frosta hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råg, s.

rm

4127:19

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s råg

rdel -en

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rå̊g s.

rull (-en).

slutst: råg

Åspinge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Göta Sjöstedt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Råg.

Rå, Råen

S. a

Lyhyen

Frosta hd.

№ 1074 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rue. ¹en, rög. rög s.

fllm. i Forsa h:d.

¹lita kørn o ¹lita rue. Borlunda.
en ¹hål tona rue. "
¹uen hane blød i ²fjärnen av dæta
²maga ²ræjnaed. Gudmuntorp.
²ygan ¹uen va ²færi. Högsrød.
vi ²ägta ¹rue. Ö. Sallerup. Forsa

№ 277 & 512.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rug (g n)

subst: råg

råg

α Judmuntorp

FROSTA

№ 267 G. Lech 1915. G-ch

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råg;

rut, - kn s.

rutan rantar dolit

ti i aur;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062 Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rue ,-en s. 'räg'

rig

de rejnar sa rugn lagzor se

-- Harlösa

FROSTA

M 275. G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ráj

rúe, ían

kon va te vúit a jálp vos
a koga rúe

Nr 6072. Hammarlunda, Frosta hd

l. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rå

rull. -Len

rullen han e blöd i fjärnen
av dita mäna räjnaned.

277 Gudmuntorp. Frosta hd.
I.I. 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råg

rå. -ån.

Nr 3336 Gudmundtorp, Frosta hd

Einar Mårtensson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Holmby

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råg

rihl - en

råg

dar bler grånt mél au din rhé

Fr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Råg

Rut, Lun

J. A.

№ 1072.

Fulltofta sn.

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Råg

Ull. en

ruen e bra sato.

Råen är väl mated.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Råg s.

Ru

"gammal ru a' baga. au"

(Ru)

S213:23

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935 88. Exp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råg

ruen

'rågen'

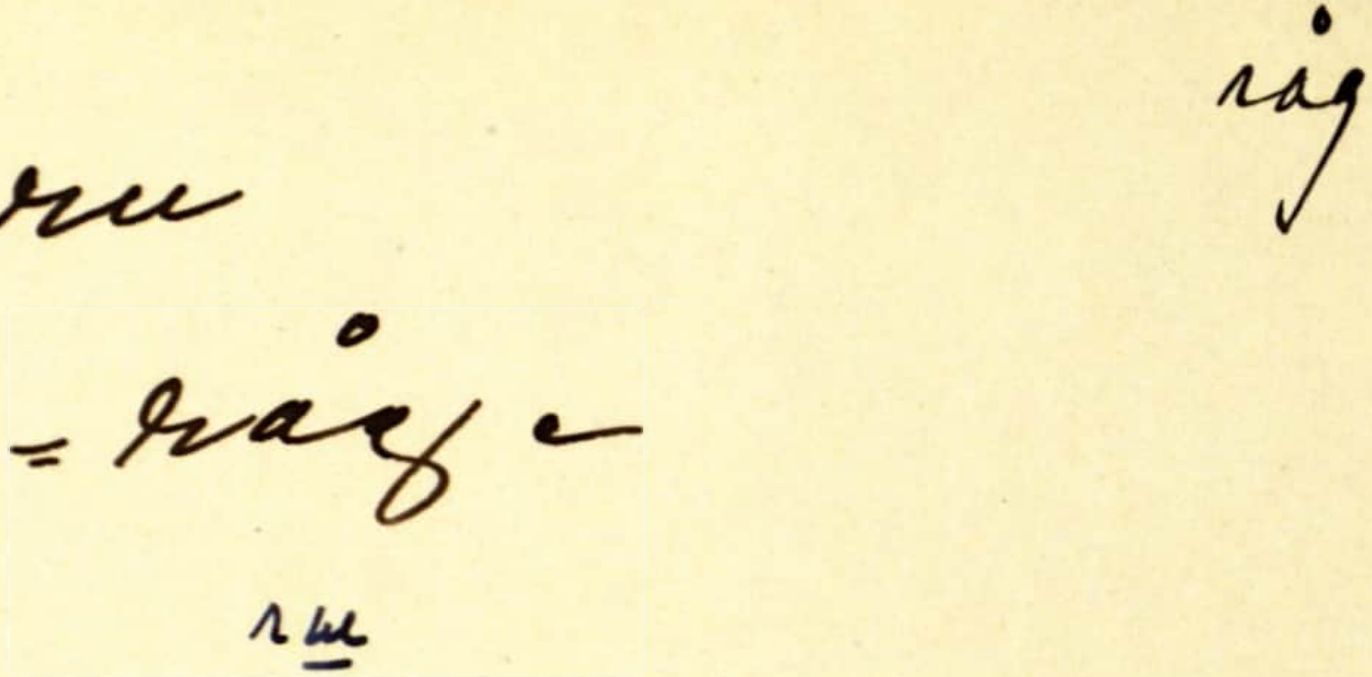
"skalle tjöra eng ruen ..."

3960:57

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 äg
s.

11, -en

Exc.

Nr 8527 Gärdstånga Frosta hd

K.J. Lyngby efter Gustaf Körner

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råg

Ru:

= Rag. Sad.

1000:7 s. 257

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raj

Raug[x] = Rau:

= Raj. Raug uttalades dock sällan.

x) Nyare uttal 1000:7 S. 266

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råg

dan såddes nu

9996:3

Nr 11906 Munkarp, Frosta hd
Fabian Wendel 1965 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råg s.

kw.-rn./ = råg

r kw

Nr 10626 N. Rörum, Fro*ta hd
Nils Modig 1967

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råg, s.

rueu; best. form.

[sädesslag]

10977:3

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låga
s.

se under x nuka

Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× råga
v.

(= småregna) se × råka

Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

o ɬ rågad

råga v.

rauga . r . - d . s

nu e måttad raugad.

Nu är måttet rågat

Rep-län; upptaget i denna form; varken mått eller råga är genuina ord i Skånemålen. I-s.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sågat

pl. -ad, pl =

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rusäsed ~ en rågat s.

rågat

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råga

kluːs - ad pl = -en

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ruäis ed ~ en rågak s.

rågak

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rågax

rhlöjs-ad, pl = -'en

rågax

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hågax

hnäjs, -ed, pl = -en

hågax

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rug¹ar (-et, pl. lika, -ar)

subst: rågax

gl²ötana ä kuda o plat¹ar rug¹ar på ägarn

Gudmuntorp

FROSTA

№ 267. G. Lech 1915. G-ch

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råjax

hnåjs-ad, pl = -ár

råjax

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ågbal

rubål -en

ågbalmsbal

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* kåg boss

kubås-ed

kåghalm

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 rågbröd

rågbröd s.

rågbröd

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rågbröd s.n.

rubrö"

3213:#6

Nr 5057 N.Murkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råggröda

rugökø

dær blaj en hrå rugökø

G. Ö.

Härlegm.

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1

rughalm (-gn)

subst: råghalm

råghalm

Förby

FROSTA

№ 267.

G. Lech 1915.

g-gn

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S. Åsbo

rackhåln-en

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rågholm

Rughålm, -en

rågholm

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råghalm

rughálm, -én

råghalm

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sågbalm

Sjuttåhm - en

sågbalm

- 4243 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sågbalm

ehehálm, -ám

sågbalm

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råghalmsklippa

ruhalmsklippa, -n, -or, -na=
råghalmskärve.

få några ruhalmsklyp-
por. Jag några råghalmsklip-
por.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rughöst

rughöst, -en

rågskörd.

Nr 3324 Ö. Strö, Frosta hd

Emil Lindell 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råg jord

rujor

jord lämplig för råg

3978:37

Nr 5053 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kaffe-ed

5. Rågkaffe användes under kristiden då brist på "vanligt" kaffe förefanns

№ 3236 Svensköp, Frosta hd

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sågkaffe

Rutkaffe -ed

Dylikt kaffe användes under krigstiden

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 rukli ed

rågkli s.

rågkli

- kli å regn. kän. s. s.

№ 506.

J. Rosén Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rukler

rågkli

rågkli s.

vi ta led rukler iblan

mo:ltid

Svensköp

Svensköps sn, Frosta hd.

№ 528

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rågklippa

rúgklípp, -án ; -ór, -órna

rågklippa

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. råg klippa stor kärve av tröskad råghalm

rucklippa -an, -or, -orna (2>e)

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× råglippa

rukleppa-n-er-na
råghalmskärve

skälle rukleppan va de sängabås
de va en holia stor rukleppa.
där hade behövts ett par rukleppar de päre-
rukleppperna e stora. stacken

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rågklippa

rukklåpa -an, -or, -orna

stor kärve (av torkad råghalm)

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råglycka

rulloka ~ rulleka, -an, -or orna

inhägnat mindre åker besådd m. råg

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rågmjöl

rulmaíl -ad

rågmjöl

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rågmyöl

Rumnäil -éd

Rågmyöl

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råg mjöl;

rull mél, - ED s.

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1063. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rågmjöl

Rhmaél (ä) för rumél (ffs ej riktigt
rent e-ljud)
Rågmjöl

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rumazL-ed 'rågmjöl'

rågmjöl

N. Törum

№ 270. FROSTA

G. Lech 1916.

G-dr

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rågmjölsgröt

rismajsgröd

4045:8

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*rågmek

rågmeg, -en, -or, -orna

rågkaffe

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rågnek

Rhuneg, -en, -or, -orna

rågkaine

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*rågrepa

rhúrèbba -an -or -orna

även rhurèbba, -an, -or, -órna

halmrepa (att repa rög halm med)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rajsepa

ruréba - n - er - na

långholmsdröska

di som ha halmtag faur ha ruréban.

ruréban jör halmen dé.

ett omlav hade di särskelta omau ruréber.

di ruréberna va bara omàu vark.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta h

Annette Sonesson 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rurèba -an-or-orna. rägrepa,
ett med hästkraft drivet trästverk
för rägtröskning, varmed man fick
långhalm för taktäckning.
Ö. Sallerup.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Forsa

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rågrepsa, s.

De va kludar må rurében,
så dänn kämmu emte, udan
mii bror å ja fenngе bössa
all ruen får haun.

10977:3.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sågsikt

Susäyt

Sågsikt

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*rågsikte

rusäyte, -ed

rågsikt

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rågsikte

rusäjde - d
rågaikt

nu faur en rusäjde å köba.
får bytte di oe te rusäjde.
bönnerna hållt hart om rusäjded.

Nr 1795 Ö. Äspinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rågsikte

rusäjde-d-n

rågsikt

di ha rusäjde i kagerna.

en faur engen rusäjde å kjöba.

de rusäjded här e blar de kager.

älla haur blar all rusäjden au.

Nr 1705 Ö.Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råg stubb

rhistål -en

stubb å pågåker

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rågstubb

Rhlstáb -en

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S. Rågstubb

rhustóle -en

sm skóla du braça réd ad pa
rhustóle

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rågstubb, s.

rustäbben, b. s.

4127:20.

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kågstubb

Kustfåb -en

kågstubb

Nr 4343 Fulltofta, Frosta h.

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rustób - en - a - ana, rågstabb

Skarhult

sin so nær di frk kneblen aw
so skolle vi bré en på márken på
en rustób. (rams - hören, leret)
(gamla Anna)

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Frosta.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rågstubb

Rustfäb -en

räg stubb

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ågstubb

stubb -en -a -ana

stubbåker efter såg.

Nr 6072. Hammarlunda, Frosta hd
I. Ingers 1955-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rågsäck

Rhsäk, -én, -a, -ana

säck innehållande råg

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rägsäck

knäsäck -en . -a / -ana

5. N.

säck innehållande säd

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sågsäck

sågsäck, -en, -a, -arna

säck som innehåller såg

Nr 4343 Fulltofta, Frosta h:d

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rägtave, s.

... männ på rutravanna
satte-n barra sju par...

10977:14

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 råvipa d ~ n rågvippa s.

rågax

№ 506.

S. Rörum. Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rågrippe

ruvepepe, -d, -n = rågal

de va långa ruvepepe.
det var långa rågal.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ rågvippene

ruvevippene-d-n

rågasi

här e langa granna ruvevippene

ruvevippenen sar så fulla ud

sdaur ruvevippened rakt ojep, e da dumt

Nr 1795 Ö Espinge, Froста hd

Annette Sonesson 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rågåker

rhmågor -n, rhmågrka, -ana

rågåker

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rågåker

rugåger -n, rugåkra, -åna

rågåker

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rågåker

rut-ågor. -en, pl. rut-ågors. -ens,

rågåker, rågfält.

Ö. Sallenius

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927.

Fosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rågåker

/ / / /

hhaagor, -n; hhaagra -ana

hågåker

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rågåker

rågor, -n; rågärd, -ena

rågåker

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rågång

rallgang -en, -a -na = gräns
mellan ägor.

där två närma båtar i
rallgangen.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

5. råg gång
gräs

raŋgáŋ, -en, -a, -ana

raŋgáŋana gaŋ óp ma en spés

de liknar tågstolen pa en lànga

(om rågångarna vid en åker kallas spànad)

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

håg̊ång

håg̊ång-en -a -ana

håg̊ång

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

håjång s.

håjångˈ:enˈ, -aˈ -anaˈ

håjång

r 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rågång

raugång, -en, -a, -na = gräns
gärdesgård.

själed gaur mits i rau-
gången.

gränsen går mitt i rågång-
en

Lån. Lagsp. 2

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kågångsgrop, s.

mån där e ain grob te sjelje
mällom ett par ägor så kallas
den groben för kaugångsgrob.

4127:25.

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rauga, -an -a -ana. rögång.

Å. Sallerup

dær va ²ɛga ²raugàga. (Nils Andersson, Fränarp)

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råg

raugang

= gräns, mellan

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rågångegärde

rågångegärde. d. n. = en gärdsgård som bildar ägogräns.

där gaur rågångegärdet mellom plåtsorna.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S. rågångsgärde

raungázsjære - d

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hågångsgärde

hagångs järke -ed

hågångs gärdsgård

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råk

Raug:

= Råkor, fåglar.

1000:7 S. 266

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rauŋ-ar råka s.

=råkar e

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råka s.

rauga, -r, -or, -ora

”där har raugorna sitt fe-
håll.
Där har påkorna sitt fiskö

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råka s.

rångga, -an, -or, -orna

råka

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gråka

s.

gråga -an, -or-orna

gråka (sv. ny fågel)

å orten

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
råuga -an-or-orna. råka
s.
(yngre 2råga).

Skarhult.

№ 277 & 512

I. Ingers 1929.

Fosta.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råka
s.

råuga-n-er-na

råker

krämmaren e ude å skuder råuger.

där flö en stor råuga.

dän råugan bejèck 6e.

råugerna e laja de å ta kjöllinga.

Nr 1795 Ö. Åspinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råka

s.

råkade, -ar, -or, -orna

råka

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

rauga, -ar-a-ad. räka. råka v.

Ö. Sallerup.

rauga üd för ol'ýka.

M 277 & 512.

I. Ingers 1927. Första

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råka
rauga, r-d: träffa

där rauga du präcist
rätt.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råka

råkade } råkat }

råkar , råkade , råkat

råka , träffa

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råka 1

råŋga, råŋgta, raŋgt

finna (vägen)

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rauga, :, -d v. 'träffa, råka'

råka
v.

au !

№ 270. FROSTA

Hör

G-d

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råka

v.

ràuga - ar - a - a - ad

råka

Iro di ràugar en an di e ude å ränna bägge.

di rauga de å mödas i säla jörnan.

di ska ju ràuga en an i nån krog.

di ha ådminstone ràugad en an.

M 1795 Ö Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råka
v.

ränga-rä-ad
råka

där ja gånn ränger hun ud får ad.

ett gammordet löcka ränga man, som drån ränglte hängen.

tro di aka ränga en en.

hun ha nåck rängad nem.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

räka

raugra

= räka, kräfta

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

rauga -ar-a-ad. råka

v.

Skarhult

di kan rauga for fortréd

(råka ut för olycka)

№ 277 & 512

I. Ingers 1929. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råka

råka råkade råkat

träffa

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råka v

råŋga, råŋgte, raugt

råka (= träffa t. ex. med ett skott)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råka

råka
v.

råŋga .

1. dær råŋkte dæ pǽŋ -ed, sa tègaren,
nær hǽŋen bǽd -en i trabained.

2. raŋga rǽt.

Hallaröd - Onsjö
Munkarp - Frosta

L. A. Nyrup 1878.

№ 266

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råka v.

rauga - r, - d, - s = även finna träffa

rauga du rätt?
kunde du finna dit?

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råka v.

Rauga:

= Ramma: = Råka det.

1000:7 S. 266

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* råka v.

råga, -ar, -a, -ad = (*rugga.)

= tvinegna, dugga.

N. Rönum.

M 277 & 512

1. 1-1 1931. Forsa

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* råkw
v.

råga
ruska. småregn

da sa:n mid te o råga
G. A.

Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*gåka

gågka, -ar, -a, -ad

segna mycket fint

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x råka 2

råga, -ar, -a, -ad

finregna (fr x råkregna)

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råka ut

råga ud -a -ad

ja ha ragad ila ud a

stöt me.

Nr 4810. Bosjökloster Frosta hd
I Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råkau oj.

raukåu

"så där stor upp som rau-
kåu taja"

3973:22

Nr 5058 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råkjakt

råugejakt, yngre rågejakt. -en.

råkjakt.

Skarhult

di hade rågejakt på olåga tid.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*såkregna

sàgrèjnja -ar, -a, -ad

regna mycket fint

Nr 4343 Fulltofta, Frosta h:

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*råksegna

rägräägna ˈ-ar ˈ-a ˈ-ad

segna fint

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råma ~ råma

råma

gemen: /fr båla

№ 506.

S. Rörum. Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× °
rämadgräs;

rómagres, - ad s.
det grova gräset
i ängen;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

Nils Bengtsson 1931.

№ 106

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råmjölk

råmälk, -en

mjölkar koen råmälk

inn.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råàmilk, -en. råmjölk, den mjölk som en ko mjölkes de första gångerna efter kalvningen. Den ges först till svinen, men efter några mjölkningar kokas den till en läcker rätt, s.k. kåladåns.

Skarhult.

№ 277 & 512
I. Ingers 1929.

Forsta.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råmjölk

raumelk

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rämjölk

Raumelken

'Rämjölken'

(raumälk)

H123: 1

Nr 5002 Bosjökloster, Frosta hd

Helga Persson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råmjölk

raumälk - en

raumälf - en (äldre uttal)

sila raumälken (raumälfen)

sila råmjölken.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rämjölkspannkaka

Rammelkspannekaga

H123:5

Nr 5002 Bos, öklo:ter, Frosta hd

Helga Persson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rauen. -ed. pl. =. -en. rån,

(överfall)

D. Sallerup

di va udsåta for rauen.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rån

rallen

= rån, skölde

№ 3260 s. Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rån s.

Raun, Rauna:

= Rani, Rana en person.

1000:7 S. 266

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× råna, ø.

råuna - ar - a - ad

fukta

de råunar så väggana känns söggeda.
de vell gärna råuna. hälst naur de blar
höjed ha hängt de väggen å råunad. omslav i väred.
de e rälitt de ska råuna så mieed.

1795 Ö.Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rå a v.

se rå

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raunaila ranagel s.

ranagel i en av kg. fingerfjork
järnpinna

de satt raunailan i togvag-
nen
längvagnen fästes i vagn-
bösan med en sådan penna.

Svenskåps sn, Frosta hd.

№ 528 Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kaunaːlasaːls kånagelsak s.

kånagelsak, sak, spik; en dubbel bit av järnblank.

Svenskåps sn, Frosta hd.

№ 528

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råne 1.

Rune:

= rom i fisk.

1000: 7 S. 257

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råŋà (-n - ŏr - ŋa) + långa

subst: avhugget långt träd

lå̀ŋa

Åspinge

№ 279.

Frosta hd 1927.

Gösta Gjörtsf.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x o
Ränga

Ränga, -an, -or, -orna

lång smal trädstam

Nr 4568 S. Rörum, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* *räŋgla*

v.

räŋglə, -ar, -a, -ad

roslə (i halsen)

de räŋglar i hälsen

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*rångla

rångla, -an; -or -orna

lång tråstam (smal) b

långlor e rångare än stöldza

Rörd

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ rångla, s.

rangla - n - er - na

zossling

de va en besönnerli rangla han ha faud.
ha den ranglan ska belya.
de e konstitt må dellia rangler.
di ranglerna kam ta de döss osse.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*rångla, v.

rangla - ar - a - ad.
rossla

de rangla i halsen så ja trodde hun dö.
de ranglar så rålitt.
de kan ente lavä å rangla.
de ha ranglad länge

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* rångla s.

rångla

1. ett rangligt, långt, smalt träd.

2. om smala, långa människor.

Nr 266 Hallaröd, Onsjö hd

Munkarp, Frosta hd

L.A. Nyrup.

1878

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

t ràngla s.

ràzla, f.

= dörrsvängling.

Nr 266 Hallaröd, Onsjö hd

Munkarp, Frosta hd

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* rångla
v.

rångla, -a, -ad = rossla.

Nr 266 Hallaröd, Onsjö hd

Munkarp, Frosta hd

L. A. Nyrup.

1878

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kås

kaus, -en

kås (vilt växande potatisstock)

Nr 4568 S. Rörum, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kås

kaus -en, -a, -ana

lång stack (potatis eller rotter)

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rås

raus - en, -a, -ana

ås (potatis rås) avlång stack

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rädd;

rädd, -an s.

-or, -na;

rad, strång av hö,
nu, tar vi hela
rädsan;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raus (-en -or. -na) rås s.

subst: räs

se bot. bidrag

Lås: raus

Köpinge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Gösta Gustafsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rau¹s, rau²shn, rau²sana

långsträckt. mal förkörning

er preg¹a o²p a²d² e²n rau¹s

man häpar t. ex. hö i rau²sa

innan man lägger det i

stacken.

Svenskö¹p

Svensköps sn, Frosta hd.

№ 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råds hn

a

× råå s.

H. Areskoug 1924.

O. Falkenek

råå = brave, sädes-
skyl, rad av tjyliks

FROSTA № 276.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x rås

raus. -en. x rås, rad.

Skarhult.

der ble en del ènlor a skàlor nar
stèkn va kàstad, dær ble ènlor
a skàlor i en raus. (Ola Larsson).

№ 277 & 512

I. Ingers 1929.

Forts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1:s

raus

= rås, rand -

№ 3260 · s. Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råd

Raus = Rain:

= Rand.

1000:7 S. 267

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† råsa

s.

råusa, f., pl. -or.

" Skrubbas. Ull som tages bort af ullen, då den

Nr 266 Hallaröd, Onsjö hd

Munkarp, Frosta hd

L.A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rausa × råsa vb

lägga i "o" i rås

vi kona nyta rausa då
fått en vantel i au

Svensköps sn, Frosta hd.

№ 528 Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råckala

rauckala, -r, -å

rauckalar du påror.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råskalad

raskálad (1)

raskálade pàror

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råskalad

råuskålad pl. rauskålada

ruskalad (potatis) Kyla

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

raisten

raistén -en el. raustén

leisten, ohånt tegel

Råsö
Nyby

ja brädeklæde a sa mæna
ma raustén Nyby

Nr 4810 Bosjökloster, Frosta hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råsten

råstajn

bäggmadssten av ler

ja strå råstajn S. O.

jag strök råsten.

Cyby sn.

Frosta hd.

№ 1074

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råsten

kallstain. en-a,-na: sten,
jord av 'lera' men ej blåd
som fegel

vaggana e dålig för de
i bara av kallstain.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råsten

rastäjn -en; -a, -ana

soltorkad tegel

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råstan

rastaj:n

dær va mu:rad mæ rastaj:n

6. å.

Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råsten

raustaen

obränt 'soltorkat tegel'

Tillverkades för hand i Fogaröd i Höörs sn Skåne omkring 1911. J.J.

3973:29

Nr 5053 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× °råstenslerja

raustaenslerja

'råstenslera'

3973:29

Nr 5053 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rästen

rastén. -en. rästen, lersten. obränd tegel.

Hurva. Dorjökloster.

rastéjn. Högseröd

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Första

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Råsten

rastaĵn -en, -a, -ana

råsten (liten skillnad från vanl tegelsten)

r 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råsten

rasten – en

lersten, obränd tegel

1927. 277 Bosjökloster.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. råtta

sòfta, -an, -or, -orna

№ 3236 Svensköp, Frosta hd

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rötta, rätta, rätta, rätta s.

rätta

i katten bärta spela

rötterna på bärg

Svenskög

Svenskögs sn, Frosta hd.

№ 528 Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
rÿta - an - or - orna. sätta.

Gårdstänga.

Ö. Tallmyr

№ 277 & 512

I. Ingers 1927 Kosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
rǿt̲a -n, -or, -na 'råtta'

litt

N. Rörum, Hör

№ 270. FROSTA

G. Lech 1916.

9-dr

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råtta

s.

rȯ̲tta -an -or -orna

1947. 4407. Köaby, Fosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råtta
s.

rȳ̀t̲a -an -or -orna.

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råtta

sötta, -an, -or, -orna

sätta

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råtta

rå̲tta :an :or :orna

råtta

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råtta

rȯ̀ta -an -or -orna.

Nr 270 B N. Rörum, Frosta hd

G. Lech 1950. Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rått
rötta. n rötter. ma
rötterna så ded åkp
å meen då.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kåtta

rötter pl.

ajta de dåi kåmmor rötta

= sades fr att skämma barn.

3717:6

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rut-a n rut-or na råtta s.

-a-

råtta

№ 506.

J. Rõum Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nätta

nytta -an -or -orna

han mytte en skok nytter
som va ópsäjda.

(gammal sed att säga upp nätter
till avflyttning).

M.J.

Nr 6072. Hammarlunda, Frosta hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råtta II

de skola va jänsnälsan
som hade nyt nytonna
hän hida .

M.J.

Nr 6072. Hammarlunda, Frosta hd

L.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rǿt̲a (-n, -or, -na)

råtta

Subst: råta

Gudmuntorp

FROSTA

Q.-dr

№ 267. G. Lech 1915.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råtta;

ryfta, -an s.

-or, -na;

kåtten två ler stör

ryfta nere i svina-

hushd,

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rø̣ṭa -n,-or,-na s. 'rätta'

sätta

du faur sæṭa u̯d nạ̄d o tạ̄ rø̣ṭorna ?

Harlösa

FROSTA.

№ 275. G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råtta

råtta, -an, -or, -orna

råtta

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råtta

råtta, -an, -or, -orna

råtta

ev. råta ett.

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåtta

den va tvåu nèötor i
en sèk, men ja tèpte
mèjen

i: öppningen på säcken.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rätta
s

(m.) dæn ège ha vad sa
rysalit ma rötor, men
gustáv ha skàded dom.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råtta s.

rȯ̀t̲a -an -or -orna.

1. nau kát̲en e bàr̲te, dan̲sa rȯ̀t̲orna pau bȯ́red.

2. svèŋa sk sam ain rȯ̀t̲a pau ain l̲ȧ̲.

Hallaröd - Onsjö
Munkarp - Frosta

L. A. Lyttkens 1878. № 266

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råtta

"råtta, -n, -or, -na

katten fo ain stor "råtta.
Katten fog en stor råtta.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp
Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Råtta s.

Råttorna (best. pl.)

'råttorna'

"om som hade sjeckad rött-
torna på'en ..." 3960:15

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1869-41 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

p. röller

= rållorre

rälla

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rätta

rätterna seder i mad-
skaped å gräder
= finnes ingen mai i
husa e

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råtta

Råtter:

= Råtor, stora. De små kallas möss.

7000:7 S. 265

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bältbiten

rötabäden, rötabädna

rättbiten (madrass)

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rällböle;

rytteböle, -ed s.
" , -en;
rättbo,

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1068 Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*råfböle

råfabøle, -ad ; pl = -en

Nr 4568 S. Rörum, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rättebåle

rättebåle . -ed. -e. -en. rättbo.

Gärdstänga. äv. om hus som är bebott av rättor.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Fosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rötabåle (-d- pl. lika -n) x råttbåle s.

subst: råttbo

Åsping

Frosta hd 1927.

№ 279. Gösta Sjöstedt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 fuktebåle d rättebåle s.

gaor, dær 1 et fuktebåle 2 svinahused

№ 276.

H. Areskoug 1924.

Råkkbo

FROSTA

Ø. Sallerup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råttebòna

rỳtabǿna -an -or -orna

klump av rått-spillning.

han vìsta mé en rỳtabǿna

a vrla ezbrla ma de va

hàramǿg. J. P.

1950 4407. Hörby, Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råffälla

sòlafäla, -an, -or, -orna

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råttfälla

sötafalk, -an, -or, -orna

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rötefäla -an-or-orna, <u>rättfälla</u>.

-0-

Skarhult

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929. Första

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råttfälla

rötefäla, -an, -or, -orna

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjösteut 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S. Råttfälla

rò-taf-älfa, -an, -or -orna

№ 3236 Svensköp, Frosta hd

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd
Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rättfällemakare

rötterfällemägare, pl.=

(fordom ett yrke att tillverka och själv gå och sälja rättfällor)

Nr 4810. Bosjökloster Frosta hd
I Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råtthund

rò'tahan, -en, -a, -ana

Nr 4468 Hörby, Frosta hd
Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. råthål

rò̀tahål - ed pl = -en

№ 3236 Svensköp, Frosta hd

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

rötthål

rättlåål

rå—å

rållhål

Socken

Svenskeps sn, Frosta hd.

№ 528

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råthål

'sötahål, -ad; pl =, -en

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rytehål, -hd. pl. =. -hr, rätthål.

Gärdstång

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råfhål

röfahål -ed, pl = -en

råfhål

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rått hål

Rutthål

S. G.

Cyby sn.

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

№ 1074

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

håfthål

håftehål, -ed ; pl = -en

häfthål

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råthål

rötahål, -ed, pl = -en

han va hål soma stens,
hän a dän, rötahål; han
va rötahål ängan.

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*råttkodd

rötekäd,-en, -a -ana

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*råttkrut

rötterkrid -ed

arsenik

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råttkrut, s.

röttekrudd - d rötekrud
arsenik

Soeingen hade ajöed röttekrudd.
ha drån skälle han jrå röttekruddded,
får kåme di fau fatt hår meed röttekrudd som
hälat.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1942.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*rötkrut

rötakrud -ed

arsenik

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råttkrut

råttekrudd

= arsenik

råttekrud

Lillaröd

Hammarlunda.

Nr 3534 Frosta hd

Ludvig Fredriksson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* gåtkrut

rötakrud

arsenik

två lida rötekrud

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råttkrut s.

rötskrud - ed

arsenik

(även stö som rötskörda i

höed (om en bemad person)

Detta ex. höi icke hit!

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. x rättskrut
rättgift

rötakrud - ed

№ 3236 Svensköp, Frosta hd

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× råttkrut

rytta krud, - Ld s.

arsenik;

rytta krud a sàvin-

bàm för mànzen hàra

frà m;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rättkut

rättskredd, fe

= gifte, ge någon.

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rätt kvut

Nr 3260 s. Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nr 4343 Fulltofta, Frosta hd
Gösta Sjöstedt 1946
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ råflort

rötalort -en, -a, -ana

riftsmuts

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
rytteler, -ld. "rättläder" i ordl
bruket endast i sammanställningen
2
bagka rytteler, namn på en bandlek
(= kalle och rätta)

Skarhult

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bäftskinn

fòftagirg -ad ; pl = -en

fäftskinn

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† råtteskär

råtteskär, n.

av råttor sönderskuren halm och kärve.

Nr 266 Hallaröd, Onsjö hd

Munkarp, Frosta hd

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

råttäten

rötteäiden, rötteäided

i större eller mindre grad förtärd av råttor

pl. rötteäidna

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

räfläten

räfledem / -a -l d. /

bröd va räfledd.
Brödet var räfläfet.

№. 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ranvaltad + rävalkad

på, hård

han var san ranvaltad

Timan i Hörby

Hörby sn Frosta hd.

№ 529. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× råvalkad

råvalkad-a-re-st

fräck

de va me en råvalkad hänn

här kan di va så råvalkada,

dän ejne e råvalkadare en dän anre,

de e ente gott å si häkken om e råvalkadast

(uppl. råvälkadast också i Bara hd)

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x råvalkad
uj.

råválkad

råbarked, ohyfsad

Bosjöklosten

Nr 277 Frosta hd I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× råvalkad

rå,valkad, pl. -ada

råbarkad, ohyfsad.

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x håvalkad

håvalkad, pl. håvalkada

fräck

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund